



# motorola **ROKR E1**

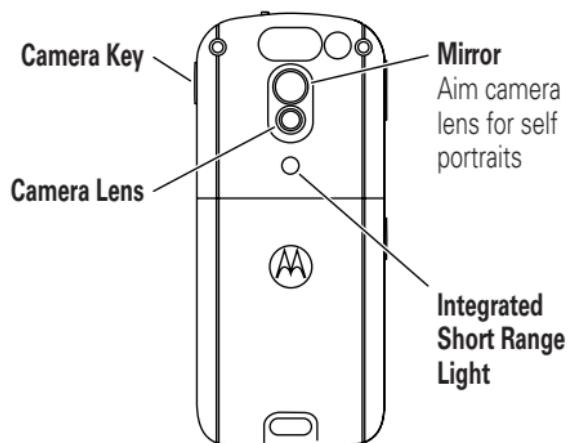
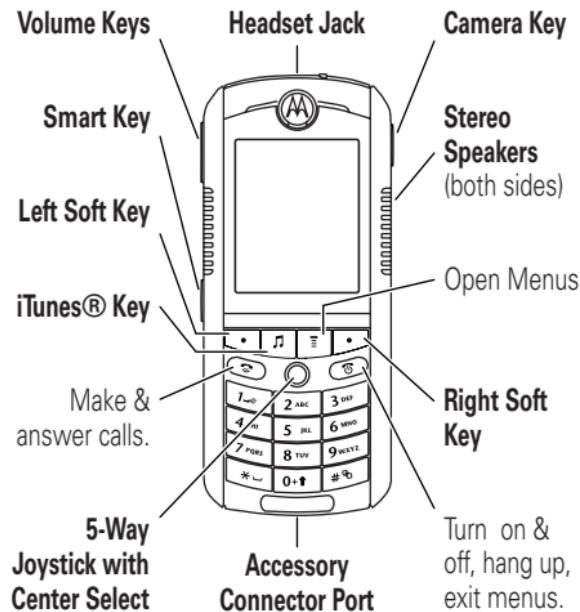
User Manual



# HELLOMOTO

---

Introducing your new Motorola ROKR model E1 GSM wireless phone. Here's a quick anatomy lesson.



# check it out!

---

## features

### transfer music files

Use the memory card as the default USB connection:

 > **Settings** > **Connection** > **USB Settings**  
> **Memory Card**

On your computer, open iTunes® and connect your phone to your computer using the included USB cable. Then drag and drop songs in the iTunes Source list to your phone.

**Tip:** You must have a memory card installed in the phone in order to transfer songs to the phone and play them using iTunes. Your carrier may have preinstalled the memory card; you can verify this by checking the memory compartment (see page 26).

## features

### play music

Play a song on your phone using iTunes:

To play an **individual song**, press  down to scroll to **Songs** > song name and press the **PLAY** key.

**Tip:** Disconnect your phone from your computer to play songs.

**Tip:** You must have a memory card installed in the phone in order to transfer songs to the phone and play them using iTunes. Your carrier may have preinstalled the memory card; you can verify this by checking the memory compartment (see page 26).

## features

### create playlist in iTunes for your phone

Create a playlist of songs to transfer to your phone:

On your computer, open iTunes, click on **File** and select **New Playlist**, and type a name for the playlist. Then drag songs from your music library to your playlist.

Connect your phone to your computer with the provided USB cable. Then drag and drop the playlist from the iTunes Source list to your phone.

### rhythm lights

Activate lights to flash in sync with the sounds around you:

 > **Settings** > **Personalize** > **Rhythm Lights**

### ring lights

Choose ring lights for incoming calls:

 > **Settings** > **Audio** > **Ring Lights**

## features

### take photo & send

Press  to activate the camera. Point lens and press **CAPTURE** to take a photo.

To send, press the **STORE** key and select **Send In Message**.



### record a video

To record a new video:

 > **My MEdia** > **Videos** > **[New Video]**

Press the **CAPTURE** key to start recording and the **STOP** key to end the recording.

### send multimedia message

Send a message with pictures, animations, sounds, and videos:



 > **Messaging** > **Create Message** > **New Multimedia Message**

**Note:** iTunes requires Windows 2000 or MAC OS 10.3.6 or later.

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
1307 East Algonquin Road  
Schaumburg, IL 60196  
[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

Certain mobile phone features are dependent on the capabilities and settings of your service provider's network. Additionally, certain features may not be activated by your service provider, and/or the provider's network settings may limit the feature's functionality. Always contact your service provider about feature availability and functionality. All features, functionality, and other product specifications, as well as the information contained in this user's guide are based upon the latest available information and are believed to be accurate at the time of printing. Motorola reserves the right to change or modify any information or specifications without notice or obligation.

MOTOROLA and the Stylized M Logo are registered in the US Patent & Trademark Office. The Bluetooth trademarks are owned by their proprietor and used by

Motorola, Inc. under license. The iTunes Trademark is owned by Apple Computer and any use of such marks by Motorola, Inc. is under license. Java and all other Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. and other countries. All other product or service names are the property of their respective owners.

© Motorola, Inc., 2005.

**Caution:** Changes or modifications made in the radio phone, not expressly approved by Motorola, will void the user's authority to operate the equipment.

Manual Number: 6809496A30-0

# feature locator

## main menu



IM



**Messaging**

- Create Message
- Message Inbox
- Voicemail
- Browser Msgs
- Email Msgs
- Quick Notes
- Outbox
- Drafts
- MMS Templates



iTunes



**MEdia Net**

**MEdia Mall**

**My Account**



**My MEdia**

- Themes
- Camera
- Pictures
- Sounds
- Games & Apps
- Videos



**Address Book**



**Settings**

- (see next page)

This is the standard main menu layout. **Your phone's menu may be a little different.**

\* optional features

## settings menu



### Tools

- SIM Apps \*
- Calculator
- Datebook
- Shortcuts
- Alarm Clock
- Recent Calls
- Dialing Services
  - Fixed Dial
  - Service Dial



### Personalize

- Rhythm Lights
- Home Screen
- Main Menu
- Skin
- Greeting
- Wallpaper
- Screen Saver



### Audio

- Style
  - Style Detail
- Ring Lights
- Event Lights



### Connection

- Bluetooth Link
- Sync
- USB Settings



### Call Forward

- Voice Calls
- Fax Calls
- Data Calls
- Cancel All
- Forward Status



### In-Call Setup

- In-Call Timer
- My Caller ID
- Talk and Fax
- Answer Options
- Call Waiting



### Initial Setup

- Time and Date
- 1-Touch Dial
- Display Timeout
- Backlight
- TTY Setup \*
- Scroll
- Vibe Sync
- Language
- Brightness
- DTMF
- Master Reset
- Master Clear



### Phone Status

- My Tel. Numbers
- Battery Meter
- Storage Devices
- Other Information



### Headset

- Auto Answer
- Voice Dial



### Car Settings

- Auto Answer
- Auto Handsfree
- Power-Off Delay
- Charger Time



### Airplane Mode

- Airplane Mode
- Prompt at Startup



### Network

- Network Setup
- Service Tone
- Network Jingle
- Call Drop Tone



### Security

- Phone Lock
- Lock Keypad
- Lock Application
- Fixed Dial
- Restrict Calls
- SIM PIN
- New Passwords
- Certificate Mgmt



### Java Settings

- Java System
- Delete All Apps
- App Vibration
- App Volume
- App Backlight



### Web Access

- Browser
- Web Shortcuts
- Stored Page
- History
- Go to URL
- Browser Setup
- Web Sessions

\* optional features

# contents

---

<b>check it out! .....</b>	<b>2</b>	<b>main attractions.....</b>	<b>15</b>	<b>basics.....</b>	<b>33</b>
<b>feature locator .....</b>	<b>5</b>	use iTunes®.....	15	display.....	33
<b>essentials .....</b>	<b>9</b>	take & send a photo..	20	menus .....	36
about this guide .....	9	record & play		text entry .....	38
SIM card.....	10	video clip .....	21	volume .....	42
battery .....	11	multimedia		navigation key.....	43
turn it on & off .....	13	messages.....	23	smart key .....	43
make a call .....	14	lights.....	25	handsfree speaker ...	43
answer a call.....	14	memory card .....	26	codes & passwords...	44
your phone number ..	14	Bluetooth® wireless...	29	lock & unlock	
				phone .....	44
				lock & unlock	
				keypad .....	45
				airplane mode.....	45

<b>customize</b> .....	<b>46</b>	<b>calls</b> .....	<b>50</b>	<b>other features</b> .....	<b>56</b>
audio style.....	46	turn off a call alert .....	50	advanced calling .....	56
time & date .....	47	recent calls .....	50	address book.....	58
wallpaper.....	47	redial .....	51	messages .....	62
screen saver .....	47	return a call .....	51	email .....	63
themes .....	48	notepad .....	52	personalizing .....	65
display appearance ..	48	hold or mute a call....	52	call times.....	67
answer options .....	49	call waiting.....	52	handsfree .....	68
vibrations.....	49	caller ID .....	53	data & fax calls .....	69
		emergency calls .....	53	network .....	69
		international calls.....	54	personal organizer .....	70
		1-touch dial .....	54	security .....	71
		voicemail .....	54	fun & games .....	71
				<b>troubleshooting</b> .....	<b>73</b>
				<b>SAR Data</b> .....	<b>74</b>
				<b>index</b> .....	<b>76</b>

# essentials

---

**CAUTION:** Before using the phone for the first time, read the *Important Safety and Legal Information* included in the gray-edged pages at the back of this guide.

## about this guide

This guide shows how to locate a menu feature as follows:

**Find it:** Press  > **Settings** > **Tools** > **Recent Calls**

This example shows that, from the home screen, you press  to open the menu, highlight and select **Settings**, then highlight and

select **Tools**, then highlight and select **Recent Calls**.

Press  to scroll to and highlight a menu feature. Press the **SELECT** key to select the highlighted menu feature.

### symbols



This means a feature is network/subscription dependent and may not be available in all areas. Contact your service provider for more information.

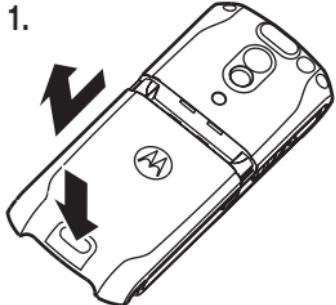


This means a feature requires an optional accessory.

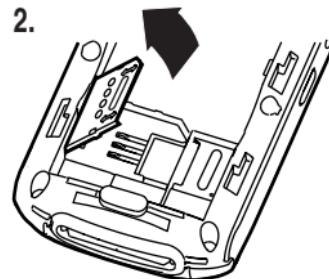
# SIM card

Your *Subscriber Identity Module* (SIM) card contains personal information like your phone number and address book entries.

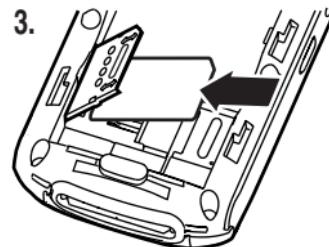
**Caution:** Don't bend or scratch your SIM card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.



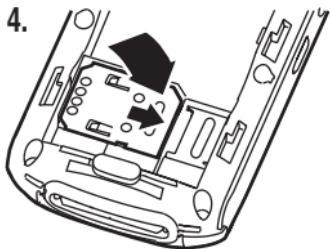
1.



2.



3.



## battery

### battery tips

Battery life depends on the network, signal strength, temperature, features, and accessories you use.

- Always use Motorola Original batteries and chargers. The warranty does not cover damage caused by non-Motorola batteries and/or chargers.



- New batteries or batteries stored for a long time may take more time to charge.
- When charging your battery, keep it near room temperature.
- When storing your battery, keep it uncharged in a cool, dark, dry place, such as a refrigerator.
- Never expose batteries to temperatures below -10°C (14°F) or above 45°C (113°F). Always take your phone with you when you leave your vehicle.
- It is normal for batteries to gradually wear down and require longer charging times. If you notice a change in your battery life, it is probably time to purchase a new battery.



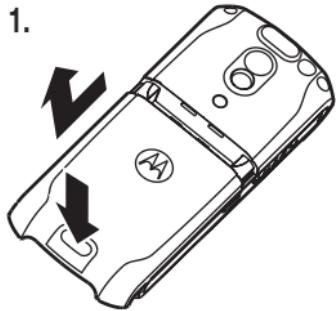
Contact your local recycling center for proper battery disposal.

**Warning:** Never dispose of batteries in a fire because they may explode.

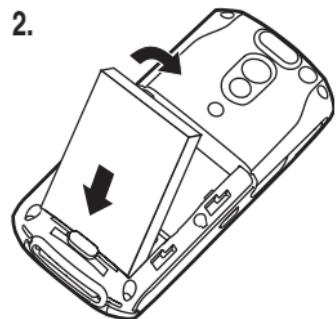
Before using your phone, read the battery safety information in the "Safety and General Information" section included in the gray-edged pages at the back of this guide.

## battery installation

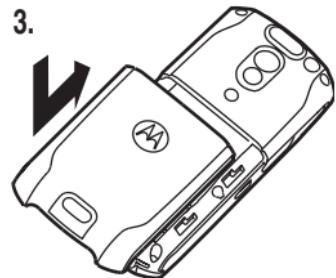
1.



2.

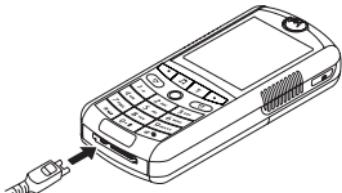


3.



# battery charging

New batteries are not fully charged. Plug the travel charger into your phone and an electrical outlet. Your phone displays **Charge Complete** when finished.



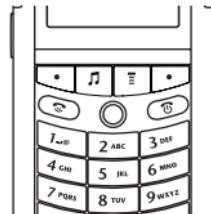
**Tip:** Relax, you can't overcharge your battery. It will perform best after you fully charge and discharge it a few times.

## turn it on & off

**Caution:** When you turn on the phone, it may prompt you to enter your SIM card PIN code to unlock the SIM card. If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM

card is disabled and your phone displays **SIM Blocked**. Contact your service provider.

To turn on your phone, press and hold  for a few seconds or until the display turns on. If prompted, enter your 6-digit SIM card PIN code and/or 4-digit unlock code.



**Note:** You might be prompted to personalize your phone. Select **Yes** to change settings, or **No** to go to the idle display. You can set your personal options later (see page 65).

To turn off your phone, press and hold  for 2 seconds.

## make a call

Enter a phone number and press  to make a call.

## answer a call

When your phone rings and/or vibrates, press  to answer. To "hang up," press .

## your phone number

From the home screen, press   to see your number.

**Tip:** Want to see your phone number while you're on a call? Press  > **My Tel. Numbers**.

To store or edit your name and number on your SIM card, press the **EDIT** key  while displaying it. If you don't know your phone number, contact your service provider.

# main attractions

---

You can do much more with your phone than make and receive calls!

## use iTunes®

You can use iTunes desktop to buy and download music to your computer from the Internet, listen to CDs and digital music, and create playlists of your favorite songs. You can then transfer music to your phone that you've bought online or from CDs and play them through iTunes on your phone.

**Note:** iTunes supports MIDI, MP3, AAC and WAV song formats.

**Tip:** iTunes requires Windows 2000 or MAC OS 10.3.6 or later.

## opening iTunes

**Tip:** You must have a memory card installed in the phone in order to transfer songs to the phone and play them using iTunes (see page 26).

Press the  key to see the iTunes display.



## playing songs

**Tip:** You must have a memory card installed in the phone in order to play songs using iTunes (see page 26).

To play an **individual song**, press  $\bullet\circlearrowleft$  down to scroll to **Songs** > song name and press the **PLAY** key.

To play **all the songs in a list**, press  $\bullet\circlearrowleft$  down to scroll to **Albums**, **Artists**, or **Playlist**. Then press  $\bullet\circlearrowright$  right to select **All** and press the **PLAY** key.

**Tip:** Don't forget to disconnect your phone from your computer to play songs. But don't disconnect while you transfer music.

## iTunes controls

### features

#### turn iTunes on & off

To turn iTunes on, press the  key. To turn iTunes off, press the  key.

#### select a menu item

Press  $\bullet\circlearrowleft$  to scroll to menu items, and select by pressing right.

To return to a previous item, press  $\bullet\circlearrowright$  left.

**Tip:** You can use the left and right soft keys to **PLAY** songs or **EXIT** menus.

#### pause a song

From the iTunes idle display, press the **PAUSE** key.

#### adjust volume

From the iTunes idle display, press  $\bullet\circlearrowup$  up or  $\bullet\circlearrowdown$  down to increase or decrease volume.

## features

### start a song over

Press  left to **Rewind** and start over or press  right and it will go to the next song.

### play the previous song

Press  left twice.

### rewind

Press  left.

### shuffle songs

Press  to display the iTunes menu. Press  down to scroll to **Shuffle Songs**, and then press **PLAY**.

### hide iTunes

To hide the iTunes application while playing music:

Press  and select **HIDE**.

## installing iTunes on your Computer

Before you can download songs to your phone, you must install iTunes on your computer. To install iTunes on your computer:

- 1 Place the iTunes CD-ROM (provided in the box with your phone) into your computer's CD-ROM drive or visit [www.itunes.com](http://www.itunes.com) on your computer to download the latest iTunes desktop software.
- 2 Follow the prompts to install the software.
- 3 When the installation finishes, you will receive an Installation Successful notice, click Finish, double-click the iTunes icon  on your desktop to open iTunes.

For more information about the iTunes desktop software see [www.itunes.com](http://www.itunes.com).

## using the iTunes Music Store

Using iTunes, you can hear, buy, and download your favorite songs from the iTunes Music Store (available only in some countries). There are over a million songs available in most stores for purchase. You can use an Apple account to purchase songs from the music store.

To browse for and buy music:

- 1 Open iTunes and click Music Store in the Source List.
- 2 Click the Sign In button and follow the on screen instructions to set up an account or enter your existing Apple account information.
- 3 When logged into your account, browse and buy music.

**Tip:** When you buy a song the name displays in the Purchased Music playlist.

You can drag and drop these songs into playlists you create or directly onto your phone (see transferring music below).

For more information about the iTunes Music Store, open iTunes and select Help > iTunes and Music Store Help.

## transferring music

To transfer music from the iTunes computer software to your phone:

- 1 First, set up the phone to use the memory card as the default USB connection.  
On your phone: Press  > **Settings** > **Connection** > **USB Settings** > **Memory Card**.
- 2 On your computer, open iTunes.
- 3 Using the USB cable, connect your phone to your computer.

- 4 When the phone displays as an icon in the iTunes software, drag and drop music files onto your phone.

**Note:** When iTunes is finished transferring music to your phone, the phone screen displays **OK to Disconnect**. Then you can remove the USB cable. To do this, press the large button on the cable and disconnect it from your phone. If your phone does not display the **OK to Disconnect** message, you must Eject the device (using a Mac) or Remove the USB device (on a PC).

**Tip:** Your phone does not support music transfer via Bluetooth.

## create a playlist

You create playlists on your computer and transfer them to your phone. To create a playlist, on your computer:

- 1 Open iTunes.

- 2 When it's open, click on **File** and select **New Playlist**.
- 3 Type a name for the playlist.
- 4 In the iTunes software, go back into the music library menu, etc. and drag songs from your library (i.e., Purchased Music) to your playlist.
- 5 Using the USB cable, connect your phone to your computer.
- 6 When the phone displays as a source in your iTunes menu, drag and drop music files onto your phone.

**Tip:** Your phone must be disconnected from your computer to play songs. Don't disconnect your phone while music is being transferred.

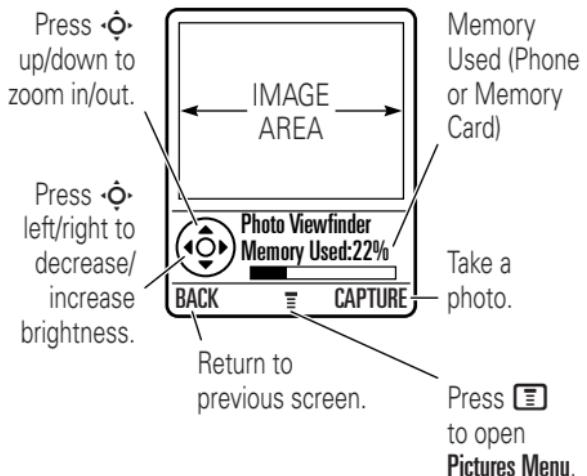
## upgrading iTunes desktop software

For more information about being able to store more music in iTunes on your phone, go

to <http://www.itunes.com/mobile/motorola> or visit: <http://www.hellomoto.com>.

## take & send a photo

From the home screen, press the **CAMERA** key to see the camera viewfinder:



**Tip:** With camera active to adjust lighting conditions press  $\square$  > **Pictures Set-up** > **Lighting Conditions** > **CHANGE**.

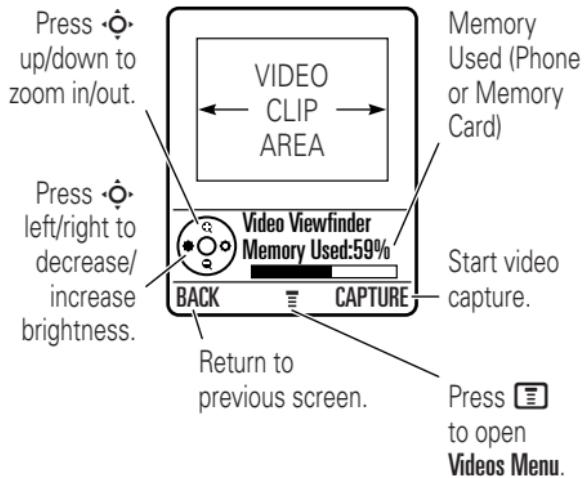
- 1 Point the camera lens at the photo subject.
- 2 Press **CAPTURE** to take a photo.
  - To delete the photo and return to the active viewfinder, press **DISCARD**.
  - To store or send the photo, press **STORE**. Your storage options are **Send in Message**, **Store Only**, **Apply as Wallpaper**, **Apply as Screen Saver**, or **Apply as Phone Entry**.

## camera settings

Press  $\square$  in the viewfinder to open the **Pictures Menu**. This menu can include the following options:

option	
Go To Pictures	View stored pictures.
Switch Storage Device	Save pictures on the phone or memory card.
Flash	Turns on the flash.
Pictures Setup	Adjusts picture settings.
View Free Space	See how much memory remains for storing pictures.

The active viewfinder image displays.



## record & play video clip

### record a video clip

**Find it:** Press > My MEdia > Videos > [New Video]

**Note:** You can zoom in or out only before you start recording.

- 1 Point the camera lens at the video subject.

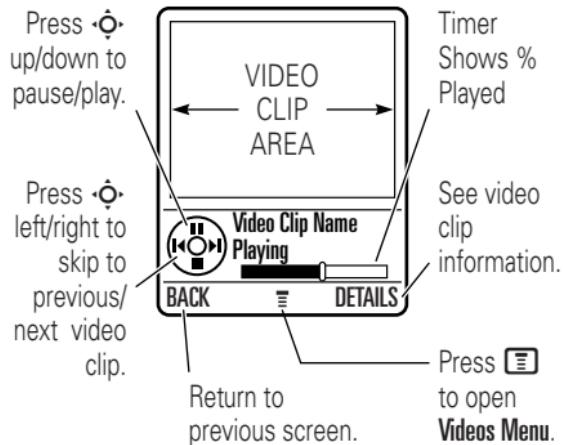
- 2 Press the **CAPTURE** key to begin video recording.
- 3 Press the **STOP** key to stop video recording.
  - To delete the video clip and return to the active viewfinder, press the **DISCARD** key.
  - To store the video clip, press the **STORE** key.

Your storage options are **Send in Message** or **Store Only**.

## play a video clip

**Find it:** Press  > **My MEdia** > **Videos** > *video clip*

The video clip displays in the playback screen.



## video settings

Press  in the viewfinder to open the **Videos Menu**. This menu can include:

option	
Go To Videos	View video clips stored on your phone.
Switch Storage Device	Save the video on the phone or memory card.
Flash	Turns on the flash.
Videos Setup	Open the setup menu to adjust video settings like lighting conditions, exposure, and sound options.
View Free Space	See how much memory remains for storing video clips.

**Note:** Video recording length is determined by your settings in **Videos Setup**. To send videos via MMS (up to 13 seconds), **Video Length** must be set to MMS.

## multimedia messages

For more message features, see page 62.

### send a multimedia message

A *Multimedia Messaging Service* (MMS) message contains pages with text and media objects (including photos, pictures, animations, or sounds). You can send the multimedia message to other MMS-capable phones, and to email addresses.

**Find it:** Press  > **Messaging** > **Create Message** > **New Multimedia Msg**

- 1 Press keypad keys to enter text on the page (for details about text entry, see page 38).

To insert a **picture, sound, video, or other object** on the page, press  > **Insert**. Select the file type and the file.

To insert **another page** in the message, enter text or objects on the current page and press  > **Insert** > **New Page**. You can enter more text and objects on the new page.

- 2 When you finish the message, press the **Send To** key.
- 3 Choose one or more people to send the message:

To select an **address book entry**, highlight the entry and press . A  displays when an entry is selected. Repeat to add other address book entries.

**Tip:** To un-select an address book entry, highlight the entry and press . When  disappears, the entry is no longer selected.

To **enter a new number**, highlight **[New Number]** and press . Enter the new phone number and press the **OK** key.

To **enter a new email address**, highlight **[New email Address]** and press . Enter the new email address and press the **OK** key.

- 4 To **send** the message, press the **SEND** key. To **save** the message, press  and select **Save to Drafts**.

## receive a multimedia message

When you receive a multimedia message or letter, your phone plays an alert and displays **New Message** with a message indicator such as .



Press the **READ** key to open the message.

- Photos, pictures, and animations display as you read the message.

- A sound file plays when its page displays. Use the volume keys to adjust the sound volume.

**Note:** In a multimedia letter, you may have to highlight an indicator in the text to play a sound file.

- Attached files are added to the end of the message. To open an attachment, highlight the file indicator/filename and press the **VIEW** key (image), **PLAY** key (sound), or **OPEN** key (address book vCard, datebook vCalendar entry, or unknown file type).

## lights

### rhythm lights

You can set your phone's display and keypad to flash rhythm lights in sync with the music and sounds around you.

**Find it:** Press  > **Settings** > **Personalize** > **Rhythm Lights**

options	
<b>Pattern</b>	Choose a the light pattern to activate the rhythm lights, or turn the lights <b>Off</b> .
<b>Timer</b>	Set how long the rhythm lights stay active (up to 10 minutes).
<b>Sensitivity</b>	Set how loud the surrounding music or sounds must be for the rhythm lights to respond. Values range from 1 (least sensitive) to 7 (most sensitive).

**Note:** Don't expect the rhythm lights to work when your battery is low or when you're on a phone call. The lights pause when you receive a call or message or if you press a key.

If you want your phone keypad and display to flash for incoming calls and messages, you need to set ring lights (see the following section).

## ring lights

Use ring lights to set up your phone to flash a light pattern when receiving a call or message.

**Find it:**  > **Settings** > **Audio** > **Ring Lights** > *light pattern*

## event lights

You can set up event lights for your phone to display a light pattern when there are: incoming calls from address book categories, incoming text and voicemail messages, alarms, power up, power down, battery charging, Bluetooth connection, Bluetooth activity, and Bluetooth disconnection.

To turn event lights on or off:

**Find it:**  > **Settings** > **Audio** > **Event Lights** > **On** or **Off**

## memory card

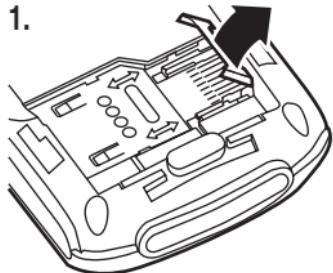
**Note:** Your carrier may have preinstalled your memory card. See below for location instructions.

You can use a removable memory card with your phone to store and retrieve multimedia objects (such as photos and sounds).

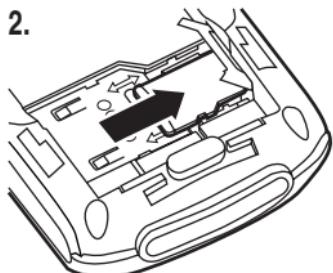


## install a memory card

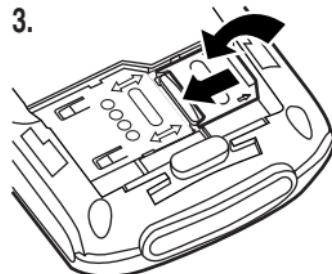
1.



2.



3.



**Caution:** Don't bend or scratch your memory card. Keep it away from static electricity, water, and dirt.

## see and change memory card information

**Find it:** Press  > **Settings** > **Phone Status** > **Storage Devices**

**1** Press  to highlight the memory card.

2 Press the **DETAILS** key to see memory card information

**or**

Press  to see the **Storage Device** menu, which lets you **Format** or **Rename** the memory card.

**To see memory card files**, open a file list (such as **Pictures** or **Sounds** in **My MEdia**) and press  > **Switch Storage Device** > **TRANS**. To see files stored on your phone again, press  > **Switch Storage Device** > **Phone**.

**connect the memory card to a computer**

You can access your phone's memory card with a PC.

**Note:** When your phone is connected to a computer, you can access the memory card only through the computer.

**On your phone:**

Press  > **Settings** > **Connection** > **USB Settings** > **Memory Card**.

This directs the USB connection to your memory card. Attach the Motorola Original USB cable to the accessory port on your phone and to an available USB port on your computer. Then follow these steps:



**On your computer:**

- 1 Find where your phone's memory card displays as a "Removable Disk" icon. On a PC this is the "My Computer" window. On a Mac it's on the desktop.
- 2 Double-click the "Removable Disk" icon to access the files on your phone's memory card.
- 3 To store the desired files onto the memory card, drag and drop them as

follows: **MP3 files:** > mobile > audio  
**screen savers:** > mobile > picture  
**wallpapers:** > mobile > picture  
**video clips:** > mobile > video

**4** When you finish, remove the phone with memory card safely from your computer:

**If you are using a PC**, right-click the "Safely Remove Hardware" icon in the system tray at the bottom of your computer screen. Then select "USB Mass Storage Devices" and "Stop".

**If you are using a Mac**, select and drag the "Removable Disk" icon to the "Trash."

**5** Select "USB Mass Storage Device" then "OK".

### On your phone:

To return to **Data Fax** as your USB default connection, press  > **Settings** > **Connection** > **USB Settings** > **Data/Fax Connection**.

### store and use protected content

If you try to play a copyrighted file, it might ask you to download a license. Some licenses only let you play a file for a certain number of times or days. You cannot send, copy, or change copyrighted files.

For example, a license may allow you to play the content of your download 5 times or use the content for 3 days before it expires.

To activate downloaded copyrighted files:

**Find it:** Press  > **Activation List** > **file type** > **file**

You can see file's **Status**, **Type**, **Activation**, and **Counts Remaining**.

### Bluetooth® wireless

Your phone supports Bluetooth wireless *pairing* (also called *linking* or *bonding*). You can pair your phone with a Bluetooth headset or

car kit, or pair your phone with a computer to exchange and synchronize files.

**Note:** The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

## turn Bluetooth power on or off

If Bluetooth **Power** is **On**, your phone can automatically pair with the handsfree device you have used before. Just turn on the device or move it near the phone.

To turn Bluetooth power on permanently, press  > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Power On/Off**.

**Note:** To extend battery life, set Bluetooth **Power** to **Off** when not in use. Your phone will not pair with devices until you set Bluetooth **Power** back to **On** and pair your phone with the devices again.

## pair with a headset or handsfree device

**Before you try to pair your phone with a device**, make sure your phone's Bluetooth power is **on** and the device is **on** and **ready** in *pairing* or *bonding* mode (see the user's guide for the device). You can pair your phone with only one device at a time.

Your phone lists the devices it finds within range.

- 1 Highlight a device in the list and press the **SELECT** key.
- 2 Press the **Yes** or **OK** key to pair with the device.
- 3 If necessary, enter the device passkey (such as 0000) and press the **OK** key.

When your phone is paired, the Bluetooth indicator  displays in the home screen.

**Tip:** We can't see the device you're holding. For specific information about a device, refer to the instructions that came with it.

## copy objects to another device

You can use Bluetooth pairing to copy a media object, address book entry, or bookmark from your phone to a computer or other device.

- 1 Highlight the object on your phone that you want to copy to the other device.
- 2 Press  and select **Copy** (for media objects) or **Share Address Book Entry** (for address book entries).
- 3 Select a recognized device name, or **[Look For Devices]** to search for the device where you want to copy the object.

## advanced Bluetooth features

### features

#### make phone visible to other device

Allow a Bluetooth device to discover your phone:

 > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Setup** > **Find Me**



#### connect to recognized device

Connect to a recognized handsfree device:

 > **Settings** > **Connection** > **Bluetooth Link** > **Handsfree** > *device name*



#### drop pairing with device

Highlight the device name and press the **DROP** key.



## features

### switch to device during call

Switch to a headset or car kit during a call:

 > Use Bluetooth



### move multimedia object to device

Move a multimedia object to another device:

Highlight the object, press  > Move, select the device name.

**Caution:** Moving an object **deletes** the original object from your phone.

### copy multimedia object to another device

Copy a multimedia object to another device:

Highlight the object, press  > Copy, select the device name.



## features

### edit device properties

Edit the properties of a recognized device:

Highlight the device name, press the **EDIT** key.



### set Bluetooth options

Highlight the device name, press

 > Settings > Connection > Bluetooth Link > Setup



# basics

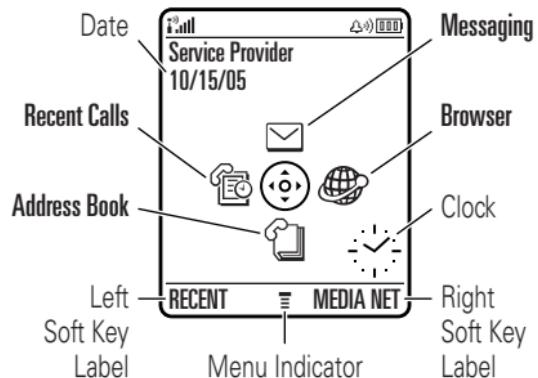
---

See page 1 for a basic phone diagram.

## display

The *home screen* displays when you turn on the phone. To dial a number from the home screen, press number keys and .

**Note:** Your home screen may look different than this one, depending on your service provider.

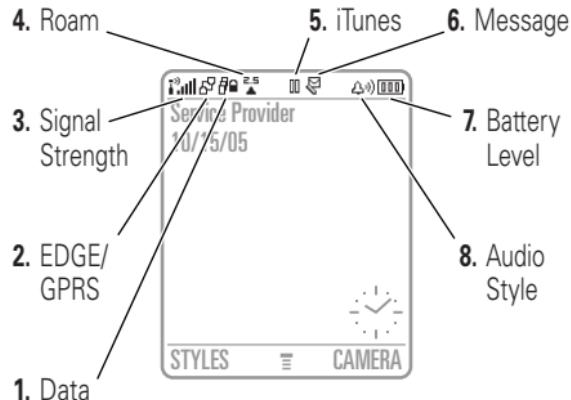


The *menu indicator*  shows that you can press  to open the menu. *Soft key labels*

show the current soft key functions. For soft key locations, see page 1.

Press  up, down, left, or right to open basic menu features identified by the *menu feature icons* in the home screen. (You can select these menu features even when the icons are hidden from view.) Press  to return to the home screen.

Status indicators can display at the top of the home screen:



- 1 **Data Indicator** – Shows connection status. The Bluetooth® wireless connection indicator  shows when a Bluetooth connection is active. Other indicators can include:

 = secure data transfer

 = secure connection

 = secure

*Circuit Switch Data (CSD) call*

 = unsecure data transfer

 = unsecure connection

 = unsecure

CSD call

**2 EDGE/GPRS Indicator** – Shows when your phone is using a high-speed  Enhanced Data for GSM Evolution (EDGE) or General Packet Radio Service (GPRS) network connection. Indicators can include:

 = GPRS connection

 = GPRS PDP context active

 = EDGE connection

 = GPRS data available

**3 Signal Strength Indicator** – Vertical bars show the strength of the network connection. You can't make or receive calls when  or  displays.

**4 Roam Indicator** – The roam indicator  shows when your phone is seeking or using a network outside your home network. Other indicators can include:

 = 2G home

 = 2.5G home

 = 2G roam

 = 2.5G roam

**5 iTunes** – Shows when iTunes is active. Indicators include:

 = iTunes active/ playing a song

 = iTunes paused

**6 Message Indicator** – Shows when you receive a new message. Indicators can include:



✉ = text message    ⓧ = voicemail message

✉ ⓧ = voicemail & text message

- 7 **Battery Level Indicator** – Vertical bars show the battery charge level. Recharge the battery when your phone shows **Low Battery**.
- 8 **Audio Style Indicator** – Shows the ring style setting.

▲ = loud ring

▲ = soft ring

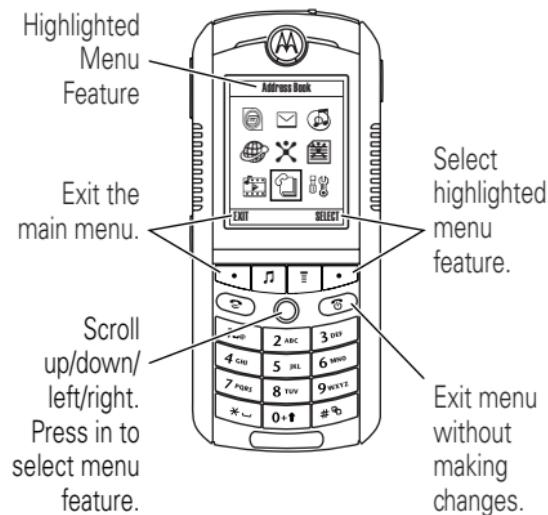
振动 = vibrate

振动+ = vibrate then ring

静音 = silent

## menus

From the home screen, press ⓧ to open the main menu.



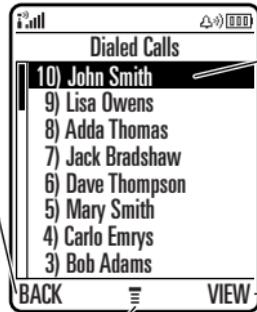
The following menu icons may be available, depending on your service provider and service subscription options.

<b>menu features</b>	
 IM	 My Account
 Messaging	 My MEdia
 iTunes	 Address Book
 MEdia Net	 Settings
 MEdia Mall	

Some features require you to select an option from a list:

Press the **BACK** key to go back to previous screen.

Press  to open sub-menu.



Highlighted Option

Press the **VIEW** key to see details of highlighted option.

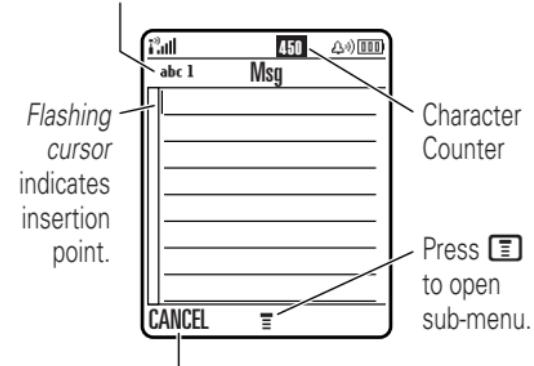
- Scroll up or down to highlight the option you want.
- In a numbered list, press a number key to highlight an option.

- In an alphabetized list, press a key repeatedly to cycle through its letters and highlight the closest matching list option.
- When an option has a list of possible settings, scroll left or right to select the setting.
- When an option has a list of possible numeric values, press a number key to set the value.

## text entry

Some features let you enter text.

For indicator descriptions,  
see following section.



Press **#** in a text entry screen to select an entry mode:

<b>entry modes</b>	
<b>1</b> or <b>1</b>	Your <b>Primary</b> text entry mode can be set to any iTAP® <b>1</b> or tap <b>1</b> mode.
<b>2</b> or <b>2</b>	Your <b>Secondary</b> text entry mode can be set to any iTAP <b>2</b> or tap <b>2</b> mode, or set to <b>None</b> if you don't want a secondary entry mode.
<b>123</b>	<b>Numeric</b> mode enters numbers only.
<b>@</b>	<b>Symbol</b> mode enters symbols only.

To set your primary and secondary text entry modes, press **≡** > **Entry Setup** in a text entry screen and select **Primary Setup** or **Secondary Setup**.

**Tip:** WANT TO SHOUT YOUR MESSAGE?

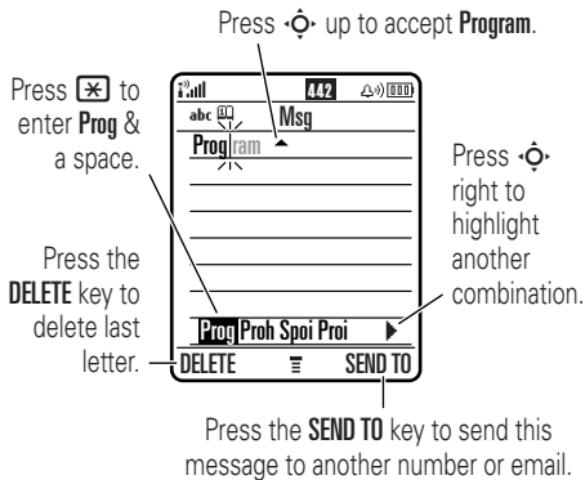
Press **0** in a text entry screen to change text case to no capital letters (**abc**), next letter capital (**Abc** with **1↑**, **2↑**, **1↑**, or **2↑**), or all capitals (**ABC** with **1↑**, **2↑**, **1↑**, or **2↑**).

## iTAP® mode

Press **#** in a text entry screen to switch to iTAP mode. If you don't see **1** or **2**, press **≡** > **Entry Setup** to set iTAP mode as your primary or secondary text entry mode.

iTAP mode lets you enter words using one keypress per letter. The iTAP software combines your keypresses into common words, and predicts each word as you enter it.

For example, if you press **7 7 6 4**, your phone displays:



- If you want a different word (such as **Progress**), continue pressing keypad keys to enter the remaining characters.

- To enter numbers quickly, press and hold a number key to temporarily switch to numeric mode. Press the number keys to enter the numbers you want. Enter a space to change back to iTAP mode.
- Press **1** to enter punctuation or other characters.

## tap mode

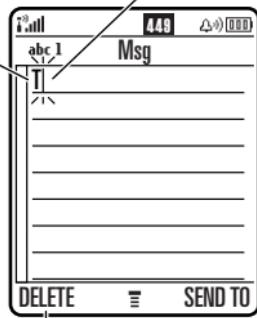
Press **#** in a text entry screen to switch to tap mode. If you don't see **1** or **2**, press **1** > **Entry Setup** to set tap mode as your primary or secondary text entry mode.

To enter text in tap mode, press a keypad key repeatedly to cycle through the letters and number on the key. Repeat this step to enter each letter.

For example, if you press **8** one time, your phone displays:

After two seconds, character is accepted  
& cursor moves to next position.

Character  
displays at  
insertion  
point.

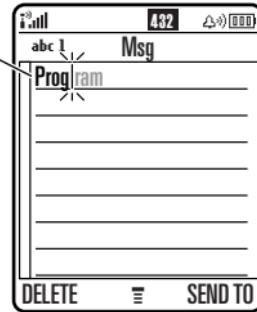


Press the **DELETE** key to delete  
character to left of insertion point.

When you enter three or more characters in a row, your phone may guess the rest of the

word. For example, if you enter **Prog** your phone might display:

Press **•** right to accept  
**Program**.  
Press **\*** to reject it and enter a space after  
**Prog**.



To enter a different word (such as **Progress**), press keys to enter remaining characters.

- The first character of every sentence is capitalized. If necessary, press **•** down to change the character to lowercase before the cursor moves to the next position.
- Press **•** to move the flashing cursor to enter or edit message text.

- If you don't want to save your text or text edits, press  to exit without saving.
- *Tap extended mode* cycles through additional special characters and symbols as you repeatedly press a keypad key.

## numeric mode

Press  in a text entry screen until you see **123**. Press the number keys to enter the numbers you want.

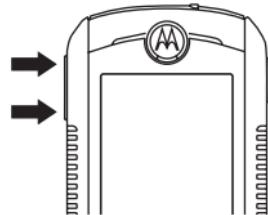
## symbol mode

Press  in a text entry screen until you see . Press a keypad key to show its symbols at the bottom of the display. Highlight the symbol you want, then press the **SELECT** key.

## volume

Press the volume keys to:

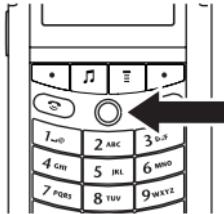
- turn off an incoming call alert
- change the earpiece volume during a call
- change the ringer volume from the home screen



**Tip:** Sometimes silence really is golden. That's why you can quickly set your ringer to **Vibrate** or **Silent** by pressing the down volume key repeatedly in the home screen.

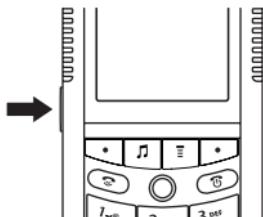
# navigation key

Press the *navigation key* •♦ up, down, left, or right to scroll and highlight menu items. When you highlight something, press the *center key* •● to select it. The center key usually does the same thing as the right soft key.



# smart key

The smart key gives you another way to do things. For example, when you highlight a menu item, you can press the



smart key to select it (instead of pressing the **SELECT** key). The smart key usually does the same thing as the right soft key. To change what the smart key does in the home screen, see page 66.

# handsfree speaker

You can use your phone's handsfree speaker to make calls without holding the phone to your ear.

During a call, press the **SPEAKER** key to turn the handsfree speaker on or off. Your phone displays **Spkrphone On** until you turn it off or end the call.

**Note:** The handsfree speaker won't work when your phone is connected to a handsfree car kit or headset.

**Note:** The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in

certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

## codes & passwords

Your phone's four-digit **unlock code** is originally set to **1234**. The six-digit **security code** is originally set to **000000**. If your service provider didn't change these codes, you should change them:

**Find it:** Press  > **Settings** > **Security** > **New Passwords**

You can also change your **SIM PIN** password.

**If you forget your unlock code:** At the **Enter Unlock Code** prompt, try entering 1234 or the last four digits of your phone number. If that doesn't work, press  and enter your six-digit security code instead.

**If you forget other codes:** If you forget your security code, SIM PIN code, or PIN2 code, contact your service provider.

## lock & unlock phone

You can lock your phone to keep others from using it. To lock or unlock your phone, you need the four-digit unlock code.

To **manually lock** your phone: Press  > **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Lock Now**.

To **automatically lock** your phone whenever you turn it off: Press  > **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Automatic Lock** > **On**.

**Note:** You can make emergency calls on a locked phone (see page 53). A locked phone still rings or vibrates for incoming calls or messages, **but you need to unlock it to answer**.

## lock & unlock keypad

You can lock your keypad to prevent accidental key presses. Press   to lock or unlock the keypad.

To **manually lock** your phone: Press  > **Settings** > **Security** > **Phone Lock** > **Lock Now**.

## airplane mode

You can put your phone in airplane mode to safely access your address book, games, camera, and music in areas where cellular network access is prohibited (i.e. during airline flights and in hospitals). You can lock your keypad to prevent accidental key presses.

To turn airplane mode on or off: Press  > **Settings** > **Airplane Mode** > **Airplane Mode** > **On** or **Off**.

# customize

---

## audio style

Each ring style profile uses a different set of sounds or vibrations for incoming calls and other events. Here are the profiles you can choose:

 **Loud**

 **Soft**

 **Vibrate**

 **Vibe then Ring**

 **Silent**

The ring style profile's indicator displays at the top of your home screen. To choose your profile:

**Find it:** Press  > **Settings** > **Audio** > **Style** > *style name*

## change alerts in a ring style

You can change the alerts for incoming calls and other events. Your changes are saved in the current ring style profile.

**Find it:** Press  > **Settings** > **Audio** > **Style Detail**

**Note:** **Style** represents the current ring style. You can't set an alert for the **Silent** ring style setting.

- 1 Highlight **Calls**, then press the **CHANGE** key to change it.
- 2 Highlight the alert you want, then press the **SELECT** key.
- 3 Press the **BACK** key to save the alert setting.

# time & date

You need to set your phone's time and date to use the datebook.

To **synchronize** the time and date with the network: Press  > **Settings**  > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Autoupdate On/Off**.

To **manually** set the time and date, turn off **Autoupdate**, then: Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Time and Date** > **Time and Date**.

**Note:** To choose an analog or digital clock for your home screen, press  > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Clock**.

# wallpaper

Set a photo, picture, or animation as a wallpaper (background) image in your home screen.

**Find it:** Press  > **Settings** > **Personalize** > **Wallpaper**

## options

<b>Picture</b>	Select a picture for your wallpaper image, or <b>None</b> for no wallpaper.
<b>Layout</b>	Select <b>Center</b> to center the image in the display, <b>Tile</b> to repeat the image across the display, or <b>Fit-to-screen</b> to stretch the image across the display.

# screen saver

Set a photo, picture, or animation as a screen saver image. The screen saver displays when no activity is detected for a specified time.

**Tip:** This feature helps save your screen, but not your battery. To extend battery life, turn off the screen saver.

**Find it:** Press  > **Settings** > **Personalize** > **Screen Saver**

<b>options</b>	
<b>Picture</b>	Select an image for your screen saver, or <b>None</b> for no screen saver.
<b>Delay</b>	Select the length of inactivity before the screen saver displays.

## themes

A *phone theme* is a group of image and sound files that you can apply to your phone. Most themes include a wallpaper image, screen saver image, and ring tone. Your phone may come with some themes, and you can download more.



To **apply** a theme: Press  > **My MEdia** > **Themes** > *theme*.

To **download** a theme, see page 72.

To **delete** a theme: Press  > **My MEdia** > **Themes**, scroll to the theme, and press  > **Delete** or **Delete All**.

**Note:** You can delete only downloaded themes.

## display appearance

To choose a phone **skin** that sets the look and feel of your phone's display: Press  > **Settings** > **Personalize** > **Skin**.

To save battery life, your **backlight** turns off when you're not using your phone. The backlight turns back on when you press a key. To set how long your phone waits before the backlight turns off:

Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Backlight**.

**Note:** To turn the backlight on or off for Java™ applications, press  > **Settings** > **Java Settings** > **App Backlight**.

To save battery life, the **display** can turn off when you're not using your phone. The display turns back on when press a key. To set how long your phone waits before the display turns off:

Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Display Timeout**.

## answer options

You can use additional, alternative methods to answer an incoming call. To activate or deactivate an answer option:

**Find it:** Press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **Answer Options** > **Multi-key** > **On** or **Off**

## vibrations

Some ring tones include vibrations. To set this option:

**Find it:** Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **Vibe Sync** > **On** or **Off**

# calls

---

To make and answer calls, see pages 14 & 14.

## turn off a call alert

You can press the volume keys to turn off a call alert before answering the call.

## recent calls

Your phone keeps lists of incoming and outgoing calls, even for calls that didn't connect. The most recent calls are listed first. The oldest calls are deleted as new calls are added.

**Find it:** Press  > **Settings** > **Tools** > **Recent Calls**

**1** Highlight **Received Calls** or **Dialed Calls**, then press the **SELECT** key.

**2** Highlight a call. A  next to a call means the call connected.

- To call the number, press .
- To see call details (like time and date), press the **VIEW** key.
- To see the **Last Calls Menu**, press . This menu can include:

options	
<b>Store</b>	Create a address book entry with the number in the <b>No.</b> field.
<b>Delete</b>	Delete the entry.
<b>Delete All</b>	Delete all entries in the list.
<b>Hide ID/ Show ID</b>	Hide or show your caller ID for the next call.

options	
Send Message	Open a new text message with the number in the <b>To</b> field.
Add Digits	Add digits after the number.
Attach Number	Attach a number from the address book or recent calls lists.
Send Tones	<p>Send the number to the network as DTMF tones.</p> <p>This option displays only during a call.</p>
Talk then Fax	<p>Talk and then send a fax in the same call (see page 69).</p> 
Copy All Text	Copy all text.

## redial

- 1 Press  from the home screen to see the dialed calls list.

- 2 Highlight the entry you want to call, then press .

If you hear a **busy signal** and you see **Call Failed, Number Busy**, press  or the **RETRY** key to redial the number. When the call goes through, your phone rings or vibrates one time, displays **Redial Successful**, and connects the call.

## return a call

Your phone keeps a record of your unanswered calls, and displays **X Missed Calls**, where **X** is the number of missed calls.

- 1 Press the **VIEW** key to see the received calls list.
- 2 Highlight the call you want to return, then press .

## notepad

The last set of digits entered on the keypad are stored in *notepad* memory. This can be the last phone number you called, or a number that you “jot down” during a call for later use. To see the number stored in the notepad:

**Find it:** Press  > **Settings** > **Tools** > **Recent Calls** > **Notepad**

- To call the number, press .
- To create an address book entry with the number in the **No.** field, press the **STORE** key.
- To open the **Dialing Menu** to attach a number or insert a special character, press .

## hold or mute a call

To put all active calls on hold, press  > **Hold**.

To put all active calls on mute, press the **MUTE** key.

## call waiting

When you’re on a call, you’ll hear an alert if you receive a second call.



Press  to answer the new call.

- To switch between calls, press the **SWITCH** key.
- To connect the two calls, press the **LINK** key.
- To end the call on hold, press  > **End Call On Hold**.

To turn the call waiting feature on or off:

**Find it:** Press  > **Settings** > **In-Call Setup** > **Call Waiting**

## caller ID

*Calling line identification* (caller ID) shows the phone number for an incoming call in your external and internal displays.



Your phone shows the caller's name and picture when they're stored in your address book, or **Incoming Call** when caller ID information isn't available.

You can set your phone to play a distinctive ringer ID for specific entries stored in your address book (see page 59).

To show or hide **your phone number** for the next outgoing call, enter digits in the display, then:

**Find it:** Press  > **Hide ID/Show ID**

## emergency calls

Your service provider programs one or more emergency phone numbers, such as 911 or 112, that you can call under any circumstances, even when your phone is locked or the SIM card is not inserted.

**Note:** Emergency numbers vary by country. Your phone's preprogrammed emergency number(s) may not work in all locations, and sometimes an emergency call cannot be placed due to network, environmental, or interference issues.

- 1 Press the keypad keys to dial the emergency number.
- 2 Press  to call the emergency number.

# international calls

If your phone service includes international dialing, press and hold **0** to insert your local international access code (indicated by **+**). Then, press the keypad keys to dial the country code and phone number.



## 1-touch dial

To call address book entries 1 through 9, press and hold the single-digit speed dial number for one second. (To store address book entries on your phone, see page 58.)

You can set 1-touch dial to call the entries in your phone's memory address book, your SIM card's address book, or your Fixed Dial list:

**Find it:** Press  > **Settings** > **Initial Setup** > **1 Touch Dial** > **Phone, SIM, or Fixed Dial**

**Note:** #1 Key may be assigned to voicemail.

# voicemail

Your network stores the voicemail messages you receive. To listen to your messages, call your voicemail number.



**Note:** Your service provider may include additional information about using this feature.

When you **receive** a voicemail message, your phone displays the voicemail message indicator  and **New Voicemail**. Press the **CALL** key to listen to the message.

To **check** voicemail messages:

**Find it:** Press  > **Messaging** > **Voicemail**

Your phone may prompt you to store your voicemail phone number. If you don't know your voicemail number, contact your service provider

**Note:** You can't store a **p** (pause), **w** (wait), or **n** (number) character in this number. If you want to store a voicemail number with these characters, create a address book entry for it. Then, you can use the entry to call your voicemail.

# other features

## advanced calling

features
<b>conference call</b> During a call: Dial next number, press  , press the <b>LINK</b> key. 
<b>transfer a call</b> During a call:  > <b>Transfer</b> , dial transfer number, press  
<b>attach a phone number</b> Dial an area code or prefix for an address book number, then:  > <b>Attach Number</b> 

### features

#### speed dial



Speed dial an address book entry:

Enter speed dial number, press , press .

To store address book entries on your phone, see page 50.

**Tip:** If you forget Aunt Mildred's speed dial number, press  > **Address Book**, highlight her entry, and press the **VIEW** key.

#### call forwarding



Set up or cancel call forwarding:

 > **Settings** > **Call Forward**

## features

### TTY calls

Set up your phone for use with an optional TTY device:

 > **Settings** > **Initial Setup** > **TTY Setup**



### fixed dial

When you turn on fixed dialing, you can call only numbers stored in the fixed dial list.

Turn fixed dialing on or off:

 > **Settings** > **Security** > **Fixed Dial**



Use the fixed dial list:

 > **Settings** > **Tools** > **Dialing Services** > **Fixed Dial**

### service dial



Dial service phone numbers:

 > **Settings** > **Tools** > **Dialing Services**  
> **Service Dial**

## features

### DTMF tones

Activate DTMF tones:

 > **Settings** > **Initial Setup** > **DTMF**

Send DTMF tones during a call:

Press number keys.

Send stored numbers as DTMF tones during a call:

Highlight a number in the address book or recent calls lists, then press  > **Send Tones**.

# address book

## features

### add new entry

 > Address Book

 > New > Phone Number or Email Address

**Shortcut:** Enter a phone number in the home screen, then press the **STORE** key to create an entry for that number.

**Tip:** One phone isn't enough for some people. When creating an address book entry, select **MORE** to store another number for the same **Name**.

## features

### dial number

Call a number stored in the address book:

 > **Address Book**, highlight the address book entry, press 

**Shortcut:** In the address book, press a keypad key to jump to entries that begin with the key's letters, or to search for the entry by name (see the following feature).

## features

### search for entry

To set the address book search method:

 > Address Book

 > Setup > Search Method > Find or Jump To

To search for an address book entry, press the keypad key that contains the first letter of the entry. **Jump To** mode immediately jumps to entries that begin with the key's letters. **Find** mode prompts you to enter the name or speed number for the entry, depending on how the address book list is sorted.

## features

### set ringer ID for entry

Assign a distinctive ring alert (ringer ID) to an entry:

 > Address Book > entry

 > Edit > Ringer ID > ringer name

**Note:** The **Ringer ID** option isn't available for entries stored on the SIM card.

To activate ringer IDs:

 > Settings > Audio > style Detail > Ringer IDs

### set picture ID for entry

Assign a photo or picture to display when you receive a call from an entry:

 > Address Book > entry

 > Edit > Picture > picture name

**Note:** The **Picture** option isn't available for entries stored on the SIM card.

## features

### set category for entry

Press  > **Address Book** > *entry*  > **Edit** > **Category** > *category name*

**Note:** The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

### set category view

 > **Address Book**  
 > **Categories** > *category view*

You can display **All** entries, entries in a predefined category (**Business**, **Personal**, **General**, **VIPs**), or entries in a category you create.

## features

### set category ringer ID

Set a distinctive ring alert (ringer ID) to sound when you receive calls from entries in a specific category:

Press  > **Address Book**,  
press  > **Categories**, highlight the category,  
press  > **Edit** > **Ringer ID**

**Note:** The **Category** option isn't available for entries stored on the SIM card.

To activate ringer IDs:

 > **Settings** > **Audio** > **style Detail** > **Ringer IDs**

## features

### set primary number or address

Set the primary number for an entry with multiple numbers:

**Tip:** You can set only primary numbers for entries stored on your phone. For detailed information about storing address book entries on your phone, see page 50.

 > Address Book, highlight the entry, press  
 > Set Primary > *number or address*

**Tip:** In **Primary** number view mode, you can still peek at other numbers stored for the same name. Highlight the name and press  left or right to see the other numbers.

### create group mailing list

 > Address Book  > New > Mailing List

## features

### sort address book list

Set the order in which entries are listed:

 > Address Book  
 > Setup > Sort by > *sort order*

You can sort the address book list by **Name**, **Speed No.**, **Voice Name**, or **Email**. When sorting by name, you can display **All** numbers or just the **Primary** number for each name.

### copy address book entry

Copy an entry from the phone to the SIM card, or from the SIM card to the phone:

 > Address Book, highlight the entry, press  
 > Copy > Entries > To

## features

### send address book entry to another device

Use a Bluetooth® connection to send an address book entry to another phone, computer, or device:

-  > **Address Book**, highlight the entry, press
-  > **Send**

For more about Bluetooth connections, see page 29.

**Tip:** Remember you can only do this if you have an active Bluetooth connection.

### print address book entry

## messages

For basic multimedia message features, see page 23.

## features

### send text message

-  > **Messaging** > **Create Message**
- > **New Short Msg**



### send email

-  > **Messaging** > **Create Message**
- > **New Email**



**Tip:** Remember you must have your e-mail set up to send an email (see page 64).

### use a multimedia template

Open a multimedia template with preloaded media:

-  > **Messaging** > **MMS Templates**



## features

### read new message

Read a new text message or multimedia message that you have received:



Press the **READ** key when the **New Message** notification displays.

### read old messages

> **Messaging** > **Message Inbox**



Icons next to each message show if it is **unread** , **read** , **urgent** , **locked** , or has an **attachment** .

Press to perform various operations on a message.

### read old email

> **Messaging** > **Email Msgs**



Press to perform various operations on a message.

## features

### store message objects

Go to a multimedia message page, or highlight an object in a letter, then:



> **Store**

## email

**Note:** Make sure you have an email provider and the following account information: ISP settings, protocols, user id, password, and send and receiving host information. Otherwise, you might not get these features to work.



## features

### composing an email

> **Messaging** > **Create Messages** > **New Email**

## features

### insert a media object in an email

In the message window, press  > **Insert**. Select the file type and the file.

### send an email

Press **Send To** key. Select who you want to send the message to either through an address book entry or **[New Entry]**. Enter a **Subject** for the email, and press the **Send** key.

**Tip:** You can also add email recipients to the **Cc** and **Bcc** fields, and choose a message priority of Normal or Urgent.

### view status of sent email

 > **Messaging** > **Outbox**

Messages are sorted from newest to oldest. If you see a , your message was successfully sent. If a , is displayed, your message could not be sent. Try again, the email provider network could be busy.

## features

### receive email



If your phone is set up to automatically check for new messages, your phone will display the message waiting () indicator when a new message arrives.

Press the **READ** key to open the message.

### delete email

Open the email:

 > **Delete**

### manually send and receive email



 > **Messaging** > **Email Message**

 > **Send/Receive Mail**

### call a phone number in email



Highlight a phone number in a message and press .

## features

### create personal folders

 > Messaging > Email Message

 > Folder > Create

### move email to personal folder

After you're done reading the email:

 > Move to > [Personal Folder]

# personalizing

## features

### language

Set menu language:

 > Settings > Initial Setup > Language

## features

### scroll

Set the highlight bar to stop or wrap around in menu lists:

 > Settings > Initial Setup > Scroll

### ringer IDs

Activate ringer IDs assigned to address book entries and categories:

 > Settings > Audio > *style* Detail > Ringer IDs

### ring volume

 > Settings > Audio > *style* Detail > Ring Volume

### keypad volume

 > Settings > Audio > *style* Detail > Key Volume

### reminders

Set reminder alerts for messages that you receive:

 > Settings > Audio > *style* Detail > Reminders

## features

### clock view

Display an analog or digital clock in the home screen:

 > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Clock**

**Note:** To use an analog clock, you must set your news display to **Without News**.

### menu view

Display the main menu as graphic icons or as a text-based list:

 > **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **View**

### main menu

Reorder your phone's main menu:

 > **Settings** > **Personalize** > **Main Menu** > **Reorder**

## features

### show/hide menu icons

Show or hide menu feature icons in the home screen:

 > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Home Keys** > **Icons** > **Hide or Show**

### change menu icons & home keys

Change menu feature icons, soft key labels, and smart key function in the home screen:

 > **Settings** > **Personalize** > **Home Screen** > **Home Keys**

### shortcuts

Create a shortcut to a menu item:

Highlight the menu item, then press and hold .

Use a shortcut:

Press , then press the shortcut number.

## features

### master reset

Reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer:

 > Settings > Initial Setup > Master Reset

### master clear

Clear all settings and entries you made **except** SIM card information, downloaded pictures and sound files, and reset all options **except** unlock code, security code, and lifetime timer:

 > Settings > Initial Setup > Master Clear

**Caution:** Master clear **erases all information you have entered** (including address book and datebook entries) **and content you have downloaded** (including photos and sounds) stored in your phone's memory. After you erase the information, you can't recover it.

## call times

**Network connection time** is the elapsed time from the moment you connect to your service provider's network to the moment you end the call by pressing . This time includes busy signals and ringing.

**The amount of network connection time you track on your resettable timer may not equal the amount of time for which you are billed by your service provider. For billing information, contact your service provider.**

## features

### call times

Display call timers:

 > Settings > Tools > Recent Calls > Call Times



## features

### in-call timer

Display time or cost information during a call:

 > Settings > In-Call Setup > In-Call Timer



## features

### auto answer (car kit or headset)

Automatically answer calls when connected to a car kit or headset:

 > Settings > Car Settings or Headset > Auto Answer



### voice dial (headset)

Enable voice dial with headset send/end key:

 > Settings > Headset > Voice Dial



### auto handsfree (car kit)

Automatically route calls to a car kit when connected:

 > Settings > Car Settings > Auto Handsfree



## handsfree

**Note:** The use of wireless devices and their accessories may be prohibited or restricted in certain areas. Always obey the laws and regulations on the use of these products.

## features

### speakerphone

Activate a connected external speakerphone during a call:

Press the **SPEAKER** key.



## features

### power-off delay (car kit)



Set the phone to stay on for a specified time after the ignition is switched off:

 > Settings > Car Settings > Power-Off Delay

### charger time (car kit)



Charge the phone for a specified time after the ignition is switched off:

 > Settings > Car Settings > Charger Time

## data & fax calls

## features

### send data or fax



Connect your phone to the device, then place the call through the device application.

## features

### receive data or fax



Connect your phone to the device, then answer the call through the device application.

### talk then fax



Connect your phone to the device, enter fax number, press  > Talk then Fax, then press  to make the call.

## network

## features

### network settings



Display network information and adjust network settings:

 > Settings > Network

# personal organizer

## features

### **add new datebook event**

 > **Settings** > **Tools** > **Datebook**, highlight the day, press , press  > **New**

### **view datebook event**

Display or edit event details:

 > **Settings** > **Tools** > **Datebook**, highlight the day, press , press the **VIEW** key

### **datebook event reminder**

When an event reminder displays:

To see reminder details, the **VIEW** key.

To close the reminder, press the **EXIT** key.

## features

### **send datebook event to another device**

Use a Bluetooth® connection to send a datebook event to another phone, computer, or device:

 > **Settings** > **Tools** > **Datebook**, highlight the day, press , highlight the event, press  > **Send**

For more about Bluetooth connections, see page 29.

### **calculator**

 > **Settings** > **Tools** > **Calculator**

### **currency converter**

 > **Settings** > **Tools** > **Calculator**

 > **Exchange Rate**

Enter exchange rate, press the **OK** key, enter amount, and select **\$** at the bottom of the display.

# security

## features

### SIM PIN

**Caution:** If you enter an incorrect PIN code 3 times in a row, your SIM card is disabled and your phone displays **SIM Blocked**.

Lock or unlock the SIM card:

 > **Settings** > **Security** > **SIM PIN**

### SIM lock feature

 > **Settings** > **Security** > **Lock Application**

### manage certificates

Enable or disable Internet access certificates stored on your phone:

 > **Settings** > **Security** > **Certificate Mgmt**

Certificates are used to verify the identity and security of Web sites when you download files or share information.

# fun & games

## features

### manage pictures

Manage photos, pictures, and animations:

 > **My MEdia** > **Pictures**

### manage sounds

Manage ring tones and music that you have downloaded or composed:

 > **My MEdia** > **Sounds**

### manage video clips

Manage video clips:

 > **My MEdia** > **Videos**

### start micro-browser

 > **Settings** > **Web Access** > **Browser**

## features

### download objects from web page



Download a picture, sound, or phone theme from a Web page:

Highlight the file, press the **SELECT** key, press the **STORE** key.

**Note:** Normal airtime and/or carrier usage charges apply.

### web sessions



Select or create a web session:

 > Settings > Web Access > Web Session

### create ring tones

Create ring tones that you can use with your phone:

 > My MEdia > Sounds > [New iMelody]

**Note:** Make sure your storage device is set to phone.

# troubleshooting

---

If you have questions or need assistance,  
we're here to help.

Go to  
[www.motorola.com/consumer/support](http://www.motorola.com/consumer/support),  
where you can select from a number of  
customer care options. You can also contact  
the Motorola Customer Support Center at  
866-730-5407 (United States and Canada) or  
1-888-390-6456 (TTY/TDD United States for  
hearing impaired).

# Specific Absorption Rate Data

---

## This model wireless phone meets the government's requirements for exposure to radio waves.

Your wireless phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed limits for exposure to radio frequency (RF) energy set by the Federal Communications Commission (FCC) of the U.S. Government and by the Canadian regulatory authorities. These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age or health.

The exposure standard for wireless mobile phones employs a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. The SAR limit set by the FCC and by the Canadian regulatory authorities is 1.6 W/kg.<sup>1</sup> Tests for SAR are conducted using standard operating positions accepted by the FCC and by Industry Canada with the phone transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the phone while operating can be well below the maximum value. This is because the phone is designed to operate at multiple power levels so as to use only the power required to reach the network. In general, the closer you are to a wireless base station, the lower the power output.

Before a phone model is available for sale to the public in the U.S. and Canada, it must be tested and certified to the FCC and Industry Canada that it does

not exceed the limit established by each government for safe exposure. The tests are performed in positions and locations (e.g., at the ear and worn on the body) reported to the FCC and available for review by Industry Canada. The highest SAR value for this model phone when tested for use at the ear is 1.01 W/kg, and when worn on the body, as described in this user guide, is 0.91 W/kg. The SAR value for this product in its data transmission mode (body-worn use) is 0.68 W/kg. (Body-worn measurements differ among phone models, depending upon available accessories and regulatory requirements).<sup>2</sup>

While there may be differences between the SAR levels of various phones and at various positions, they all meet the governmental requirements for safe exposure. Please note that improvements to this product model could cause differences in the SAR value for later products; in all cases, products are designed to be within the guidelines.

Additional information on Specific Absorption Rates (SAR) can be found on the Cellular

Telecommunications & Internet Association (CTIA) Web site:

<http://www.phonefacts.net>

or the Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA) Web site:

<http://www.cwta.ca>

1. In the United States and Canada, the SAR limit for mobile phones used by the public is 1.6 watts/kg (W/kg) averaged over one gram of tissue. The standard incorporates a substantial margin of safety to give additional protection for the public and to account for any variations in measurements.
2. The SAR information includes the Motorola testing protocol, assessment procedure, and measurement uncertainty range for this product.

# index

---

## A

accessories 10, 69  
accessory connector port 1  
address book 52, 55, 57, 59  
airplane mode 46  
alert  
    set 43, 47  
    turn off 43, 51  
animation 72  
answer a call 15, 50  
attach a number 52, 57

## B

backlight 49  
battery 13, 14  
battery indicator 37

battery life, extending 12,  
    31, 48, 49, 50  
Bluetooth connection 63, 71  
Bluetooth wireless 30  
bonding. See Bluetooth  
    wireless  
browser. See micro-browser

## C

calculator 71  
call  
    answer 15, 50  
    end 15  
    make 14, 59  
call forwarding 57  
call timers 68, 69

call waiting 53  
caller ID 3, 51, 54, 60  
camera 2, 3, 21, 22  
camera key 1  
car kit 69  
center key 1, 44  
certificate management 72  
clock 48, 67  
codes 45, 46  
conference call 57  
copy files 32  
copyrighted files 30

## D

data call 70  
data indicator 35

date, setting 48  
datebook 71  
dial a phone number 14, 58,  
    59  
dialed calls 51  
display 34, 49, 67  
download media objects 64  
drafts folder 25  
DTMF tones 52, 58

## **E**

earpiece volume 43  
EDGE indicator 36  
email 63, 64  
email address 59  
emergency number 54  
end a call 15  
end key 1, 15  
Enter Unlock Code message  
    45

external display 2

## **F**

fax call 52, 70  
fixed dial 58  
forward calls 57

## **G**

GPRS indicator 36  
group mailing list 62

## **H**

handsfree speaker 44  
headset 69  
headset jack 1  
hold a call 53  
home screen 34, 67

## **I**

IM 64  
Incoming Call message 54  
instant messaging. See IM  
international access code 55  
iTAP text entry mode 40  
iTunes 2, 3, 16  
iTunes indicator 36

## **K**

keypad 66

## **L**

language 66  
licenses 30  
linking. See Bluetooth  
    wireless

lock  
application 72  
keypad 46  
phone 45  
SIM card 72  
Low Battery message 37

## M

make a call 14, 59  
master clear 68  
master reset 68  
memory card 27  
menu 37, 66, 67  
menu icons 35, 38, 67  
menu indicator 34  
menu key 1, 10  
message 63, 64  
message indicator 25, 36  
message reminders 66

micro-browser 72  
Missed Calls message 52  
MMS, defined 24  
multimedia message 24, 63,  
64  
music 2, 3, 16, 72  
mute a call 53

## N

navigation key 1, 10, 44  
network settings 70  
notepad 53  
number. See phone number  
numeric entry mode 43

## O

object exchange 32  
1-touch dial 55  
optional accessory 10  
optional feature 10

## P

pairing. See Bluetooth  
wireless  
passwords. See codes  
personalize 66  
phone number 15, 59  
photo 3, 4, 21, 72  
picture 72  
picture ID 3, 54, 60  
PIN code 14, 45, 72  
PIN2 code 45  
power key 1, 14  
printing 63

## R

received calls 51  
recent calls 51  
redial 52  
reminders 66

return a call 52  
ring style indicator 37  
ring style, setting 43, 47  
ring tone 72, 73  
ringer ID 54, 60, 61, 66  
ringer volume 43, 66  
roam indicator 36

## S

screen saver 48  
security code 45  
send key 1, 14  
service dial 58  
shortcuts 67  
signal strength indicator 36  
SIM Blocked message 14,  
72  
SIM card 11, 14, 45, 58, 72  
skin 49

smart key 1, 2, 44, 67  
soft keys 1, 34, 67  
speakerphone 69  
speed dial 57  
store your number 15  
symbol entry mode 43

## T

tap text entry mode 41  
telephone number. See  
    phone number  
text entry 39  
text message 63, 64  
theme 49  
time, setting 48  
timers 68, 69  
transfer a call 57  
TTY device 58  
turn on/off 14

## U

unlock  
    application 72  
    keypad 46  
    phone 14, 45  
    SIM card 72  
unlock code 45, 46

## V

video clip 22  
voice dial 69  
voice key 1  
voicemail 55  
voicemail message indicator  
    37, 55  
volume 43, 66  
volume keys 1

**W**

wallpaper 48

Web pages 72

**Y**

your phone number 15

**Y**

your phone number 15

U.S. patent Re. 34,976



**MOTOROLA**

*IMPORTANT SAFETY AND LEGAL INFORMATION >*

## **Software Copyright Notice**

Manual Number: 6809496A66-0

The Motorola products described in this manual may include copyrighted Motorola and third-party software stored in semiconductor memories or other media. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola and third-party software providers certain exclusive rights for copyrighted software, such as the exclusive rights to distribute or reproduce the copyrighted software. Accordingly, any copyrighted software contained in the Motorola products may not be modified, reverse-engineered, distributed, or reproduced in any manner to the extent allowed by law. Furthermore, the purchase of the Motorola products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel, or otherwise, any license under the copyrights, patents, or patent applications of Motorola or any third-party software provider, except for the normal, non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

# Contents

---

<b>Safety Information .....</b>	<b>4</b>
<b>Motorola Limited Warranty for the United States and Canada .....</b>	<b>11</b>
<b>Information from the World Health Organization .....</b>	<b>17</b>
<b>Product Registration .....</b>	<b>17</b>
<b>Export Law Assurances .....</b>	<b>18</b>
<b>Wireless: The New Recyclable .....</b>	<b>18</b>
<b>Wireless Phone Safety Tips.....</b>	<b>19</b>

# Safety and General Information

---

IMPORTANT INFORMATION ON SAFE AND EFFICIENT OPERATION. READ THIS INFORMATION BEFORE USING YOUR PHONE.<sup>1</sup>

## Exposure To Radio Frequency (RF) Energy

Your phone contains a transmitter and a receiver. When it is ON, it receives and transmits RF energy. When you communicate with your phone, the system handling your call controls the power level at which your phone transmits.

Your Motorola phone is designed to comply with local regulatory requirements in your country concerning exposure of human beings to RF energy.

## Operational Precautions

To assure optimal phone performance and make sure human exposure to RF energy is within the guidelines

set forth in the relevant standards, always adhere to the following instructions.

### External Antenna Care

If your phone has an external antenna, use only the supplied or Motorola-approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the phone and/or may result in non-compliance with local regulatory requirements in your country.

Do NOT hold the external antenna when the phone is IN USE. Holding the external antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than needed.

### Phone Operation

When placing or receiving a phone call, hold your phone as you would a wireline phone.

## Body-Worn Operation: Voice Communication

To maintain compliance with RF energy exposure guidelines, if you wear a phone on your body when transmitting voice communications, always place the phone in a Motorola-supplied or approved clip, holder, holster, case, or body harness for this phone, if available. Use of accessories not approved by Motorola may exceed RF energy exposure guidelines.

If you do not use one of the body-worn accessories approved or supplied by Motorola, and are not using the phone held in the normal use position, ensure the phone and its antenna are at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body when transmitting.

## Data Operation

When using any data feature of the phone, with or without an accessory cable, position the phone and its antenna at least 2.5 centimeters (1 inch) from your body.

## Approved Accessories

Use of accessories not approved by Motorola, including but not limited to batteries, antennas, and convertible covers, may cause your phone to exceed RF energy exposure guidelines. For a list of approved Motorola accessories, visit our website at [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

## RF Energy Interference/Compatibility

**Note:** Nearly every electronic device is susceptible to RF energy interference from external sources if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for RF energy compatibility. In some circumstances your phone may cause interference.

**Note:** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## Facilities

Turn off your phone in any facility where posted notices instruct you to do so. These facilities may include hospitals or health care facilities that may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

## Aircraft

Turn off your wireless device whenever instructed to do so by airline staff. If your device offers a flight mode or similar feature, consult airline staff about use in flight. If your device offers a feature that automatically turns on the phone, then turn off this feature before boarding an airplane or entering an area where the use of wireless devices is restricted.

## Medical Devices

### Pacemakers

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 15 centimeters (6 inches) be maintained between a handheld wireless phone and a pacemaker.

Persons with pacemakers should:

- ALWAYS keep the phone more than 15 centimeters (6 inches) from your pacemaker when the phone is turned ON.
- NOT carry the phone in the breast pocket.
- Use the ear opposite the pacemaker to minimize the potential for interference.
- Turn OFF the phone immediately if you have any reason to suspect that interference is taking place.

### Hearing Aids

Some digital wireless phones may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

### Other Medical Devices

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician

may be able to assist you in obtaining this information.

## Use While Driving

Check the laws and regulations on the use of phones in the area where you drive. Always obey them.

When using your phone while driving, please:

- Give full attention to driving and to the road. Using a phone may be distracting in certain circumstances. Discontinue a call if you can't concentrate on driving.
- Use handsfree operation, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.

Responsible driving best practices can be found in the "Wireless Phone Safety Tips" at the end of this guide and/or at the Motorola website:  
[www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart).

## Operational Warnings

### For Vehicles With an Air Bag

Do not place a phone in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a phone is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the phone may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.

### Gas or Petrol Stations

Obey all posted signs with respect to the use of radio equipment in gas or petrol stations. Turn off your wireless device if instructed by authorized staff.

### Potentially Explosive Atmospheres

Turn off your phone prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere. Do not remove, install, or charge batteries in such areas. Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

**Note:** The areas with potentially explosive atmospheres referred to above include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders. Areas with potentially explosive atmospheres are often but not always posted.

## Blasting Caps and Areas

To avoid possible interference with blasting operations, turn OFF your phone when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted "Turn off electronic devices." Obey all signs and instructions.

## Damaged Products

If your phone or battery has been submerged in water, punctured, or subjected to a severe fall, do not use it until you take it to a Motorola Authorized Service Center to determine if it has been damaged. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven.

## Batteries and Chargers

Batteries can cause property damage and/or bodily injury such as burns if a conductive material such as jewelry, keys, or beaded chains touch exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become hot. Take care when handling a charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects. **Use only Motorola Original™ batteries and chargers.**

**Caution:** To avoid risk of personal injury, do not dispose of your battery in a fire.

Your battery, charger, or phone may contain symbols, defined as follows:

Symbol	Definition
	Important safety information will follow.
	Your battery or phone should not be disposed of in a fire.

Symbol	Definition
	Your battery or phone may require recycling in accordance with local laws. Contact your local regulatory authorities for more information.
	Your battery or phone should not be thrown in the trash.
	Your phone contains an internal lithium ion battery.

## Choking Hazards

Your phone or its accessories may include detachable parts, which may present a choking hazard to small children. Keep your phone and its accessories away from small children.

## Seizures/Blackouts

Some people may be susceptible to epileptic seizures or blackouts when exposed to flashing lights, such as when watching television or playing video games.

These seizures or blackouts may occur even if a person never had a previous seizure or blackout.

If you have experienced seizures or blackouts, or if you have a family history of such occurrences, please consult with your doctor before playing video games on your phone or enabling a flashing-lights feature on your phone. (The flashing-light feature is not available on all products.)

Parents should monitor their children's use of video game or other features that incorporate flashing lights on the phones. All persons should discontinue use and consult a doctor if any of the following symptoms occur: convulsion, eye or muscle twitching, loss of awareness, involuntary movements, or disorientation.

To limit the likelihood of such symptoms, please take the following safety precautions:

- Do not play or use a flashing-lights feature if you are tired or need sleep.
- Take a minimum of a 15-minute break hourly.
- Play in a room in which all lights are on.

- Play at the farthest distance possible from the screen.

1. The information provided in this document supersedes the general safety information in user's guides published prior to January 28, 2005.

## Repetitive Motion Injuries

When you repetitively perform actions such as pressing keys or entering finger-written characters, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. Follow these instructions to avoid problems such as tendonitis, carpal tunnel syndrome, or other musculoskeletal disorders:

- Take a minimum 15-minute break every hour of game playing.
- If your hands, wrists, or arms become tired or sore while playing, stop and rest for several hours before playing again.
- If you continue to have sore hands, wrists, or arms during or after play, stop playing and see a doctor.

# Motorola Limited Warranty for the United States and Canada

---

## What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, Motorola, Inc. warrants its telephones, pagers, messaging devices, and consumer and professional two-way radios (excluding commercial, government or industrial radios) that operate via Family Radio Service or General Mobile Radio Service, Motorola-branded or certified accessories sold for use with these Products ("Accessories") and Motorola software contained on CD-ROMs or other tangible media and sold for use with these Products ("Software") to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period(s) outlined below. This limited warranty is a consumer's exclusive remedy, and applies as follows to new Motorola Products, Accessories and Software purchased by consumers in the United States or

Canada, which are accompanied by this written warranty:

### Products and Accessories

Products Covered	Length of Coverage
<b>Products and Accessories</b> as defined above, unless otherwise provided for below.	<b>One (1) year</b> from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product unless otherwise provided for below.
<b>Decorative Accessories and Cases.</b> Decorative covers, bezels, PhoneWrap™ covers and cases.	<b>Limited lifetime warranty</b> for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.

Products Covered	Length of Coverage
<b>Monaural Headsets.</b> Ear buds and boom headsets that transmit mono sound through a wired connection.	<b>Limited lifetime warranty</b> for the lifetime of ownership by the first consumer purchaser of the product.
<b>Consumer and Professional Two-Way Radio Accessories.</b>	<b>Ninety (90) days</b> from the date of purchase by the first consumer purchaser of the product.
<b>Products and Accessories that are Repaired or Replaced.</b>	<b>The balance of the original warranty or for ninety (90) days</b> from the date returned to the consumer, whichever is longer.

## Exclusions

**Normal Wear and Tear.** Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

**Batteries.** Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this limited warranty.

**Abuse & Misuse.** Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of Motorola, are excluded from coverage.

## Use of Non-Motorola Products and

**Accessories.** Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified

Products, Accessories, Software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

**Unauthorized Service or Modification.** Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than Motorola, or its authorized service centers, are excluded from coverage.

**Altered Products.** Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola housings, or parts, are excluded from coverage.

**Communication Services.** Defects, damages, or the failure of Products, Accessories or Software due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products Accessories or Software is excluded from coverage.

## Software

Products Covered	Length of Coverage
<b>Software.</b> Applies only to physical defects in the media that embodies the copy of the software (e.g. CD-ROM, or floppy disk).	<b>Ninety (90) days</b> from the date of purchase.

### Exclusions

**Software Embodied in Physical Media.** No warranty is made that the software will meet your requirements or will work in combination with any hardware or software applications provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected.

**Software NOT Embodied in Physical Media.** Software that is not embodied in physical media (e.g. software that is downloaded from the internet), is provided "as is" and without warranty.

## Who Is Covered?

This warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

## What Will Motorola Do?

Motorola, at its option, will at no charge repair, replace or refund the purchase price of any Products, Accessories or Software that does not conform to this warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/refurbished/pre-owned or new Products, Accessories or parts. No data, software or applications added to your Product, Accessory or Software, including but not limited to personal contacts, games and ringer tones, will be reinstalled. To avoid losing such data, software and applications please create a back up prior to requesting service.

## How to Obtain Warranty Service or Other Information

<b>USA</b>	<b>Phones</b> 1-800-331-6456 <b>Pagers</b> 1-800-548-9954 <b>Two-Way Radios and Messaging Devices</b> 1-800-353-2729
<b>Canada</b>	<b>All Products</b> 1-800-461-4575
<b>TTY</b>	1-888-390-6456

For **Accessories** and **Software**, please call the telephone number designated above for the product with which they are used.

You will receive instructions on how to ship the Products, Accessories or Software, at your expense,

to a Motorola Authorized Repair Center. To obtain service, you must include: (a) a copy of your receipt, bill of sale or other comparable proof of purchase; (b) a written description of the problem; (c) the name of your service provider, if applicable; (d) the name and location of the installation facility (if applicable) and, most importantly; (e) your address and telephone number.

## What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND AS PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE, WHETHER IN

CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, ACCESSORY OR SOFTWARE, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, SOFTWARE OR APPLICATIONS OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS, ACCESSORIES OR SOFTWARE TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

**Some states and jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or from one jurisdiction to another.**

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola certain exclusive rights for copyrighted Motorola software such as the exclusive rights to reproduce and distribute copies of the Motorola software. Motorola software may only be copied into, used in, and redistributed with, the Products associated with such Motorola software. No other use, including without limitation disassembly of such Motorola software or exercise of the exclusive rights reserved for Motorola, is permitted.

# Information from the World Health Organization

---

Present scientific information does not indicate the need for any special precautions for the use of mobile phones. If you are concerned, you may want to limit your own or your children's RF exposure by limiting the length of calls or by using handsfree

devices to keep mobile phones away from your head and body.

Source: WHO Fact Sheet 193

Further information:

<http://www.who.int/peh-emf>

## Product Registration

---

Online Product Registration:

<http://www.motorola.com/warranty>

Product registration is an important step toward enjoying your new Motorola product. Registering helps us facilitate warranty service, and permits us to contact you should your product require an update or other service. Registration is for U.S. residents only and is not required for warranty coverage.

Please retain your original dated sales receipt for your records. For warranty service of your Motorola Personal Communications Product you will need to provide a copy of your dated sales receipt to confirm warranty status.

Thank you for choosing a Motorola product.

# Export Law Assurances

---

This product is controlled under the export regulations of the United States of America and Canada. The Governments of the United States of America and Canada may restrict the exportation or

re-exportation of this product to certain destinations. For further information contact the U.S. Department of Commerce or the Canadian Department of Foreign Affairs and International Trade.

## Wireless: The New Recyclable

---

Your wireless phone can be recycled. Recycling your wireless phone reduces the amount of waste disposed in landfills and allows recycled materials to be incorporated into new products.

The Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) and its members encourage consumers to recycle their phones and have taken steps to promote the collection and environmentally sound recycling of end-of-life wireless devices.

As a wireless phone user, you have an important role in ensuring that this phone is recycled properly.

When it comes time to give this phone up or trade it in for a new one, please remember that the phone, the charger, and many of its accessories can be recycled. It's easy. To learn more about CTIA's Recycling Program for Used Wireless Devices, please visit us at <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

# Wireless Phone Safety Tips

---

## Drive Safe, Call Smart<sup>SM</sup>

**Check the laws and regulations on the use of wireless phones and their accessories in the areas where you drive. Always obey them. The use of these devices may be prohibited or restricted in certain areas. Contact [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) for more information.**

Your wireless phone lets you communicate by voice and data—almost anywhere, anytime, wherever wireless service is available and safe conditions allow. When driving a car, driving is your first responsibility. If you choose to use your wireless phone while driving, remember the following tips:

- **Get to know your Motorola wireless phone and its features such as speed dial and redial.** If available, these features help you to place your call without taking your attention off the road.

- **When available, use a handsfree device.** If possible, add an additional layer of convenience to your wireless phone with one of the many Motorola Original<sup>TM</sup> handsfree accessories available today.
- **Position your wireless phone within easy reach.** Be able to access your wireless phone without removing your eyes from the road. If you receive an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.
- **Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions.** Rain, sleet, snow, ice, and even heavy traffic can be hazardous.

- **Do not take notes or look up phone numbers while driving.** Jotting down a “to do” list or going through your address book takes attention away from your primary responsibility—driving safely.
- **Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when your car is not moving or before pulling into traffic.** If you must make a call while moving, dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.
- **Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting.** Make people you are talking with aware you are driving and suspend conversations that can divert your attention away from the road.
- **Use your wireless phone to call for help.** Dial 9-1-1 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, or medical emergencies.<sup>1</sup>
- **Use your wireless phone to help others in emergencies.** If you see an auto accident, crime in progress, or other serious emergency where lives are in danger, call 9-1-1 or other local emergency number, as you would want others to do for you.<sup>1</sup>
- **Call roadside assistance or a special non-emergency wireless assistance number when necessary.** If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured, or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.<sup>1</sup>

1. Wherever wireless phone service is available.



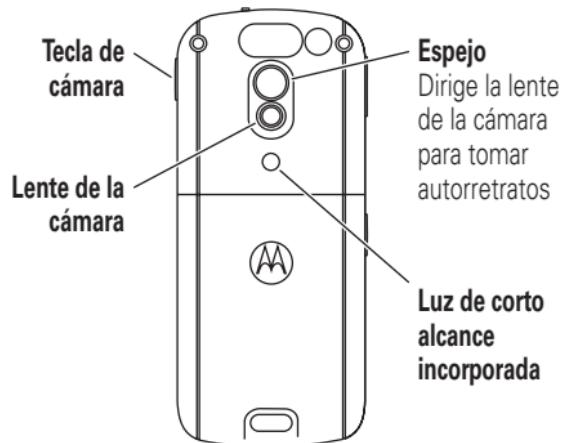
# motorola **ROKR E1**

Manual de usuario



# HELLOMOTO

Presentamos el nuevo teléfono inalámbrico Motorola modelo ROKR E1 GSM. Aquí le brindamos una rápida lección acerca de su anatomía.



# ¡pruébelo!

## funciones

### transferir archivos de música

Use la tarjeta de memoria como la conexión USB predeterminada:

 > Programación > Conexión > Configuraciones USB  
> Tarjeta de memoria

Abra iTunes® en la computadora y conecte a ésta su teléfono mediante el cable USB que se incluye. Luego, arrastre y coloque canciones de la lista iTunes Source al teléfono.

**Consejo:** Debe tener una tarjeta de memoria instalada en el teléfono para poder transferir canciones y reproducirlas mediante iTunes. Su carrier puede haber preinstalado la tarjeta de memoria; puede verificar esto en el compartimiento de memoria (consulte la página 27).

## funciones

### reproducir música

Reproduzca una canción en su teléfono mediante iTunes:

Para reproducir una **canción**, oprima **•Ô•**, hacia abajo para desplazarse hasta **Canciones** > nombre de canción y oprima la tecla **ESCUCHR**.

**Consejo:** Desconecte su teléfono de la computadora para reproducir canciones.

**Consejo:** Debe tener una tarjeta de memoria instalada en el teléfono para poder transferir canciones y reproducirlas mediante iTunes. Su carrier puede haber preinstalado la tarjeta de memoria; puede verificar esto en el compartimiento de memoria (consulte la página 27).

## funciones

### crear lista de reproducción en iTunes para su teléfono

Cree una lista de reproducción de canciones para transferir al teléfono:

Abra iTunes en la computadora, haga clic en **File**, seleccione **New Playlist** y escriba un nombre para la lista de reproducción. Luego, arrastre canciones a la lista de reproducción desde su biblioteca de música.

Conecte su teléfono a la computadora con el cable USB proporcionado. Luego, arrastre y coloque la lista de reproducción desde la lista iTunes Source al teléfono.

### luces de ritmo

Active luces para que se enciendan sincronizadas con los sonidos circundantes:

 > Programación > Personalizar > Luces de ritmo

### luces de timbre

Escoja luces de timbre para las llamadas entrantes:

 > Programación > Audio > Luces de timbre

## funciones

### tomar y enviar una fotografía

Oprima  para activar la cámara. Dirija la lente y oprima **CAPTURAR** para tomar una fotografía.

Para enviarla, oprima la tecla **ALMACENAR** y seleccione **Enviar mensaje**.



### grabar un video

Para grabar un video nuevo:

 > My MEdia > Videos > [Video nuevo]

Oprima la tecla **CAPTURAR** para comenzar la grabación, y la tecla **ALTO** para finalizarla.

### enviar un mensaje multimedia

Envíe un mensaje con imágenes, animaciones, sonidos y videos:

 > Mensajería > Mensaje nuevo

> Mensaje multimedia nuevo



**Nota:** iTunes requiere Windows 2000 o MAC OS 10.3.6 o posterior.

Motorola, Inc.  
Consumer Advocacy Office  
1307 East Algonquin Road  
Schaumburg, IL 60196  
[www.hellomoto.com](http://www.hellomoto.com)

Algunas funciones del teléfono móvil dependen de las capacidades y de la programación de la red de su proveedor de servicio. Además, es posible que su proveedor de servicio no active algunas funciones y/o que la programación de la red del proveedor limite la funcionalidad de éstas. Comuníquese siempre con su proveedor de servicio para conocer la disponibilidad y la funcionalidad de las funciones. Todas las funciones, la funcionalidad y otras especificaciones del producto, así como la información incluida en esta guía del usuario, se basan en la información más reciente disponible, la que se considera precisa en el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación sin previo aviso ni obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas registradas de los Estados Unidos. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a su propietario y son utilizadas por Motorola, Inc. bajo licencia.

La marca comercial iTunes pertenece a Apple Computer y es utilizada por Motorola, Inc. bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas registradas de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y otros países. Todos los demás nombres de productos o de servicios pertenecen a sus respectivos propietarios.

© Motorola, Inc. 2005.

**Precaución:** los cambios o modificaciones realizadas en el teléfono radio, no aprobadas expresamente por Motorola, invalidarán la autoridad del usuario para operar el equipo.

Número de manual: 6809496A30-0

# localizador de funciones

## menú principal



IM



Mensajería

- Mensaje nuevo
- Buzón de mensaje
- Correo de voz
- Msjs Browser
- Mensajes de email
- Notas rápidas
- Buzón de salida
- Borradores
- Plantillas MMS



iTunes



MEdia Net



MEdia Mall

Mi cuenta



My MEdia

- Temas
- Cámara
- Imágenes
- Sonidos
- Juegos y Aps
- Videos



Libreta de direcciones



Programación

- (consulte la página siguiente)

Ésta es la disposición estándar del menú principal. **El menú de su teléfono puede diferir en cierta medida.**

\* funciones opcionales

# menú programación



## Herramientas

- Aplicaciones SIM \*
- Calculadora
- Agenda
- Atajos
- Despertador
- Llams recientes
- Servicios de discado
  - Marcado fijo
  - Marcar a servicio



## Personalizar

- Luces de ritmo
- Pantalla principal
- Menú principal
- Skin
- Saludo
- Fondo de pantalla
- Prot. pantalla



## Audio

- Estilo
  - Detalle de estilo
- Luces de timbre
- Luces de evento



## Conexión

- Enlace Bluetooth
- Sincronizar
- Configuraciones USB



## Transfer llams

- Llams de voz
- Llams de fax
- Llams de datos
- Cancelar todo
- Estado transferencia



## Config llam entrante

- Cronómetro de llam
- Mi ID de llamada
- Voz y fax
- Opc para contestar
- Llam en espera



## Config inicial

- Hora y fecha
- Marcado de 1 tecla
- Tiempo activo de pantalla
- Luz de fondo
- Configuración TTY \*
- Desplazar
- Haptics
- Idioma
- Brillo
- DTMF
- Reinicio General
- Borrado General



## Estado del teléfono

- Mis números de tel
- Medidor de bat
- Dispositivos alma
- Otra información



## Audífono

- Contestar auto
- Marcar voz



## Prog. para auto

- Contestar auto
- Manos libres auto
- Retraso al apagarse
- Tiempo de carga



## Modo avión

- Modo avión
- Preguntar al inicio



## Red

- Configuración red
- Tono de servicio
- Timbre de red
- Tono llam perdida



## Seguridad

- Bloq de teléfono
- Bloquear teclado
- Bloq de funciones
- Marcado fijo
- Restringir llams
- PIN SIM
- Contraseñas nvias
- Manejo de certificado



## Config. Java

- Sistema Java
- Borrar aplicaciones
- Aplicación vibración
- Aplicación volumen
- Luz de fondo aplicación



## Acceso Web

- Browser
- Atajos web
- Página guardada
- Historial
- Ir a URL
- Config Browser
- Sesiones Web

\* funciones opcionales

# contenido

---

<b>¡pruébelo! . . . . .</b>	<b>2</b>	<b>atracciones</b>	
<b>localizador de</b>		<b>principales. . . . .</b>	<b>15</b>
<b>funciones. . . . .</b>	<b>5</b>	usar iTunes® . . . . .	15
<b>aspectos esenciales . . . . .</b>	<b>9</b>	tomar y enviar	
acerca de esta guía . . . . .	9	una fotografía . . . . .	20
tarjeta SIM . . . . .	10	grabar y reproducir	
batería. . . . .	11	un videoclip . . . . .	22
encender y apagar . . . . .	13	mensajes	
realizar una		multimedia . . . . .	24
llamada. . . . .	14	luces . . . . .	26
contestar una		tarjeta de memoria . . . . .	27
llamada. . . . .	14	conexión inalámbrica	
su número		Bluetooth® . . . . .	31
telefónico . . . . .	14		
		<b>aspectos</b>	
		<b>fundamentales . . . . .</b>	<b>35</b>
		pantalla . . . . .	35
		menús . . . . .	38
		ingreso de texto . . . . .	40
		volumen . . . . .	44
		tecla de navegación . . . . .	45
		tecla inteligente . . . . .	45
		altavoz del manos	
		libres . . . . .	46
		códigos y	
		contraseñas . . . . .	46
		bloquear y	
		desbloquear	
		el teléfono . . . . .	47
		bloquear y	
		desbloquear	
		el teclado . . . . .	47
		modo avión . . . . .	48

<b>personalizar . . . . .</b>	<b>49</b>	<b>llamadas . . . . .</b>	<b>54</b>	<b>otras funciones . . . . .</b>	<b>61</b>
estilo de audio . . . . .	49	desactivar una		llamada avanzada . . . . .	61
hora y fecha . . . . .	50	alerta de llamada . . . . .	54	libreta de	
fondo de pantalla . . . . .	50	llamadas recientes . . . . .	54	direcciones . . . . .	63
protector de		remarcar . . . . .	55	mensajes . . . . .	69
pantalla . . . . .	51	regresar una		email . . . . .	70
temas . . . . .	51	llamada . . . . .	56	personalización . . . . .	72
apariencia de la		apuntes . . . . .	56	duración de	
pantalla . . . . .	52	dejar en espera		llamadas . . . . .	75
opciones para		o silenciar una		manos libres . . . . .	75
contestar . . . . .	53	llamada . . . . .	57	llamadas de datos	
vibraciones . . . . .	53	llamada en espera . . . . .	57	y de fax . . . . .	77
		ID de llamada . . . . .	57	red . . . . .	77
		llamadas de		organizador	
		emergencia . . . . .	58	personal . . . . .	78
		llamadas		seguridad . . . . .	79
		internacionales . . . . .	58	diversión y juegos . . . . .	80
		marcado de 1 tecla . . . . .	59		
		correo de voz . . . . .	59		
				<b>solución de</b>	
				<b>problemas . . . . .</b>	<b>82</b>
				<b>Datos SAR . . . . .</b>	<b>83</b>
				<b>índice . . . . .</b>	<b>85</b>

# aspectos esenciales

---

**PRECAUCIÓN:** antes de usar el teléfono por primera vez, lea la *Información legal y de seguridad importante* que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

## acerca de esta guía

Esta guía muestra cómo ubicar una función del menú, tal como se indica a continuación:

**Búsqueda:** Oprima    
 > **Programación** > **Herramientas** > **Llams recientes**.

En este ejemplo, se muestra que, desde la pantalla principal, usted debe oprimir  para

abrir el menú, resaltar y seleccionar **Programación**, resaltar y seleccionar **Herramientas** y luego resaltar y seleccionar **Llams recientes**.

Oprima  para desplazarse y resaltar una función de menú. Oprima la tecla **SELECR** para seleccionar la función de menú resaltada.

### símbolos



Esto significa que la función depende de la red o de la suscripción, y es posible que no esté disponible en todas las áreas. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio.



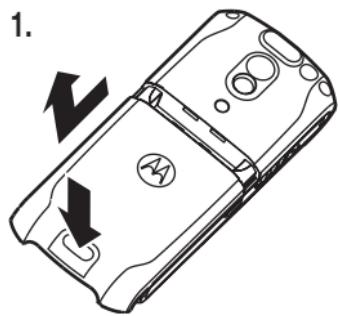
Esto significa que la función requiere un accesorio opcional.

# tarjeta SIM

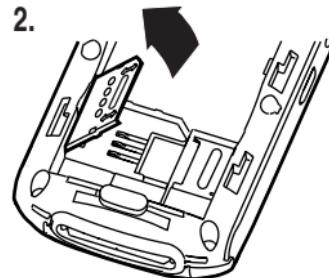
Su tarjeta *Módulo de identidad del abonado* (SIM) contiene información personal, tal como su número telefónico y los ingresos de la libreta de direcciones.

**Precaución:** No doble ni raye la tarjeta SIM. Manténgala alejada de la electricidad estática, del agua y de la suciedad.

1.

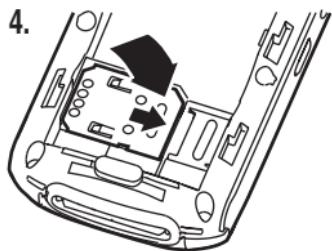


2.



3.





## batería

### consejos acerca de la batería

La vida útil de la batería depende de la red, de la intensidad de la señal, de la temperatura, de las funciones y de los accesorios utilizados.

- Use siempre baterías y cargadores Motorola Original. La garantía no cubre daños provocados por el uso de baterías y/o cargadores que no sean Motorola.



- Las baterías nuevas o almacenadas durante un período prolongado pueden demorarse más en cargar.
- Cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente.
- Si guarda la batería, manténgala descargada en un lugar frío, oscuro y seco, como el refrigerador.
- Nunca exponga las baterías a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ni superiores a 45°C (113°F). Cuando salga de su vehículo, lleve siempre el teléfono con usted.
- Es normal que las baterías se desgasten gradualmente y necesiten cargarse por más tiempo. Si nota un cambio en la vida útil de la batería, probablemente deberá comprar una nueva.

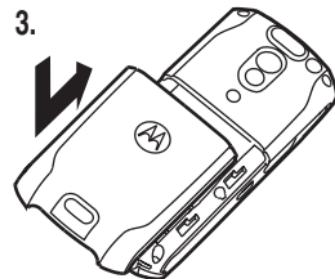
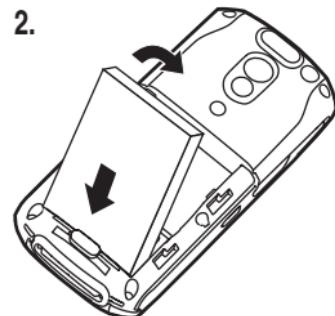
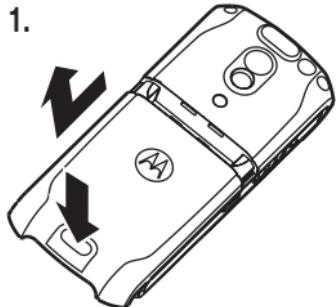


Comuníquese con el centro de reciclaje local para conocer los métodos de desecho correctos de las baterías.

**Advertencia:** Jamás arroje las baterías al fuego ya que pueden explotar.

Antes de usar el teléfono, lea la información sobre la seguridad de la batería en la sección "Información general y de seguridad" que se incluye en las páginas de borde gris en la parte posterior de esta guía.

## instalación de la batería



## carga de la batería

Las baterías nuevas no están totalmente cargadas. Enchufe el cargador de viaje al teléfono y a una toma de corriente. En el teléfono aparece **Carga completa** cuando termina.

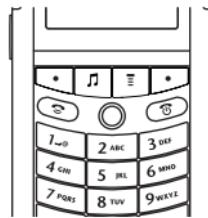
**Consejo:** Relájese, no puede sobrecargar la batería. Se desempeñará mejor una vez que la cargue y descargue por completo unas cuantas veces.



## encender y apagar

**Precaución:** Al encenderse, el teléfono puede solicitar el ingreso del código PIN de la tarjeta SIM para desbloquear la tarjeta. Si ingresa tres veces seguidas un código PIN incorrecto, su tarjeta SIM se deshabilita y el teléfono muestra **SIM bloqueada**. Comuníquese con su proveedor de servicio.

Para encender el teléfono, mantenga oprimida durante algunos segundos o hasta que la pantalla se encienda. Si se le indica, ingrese el código PIN de la tarjeta SIM de 6 dígitos y/o el código de desbloqueo de 4 dígitos.



**Nota:** Puede que se le solicite personalizar el teléfono. Seleccione **Sí** para cambiar la programación, o **No** para ir a la pantalla en reposo. Puede programar sus opciones personales posteriormente (consulte la página 72).

Para apagar el teléfono, mantenga oprimida  durante 2 segundos.

## realizar una llamada

Ingrese un número telefónico y oprima para realizar una llamada.

## contestar una llamada

Cuando el teléfono timbre y/o vibre, oprima  para contestar. Para “colgar”, oprima .

## su número telefónico

En la pantalla principal, oprima   para ver su número.

**Consejo:** ¿Desea ver su número telefónico mientras está en una llamada? Oprima  > **Mis núms de tel.**

Para guardar o modificar su nombre y su número en la tarjeta SIM, oprima la tecla **Modif** mientras está en pantalla.

Si no conoce su número telefónico, comuníquese con su proveedor de servicio.



# atracciones principales

---

¡Con su teléfono puede hacer mucho más que simplemente realizar y recibir llamadas!

## usar iTunes®

Puede usar el escritorio iTunes para comprar y descargar música desde Internet a la computadora, escuchar CD y música digital y crear listas de reproducción de sus canciones favoritas. Luego puede transferir a su teléfono música adquirida en línea o de CD, y reproducirla mediante iTunes.

**Nota:** iTunes es compatible con los formatos de canciones MIDI, MP3, AAC y WAV.

**Consejo:** iTunes requiere Windows 2000 o MAC OS 10.3.6 o posterior.

## abrir iTunes

**Consejo:** Debe tener una tarjeta de memoria instalada en el teléfono para poder transferir canciones y reproducirlas mediante iTunes (consulte la página 27).

Oprima la tecla  para ver la pantalla de iTunes.



## reproducir canciones

**Consejo:** Debe tener una tarjeta de memoria instalada en el teléfono para poder reproducir canciones mediante iTunes (consulte la página 27).

Para reproducir una **canción**, oprima **•◊•**, hacia abajo para desplazarse hasta **Canciones** > nombre de canción y oprima la tecla **ESCUCHR**.

Para reproducir **todas las canciones de una lista**, oprima **•◊•** hacia abajo para desplazarse hasta **Álbumes**, **Artistas** o **Lista**. Luego, oprima **•◊•** hacia la derecha para seleccionar **Todo**, y oprima la tecla **ESCUCHR**.

**Consejo:** No olvide desconectar su teléfono de la computadora para reproducir canciones. No lo desconecte mientras transfiere música.

## controles de iTunes

### funciones

#### abrir y cerrar iTunes

Para abrir iTunes, oprima la tecla . Para cerrar iTunes, oprima la tecla .

#### seleccionar un elemento de menú

Oprima **•◊•** para desplazarse hasta elementos de menú, y selecciónelos oprimiendo esta tecla hacia la derecha.

Para volver a un elemento anterior, oprima **•◊•** hacia la izquierda.

**Consejo:** Puede usar las teclas programables hacia la izquierda y derecha para **ESCUCHAR** canciones o **SALIR** de los menús.

#### poner una canción en pausa

Desde la pantalla en reposo de iTunes, oprima la tecla **PAUSA**.

## funciones

ajustar el volumen

Desde la pantalla en reposo de iTunes, oprima  hacia arriba o abajo para aumentar o disminuir el volumen.

### volver al inicio de una canción

Oprima  hacia la izquierda para **Retroceder** hasta el inicio, u oprima  hacia la derecha para pasar a la canción siguiente.

### reproducir la canción anterior

Oprima dos veces  hacia la izquierda.

### retroceder

Oprima  hacia la izquierda.

### reproducir canciones en forma aleatoria

Oprima  para abrir el menú de iTunes.

Oprima  hacia abajo para desplazarse hasta **Canciones aleatorias** y luego oprima **ESCUCHR.**

## funciones

ocultar iTunes

Para ocultar la aplicación iTunes durante la reproducción:

Oprima  y seleccione **OCULTAR.**

## instalar iTunes en la computadora

Antes de poder descargar canciones a su teléfono, debe instalar iTunes en la computadora. Para instalar iTunes en la computadora:

- 1 Coloque el CD-ROM de iTunes (que viene en la caja con el teléfono) en la unidad de CD-ROM de la computadora, o visite [www.itunes.com](http://www.itunes.com) para descargar el software de escritorio iTunes más reciente.

- 2 Siga los mensajes para instalar el software.
- 3 Al finalizar la instalación, recibirá un aviso de éxito. Haga clic en Finish y haga doble clic en el ícono iTunes del escritorio para abrir iTunes.

Para obtener más información acerca del software de escritorio iTunes, consulte [www.itunes.com](http://www.itunes.com).

## usar iTunes Music Store

Con iTunes, puede escuchar, comprar y descargar sus canciones favoritas desde iTunes Music Store (disponible sólo en algunos países). La mayoría de las tiendas tiene más de un millón de canciones disponibles. Puede usar una cuenta de Apple para adquirir canciones en la tienda de música.

Para buscar y comprar música:

- 1 Abra iTunes y haga clic en Music Store en Source List.
- 2 Haga clic en el botón Sign In y siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar una cuenta o ingresar la información de su cuenta de Apple existente.
- 3 Cuando se haya registrado con su cuenta, busque y compre música.

**Consejo:** Cuando compra una canción, el nombre aparece en la lista de reproducción Purchased Music. Puede arrastrar y colocar estas canciones en listas de reproducción que usted crea o directamente en su teléfono (consulte transferir música, a continuación).

Para obtener más información acerca de iTunes Music Store, abra iTunes y seleccione Help > iTunes y Music Store Help.

## transferir música

Para transferir música desde el software de computadora iTunes a su teléfono:

- 1 En primer lugar, configure el teléfono para usar la tarjeta de memoria como la conexión USB predeterminada.

En el teléfono: oprima  > **Programación** > **Conexión** > **Configuraciones USB** > **Tarjeta de memoria**.

- 2 En la computadora, abra iTunes.
- 3 Conecte su teléfono a la computadora con el cable USB.
- 4 Cuando el teléfono aparezca como un ícono en el software iTunes, arrastre y coloque archivos de música en él.

**Nota:** Cuando iTunes termina de transferir música al teléfono, la pantalla del teléfono muestra **OK to Disconnect**. Entonces puede

desconectar el cable USB. Para hacerlo, oprima el botón grande del cable y desconéctelo del teléfono. Si su teléfono no muestra el mensaje **OK to Disconnect**, debe expulsar el dispositivo (en un Mac) o quitar el dispositivo USB (en una PC).

**Consejo:** El teléfono no admite la transferencia de música vía Bluetooth.

## crear una lista de reproducción

Cree listas de reproducción en la computadora y transfíralas a su teléfono. Para crear una lista de reproducción, en la computadora:

- 1 Abra iTunes.
- 2 Cuando esté abierto, haga clic en **File** y seleccione **New Playlist**.

- 3 Escriba un nombre para la lista de reproducción.
- 4 En el software iTunes, vuelva al menú de la biblioteca de música, etc., y arrastre canciones desde la biblioteca (por ejemplo, Purchased Music) a la lista de reproducción.
- 5 Conecte su teléfono a la computadora con el cable USB.
- 6 Cuando el teléfono aparezca como una fuente en el menú de iTunes, arrastre y coloque archivos de música en él.

**Consejo:** Debe desconectar su teléfono de la computadora para reproducir canciones. No lo desconecte mientras transfiere música.

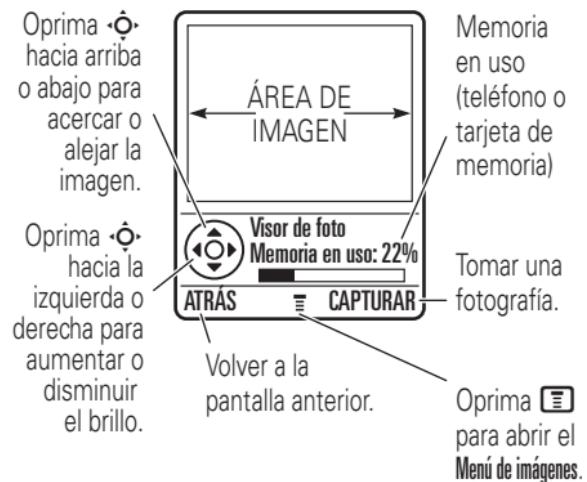
### actualizar el software de escritorio iTunes

Para obtener más información acerca de cómo almacenar más música de iTunes en su teléfono, vaya a

<http://www.itunes.com/mobile/motorola> o visite: <http://www.hellomoto.com>.

## tomar y enviar una fotografía

Desde la pantalla inicial, oprima la tecla **CÁMARA** para ver el visor de la cámara:



**Consejo:** Con la cámara activa para ajustar las condiciones de iluminación, oprima  > **Config de imágenes** > **Condiciones de luz** > **CAMBIAR**.

- 1 Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo fotográfico.
- 2 Oprima **CAPTURAR** para tomar una fotografía.
  - Para eliminar la fotografía y volver al visor activo, oprima **IGNORAR**.
  - Para almacenar o enviar la fotografía, oprima **ALMACENAR**.  
Las opciones de almacenamiento son **Enviar mensaje**, **Sólo guardar**, **Programar como fondo**, **Prog protect pantalla** o **Aplica como entrada a Dir Tel**.

## programación de la cámara

Oprima  en el visor para abrir el **Menú de imágenes**. Este menú puede incluir las siguientes opciones:

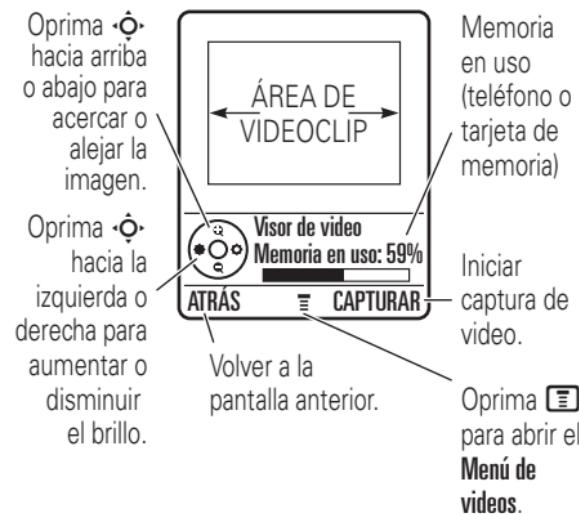
opción	
<b>Ir a Imágenes</b>	Ver imágenes almacenadas.
<b>Cambiar dispositivo guardado</b>	Guardar imágenes en el teléfono o en la tarjeta de memoria.
<b>Flash</b>	Activa el flash.
<b>Config de imágenes</b>	Ajusta la programación de las imágenes.
<b>Ver espacio disponible</b>	Ver cuánta memoria queda para almacenar imágenes.

# grabar y reproducir un videoclip

## grabar un videoclip

**Búsqueda:** Oprima  > My MEdia > Videos > [Nuevo video].

Aparece la imagen activa del visor.



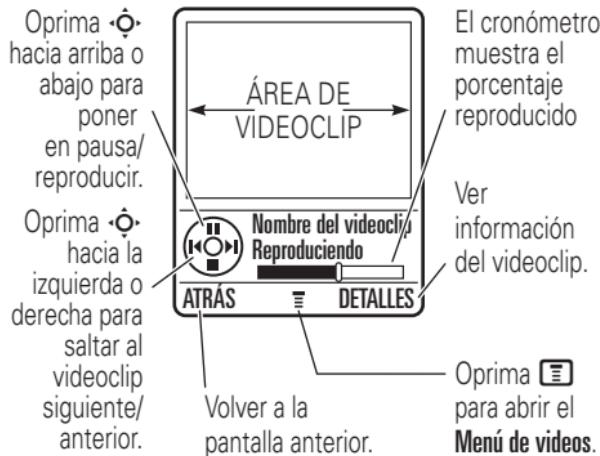
**Nota:** Sólo puede acercar o alejar la imagen antes de comenzar la grabación.

- 1 Dirija la lente de la cámara hacia el objetivo del video.
- 2 Oprima la tecla **CAPTURAR** para comenzar a grabar el video.
- 3 Oprima la tecla **ALTO** para dejar de grabar el video.
  - Para eliminar el videoclip y volver al visor activo, oprima la tecla **IGNORAR**.
  - Para almacenar el videoclip, oprima la tecla **ALMACENAR**.Sus opciones de almacenamiento son **Enviar mensaje** o **Sólo guardar**.

## reproducir un videoclip

**Búsqueda:** Oprima  > My MEdia > Videos > videoclip.

El videoclip aparece en la pantalla de reproducción.



## programación de video

Oprima en el visor para abrir el **Menú de videos**. Este menú puede incluir:

opción	
Ir a Videos	Ver videoclips almacenados en el teléfono.
Cambiar dispositivo guardado	Guardar el video en el teléfono o en la tarjeta de memoria.
Flash	Activa el flash.
Configuración de videos	Abrir el menú de configuración para ajustar la programación de video, tal como condiciones de iluminación, exposición y opciones de sonido.
Ver espacio disponible	Ver cuánta memoria queda para almacenar videoclips.

**Nota:** La duración de la grabación de video se determina según la programación de **Configuración de videos**. Para enviar videos a través de MMS (hasta 13 segundos), **Duración de video** se debe programar en MMS.

# mensajes multimedia

Para conocer más funciones de mensajes, consulte la página 69.

## enviar un mensaje multimedia

Un mensaje del *Servicio de mensajería multimedia* (MMS) contiene páginas con texto y objetos multimedia (incluidas fotografías, imágenes, animaciones o sonidos). Puede enviar el mensaje multimedia a otros teléfonos habilitados para MMS y a direcciones de correo electrónico.



**Búsqueda:** Oprima > Mensajería > Mensaje nuevo > Nuevo msj multimedia.

**1** Oprima las teclas del teclado para ingresar texto en la página (para obtener detalles acerca del ingreso de texto, consulte la página 40).

Para insertar **imagen, sonido, video u otro objeto** en la página, oprima > Insertar. Seleccione el tipo de archivo y el archivo.

Para insertar **otra página** en el mensaje, ingrese el texto o los objetos en la página actual y oprima > Insertar > Página nueva. Puede ingresar más texto y objetos en la página nueva.

- 2 Cuando termine el mensaje, oprima la tecla **Enviar a**.
- 3 Seleccione una o más personas a quienes enviar el mensaje:

Para seleccionar un **ingreso de la libreta de direcciones**, resalte el ingreso y oprima . Cuando hay un elemento seleccionado, aparece la marca . Repita el procedimiento para agregar otros ingresos de la libreta de direcciones.

**Consejo:** Para anular la selección de un ingreso de la libreta de direcciones, resalte el ingreso y oprima . Cuando la marca  desaparece, el ingreso deja de estar seleccionado.

**Para ingresar un nuevo número,** resalte **[Nuevo número]** y oprima . Ingrese el nuevo número telefónico y oprima la tecla **OK**.

**Para ingresar una nueva dirección de email,** resalte **[Nva dirección email]** y oprima . Ingrese la nueva dirección de email y oprima la tecla **OK**.

**4** Para **enviar** el mensaje, oprima la tecla **ENVIAR**.

Para **guardar** el mensaje, oprima  y seleccione **Guardar en borrador**.

## recibir un mensaje multimedia

Cuando recibe un mensaje o carta multimedia, el teléfono reproduce una alerta y muestra **Mensaje nuevo** con un indicador de mensaje como .

Oprima la tecla **LEER** para abrir el mensaje.

- A medida que lee el mensaje, aparecen fotografías, imágenes y animaciones.
- Se reproduce un archivo de sonido cuando se visualiza su página. Use los botones de volumen para ajustar el volumen del sonido.

**Nota:** es posible que en una carta multimedia deba resaltar un indicador en el texto para reproducir un archivo de sonido.

- Los anexos están agregados al final del mensaje. Para abrir un anexo, resalte el indicador de archivo/nombre de archivo

y oprima la tecla **VER** (imagen), **REPRODUCIR** (sonido) o **ABRIR** (vCard de libreta de direcciones, ingreso de vCalendar de agenda o tipo de archivo desconocido).

## luces

### luces de ritmo

Puede programar la pantalla y el teclado de su teléfono para que se enciendan luces de ritmo sincronizadas con la música y los sonidos circundantes.

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Personalizar** > **Luces de ritmo**.

<b>opciones</b>	
<b>Cronómetro</b>	Programar el tiempo de activación de las luces de ritmo (hasta 10 minutos).
<b>Sensibilidad</b>	Programar el volumen que debe tener la música o los sonidos circundantes para que las luces de ritmo respondan. Los valores van del 1 (menos sensible) al 7 (más sensible).

**Nota:** Las luces de ritmo no funcionan cuando la batería tiene poca carga o durante una llamada telefónica. Las luces hacen una pausa cuando usted recibe una llamada o un mensaje o cuando oprime una tecla.

### opciones

**Esquema** Seleccionar un esquema de luces para activar las luces de ritmo o **Desactivar** las luces.

Si desea que la pantalla y el teclado de su teléfono se enciendan en llamadas y mensajes entrantes, debe programar las luces de timbre (consulte la sección siguiente).

## luces de timbre

Use luces de timbre para programar su teléfono de modo que muestre un esquema de luces al recibir una llamada o un mensaje.

**Búsqueda:**  > Programación > Audio > Luces de timbre > *esquema de luces*.

## luces de evento

Puede programar luces de evento para que su teléfono muestre un esquema de luces durante: llamadas entrantes de categorías de la libreta de direcciones, mensajes entrantes de texto y correo de voz, alarmas, encendido, apagado, carga de batería, conexión Bluetooth, actividad Bluetooth y desconexión Bluetooth.

Para activar o desactivar las luces de evento:

**Búsqueda:**  > Programación > Audio > Luces de evento > **Activada** o **Desactivada**.

## tarjeta de memoria

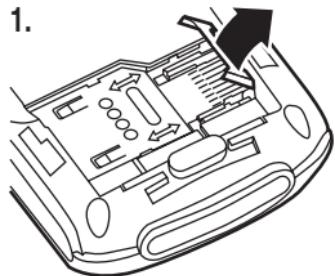
**Nota:** Su carrier puede haber preinstalado la tarjeta de memoria. Consulte las instrucciones de ubicación que aparecen a continuación.

Puede usar una tarjeta de memoria extraíble con el teléfono para almacenar y recuperar objetos multimedia (tales como fotografías y sonidos).

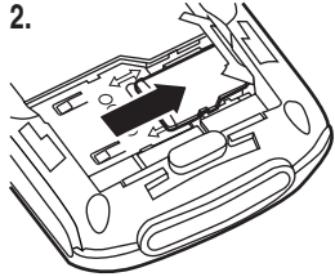


## instalar una tarjeta de memoria

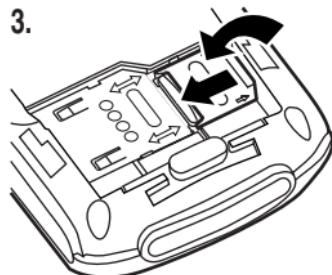
1.



2.



3.



**Precaución:** No doble ni raye la tarjeta de memoria. Manténgala alejada de la electricidad estática, del agua y de la suciedad.

## ver y cambiar información de la tarjeta de memoria

**Búsqueda:** Oprima  > Programación > Estado del teléfono > Dispositivos alma.

- 1 Oprima  para resaltar la tarjeta de memoria.
- 2 Oprima la tecla **DETALLES** para ver información de la tarjeta de memoria.  
**o bien**  
Oprima  para ver el menú **Dispositivos alma**, que permite **Formatear** o **Cambiar el nombre** de la tarjeta de memoria.

**Para ver archivos de la tarjeta de memoria**, abra una lista de archivos (tal como **Imágenes** o **Sonidos** en **My Media**) y oprima  > **Cambiar dispositivo guardado** > **TRANS**. Para volver a ver archivos almacenados en el teléfono, oprima  > **Cambiar dispositivo guardado** > **Teléfono**.

## conectar la tarjeta de memoria a una computadora

Puede tener acceso a la tarjeta de memoria de su teléfono con una PC.

**Nota:** Cuando el teléfono está conectado a una computadora, sólo puede tener acceso a la tarjeta de memoria a través de la computadora.

### En el teléfono:

Oprima  > **Programación** > **Conexión** > **Configuraciones USB** > **Tarjeta de memoria**.

Con esto dirige la conexión USB a la tarjeta de memoria. Conecte el cable USB Motorola Original al puerto de accesorios del teléfono y a un puerto USB disponible en la computadora. Luego, siga estos pasos:



## En la computadora:

- 1 Busque el lugar en que la tarjeta de memoria del teléfono aparece como un ícono de disco extraíble. En una PC aparece en la ventana "My Computer". En un Mac está en el escritorio.
- 2 Haga doble clic en el ícono "Removable Disk" para tener acceso a los archivos de la tarjeta de memoria de su teléfono.
- 3 Para almacenar los archivos que desee en la tarjeta de memoria, arrástrelos y colóquelos de la siguiente forma:  
**archivos MP3:** > celular > audio  
**protectores de pantalla:** > celular > imagen  
**fondos de pantalla:** > celular > imagen  
**videoclips:** > celular > video

- 4 Al terminar, desconecte en forma segura el teléfono con la tarjeta de memoria de la computadora:

**Si usa una PC**, haga clic con el botón derecho en el ícono "Safely Remove Hardware" de la bandeja del sistema en la parte inferior de la pantalla de la computadora. Luego, seleccione "USB Mass Storage Devices" y "Stop".

**Si usa un Mac**, seleccione y arrastre el ícono "Removable Disk" a "Trash"

- 5 Seleccione "USB Mass Storage Device" y luego "OK".

## En el teléfono:

Para volver a **Datos Fax** como la conexión predeterminada de USB, oprima  > Programación > Conexión > Configuraciones USB > Conexión Datos/Fax.

## almacenar y usar contenido protegido

Si intenta reproducir un archivo con derechos de autor, es posible que le solicite descargar una licencia. Algunas licencias sólo permiten reproducir un archivo un cierto número de veces o días. No puede enviar, copiar ni cambiar archivos con derechos de autor.

Por ejemplo, una licencia puede permitirle reproducir el contenido de las descargas 5 veces o usarlo durante 3 días antes de expirar.

Para activar archivos protegidos con derechos de autor descargados:

**Búsqueda:** Oprima  > > **Lista de Activación** > *tipo de archivo* > *archivo*.

Puede ver información sobre **Estado**, **Tipo**, **Activación** y **Cuenta restante**.

## conexión inalámbrica Bluetooth®

Su teléfono es compatible con la *asociación* a una conexión inalámbrica Bluetooth (también denominada *enlace* o *vinculación*). Puede asociar el teléfono a un audífono Bluetooth o a un equipo para automóvil, o asociarlo a una computadora para intercambiar y sincronizar archivos.

**Nota:** El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

## activar o desactivar la conexión Bluetooth

Si la **conexión** Bluetooth está **Activada**, su teléfono puede asociarse automáticamente con el

dispositivo manos libres que ha usado antes. Sólo encienda el dispositivo o acérquelo al teléfono.

Para activar la conexión Bluetooth en forma permanente, oprima  > **Programación** > **Conexión** > **Enlace Bluetooth** > **Configuración** > **Activada/Desactivada**.

**Nota:** Para prolongar la vida útil de la batería, programe la **conexión** Bluetooth en **Desactivada** cuando no la use. El teléfono no se conectará a dispositivos hasta que programe nuevamente la **conexión** Bluetooth en **Activada** y vuelva a asociar el teléfono a los dispositivos.

## asociar con un audífono o con un dispositivo manos libres

**Antes de intentar asociar el teléfono con un dispositivo**, asegúrese de que la conexión Bluetooth del teléfono esté **activada** y que el dispositivo esté **encendido y listo** en el modo

de *asociación* o *vinculación* (consulte la guía del usuario del dispositivo). Puede asociar el teléfono sólo a un dispositivo a la vez.

El teléfono muestra los dispositivos que encuentra dentro del alcance.

- 1 Resalte un dispositivo de la lista y oprima la tecla **SELECR**.
- 2 Oprima la tecla **Sí** u **OK** para asociar el dispositivo.
- 3 Si fuera necesario, ingrese la contraseña del dispositivo (por ejemplo, 0000) y oprima la tecla **OK**.

Una vez que el teléfono está asociado, aparece el indicador de Bluetooth  en la pantalla principal.

**Consejo:** No podemos ver el dispositivo que está sosteniendo. Para obtener información específica acerca de un dispositivo, consulte las instrucciones que vienen con él.

## copiar objetos a otro dispositivo

Puede utilizar una asociación Bluetooth para copiar un objeto multimedia, un ingreso de la libreta de direcciones o favoritos desde su teléfono a una computadora o a otro dispositivo.



- 1 Resalte en su teléfono el objeto que desea copiar al otro dispositivo.
- 2 Oprima y seleccione **Copiar** (para objetos de medios) o **Compartir ingreso de la libreta de direcciones** (para ingresos de la libreta de direcciones).
- 3 Seleccione un nombre de dispositivo reconocido o **[Busc dispositivos]** para buscar el dispositivo al que desea copiar el objeto.

## funciones avanzadas de la conexión Bluetooth

### funciones

#### teléfono visible para otros dispositivos

Permita que un dispositivo Bluetooth descubra su teléfono:



> Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración > Encuéntrame

#### conectarse a dispositivo reconocido



Conéctese a un dispositivo manos libres reconocido:

> Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Manos libres > *nombre de dispositivo*

#### terminar la asociación a un dispositivo



Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla **DESCONE.**

## funciones

### cambiar a un dispositivo durante una llamada



Cambie a un audífono o a un equipo para automóvil durante una llamada:

 > Use Bluetooth

### mover objeto multimedia a un dispositivo



Mueva un objeto multimedia a otro dispositivo:

Resalte el objeto, oprima  > Mover, seleccione el nombre del dispositivo.

**Precaución:** Al mover un objeto, el objeto original se **elimina** del teléfono.

## funciones

### copiar un objeto multimedia a otro dispositivo



Copie un objeto multimedia a otro dispositivo:

Resalte el objeto, oprima  > Copiar, seleccione el nombre del dispositivo.

### modificar propiedades del dispositivo



Modifique las propiedades de un dispositivo reconocido:

Resalte el nombre del dispositivo y oprima la tecla MODIF.

### configurar opciones de Bluetooth



Resalte el nombre del dispositivo, oprima  > Programación > Conexión > Enlace Bluetooth > Configuración

# aspectos fundamentales

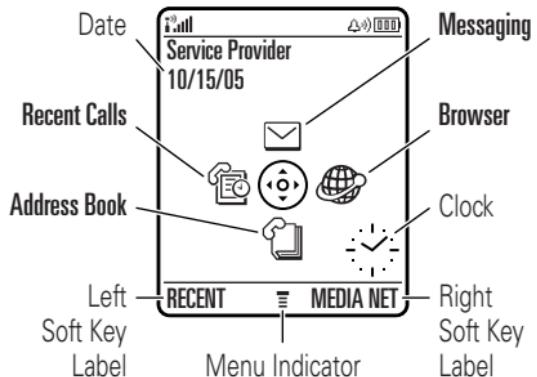
---

Consulte un diagrama básico del teléfono en la página 1.

## pantalla

La *pantalla principal* aparece cuando usted enciende el teléfono. Para marcar un número desde la pantalla principal, oprima las teclas numéricas y .

**Nota:** La apariencia de la pantalla principal puede diferir de ésta según el proveedor de servicio.



El *indicador de menú*  muestra que puede oprimir  para abrir el menú. Las *Etiquetas de teclas programables* muestran las funciones actuales de las teclas programables. Para conocer las ubicaciones de las teclas programables, consulte la página 1.

Oprima la  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para abrir las funciones básicas del menú identificadas por los *iconos de funciones de menú* en la pantalla principal. (Puede seleccionar estas funciones de menú incluso cuando los iconos están ocultos). Oprima  para volver a la pantalla principal. Los indicadores de estado pueden aparecer en la parte superior de la pantalla principal:



**1 Indicador de datos:** muestra el estado de la conexión. El indicador de conexión inalámbrica Bluetooth®  aparece cuando hay una conexión Bluetooth activa. Otros indicadores pueden incluir:

 = transferencia de datos segura

 = transferencia de datos insegura

 = conexión segura

 = conexión insegura

 = llamada segura de *Datos de cambio de circuito (CSD)*

 = llamada insegura de CSD

**2 Indicador EDGE/GPRS:** aparece cuando el teléfono está usando una conexión de red de *Datos mejorados para GSM Evolution* (EDGE) o *Servicio general para paquetes de radio* (GPRS) de alta velocidad. Los indicadores pueden incluir:

 = conexión GPRS

 = conexión EDGE

 = contexto activo GPRS PDP

 = datos GPRS disponibles

**3 Indicador de intensidad de la señal:** las barras verticales indican la intensidad de la conexión de red. No es posible realizar ni recibir llamadas cuando aparece  o .



**4 Indicador roam:** el indicador roam  señala cuando el teléfono está buscando o usando una red fuera de la red local. Otros indicadores pueden incluir:

 = 2G local

 = 2.5G local

 = 2G roaming

 = 2.5G roaming

**5 iTunes:** aparece cuando iTunes está activo. Los indicadores incluyen:

 = iTunes activo/reproducción de una canción

 = iTunes en pausa

**6 Indicador de mensaje:** aparece cuando usted recibe un nuevo mensaje. Los indicadores pueden incluir:



✉ = mensaje de texto

✉ = mensaje de correo de voz

✉ = mensaje de correo de voz y de texto

- 7 **Indicador de nivel de batería:** las barras verticales muestran el nivel de carga de la batería. Recargue la batería cuando el teléfono indique **Batería baja**.
- 8 **Indicador de estilo de audio:** muestra la programación del estilo de timbre.

▲ = timbre alto

▲ = timbre bajo

振动 = vibración

振动 = vibrar y luego timbrar

音量 = silencio

## menús

Desde la pantalla principal, oprima **Menú** para abrir el menú principal.



Puede que estén disponibles los siguientes iconos de menú según el proveedor de servicio y las opciones de suscripción del servicio.

<b>funciones de menú</b>	
 IM	 Mi cuenta
 Mensajería	 My MEdia
 iTunes	 Libreta de direcciones
 MEdia Net	 Programación
 MEdia Mall	

Algunas funciones requieren que seleccione una opción de una lista:



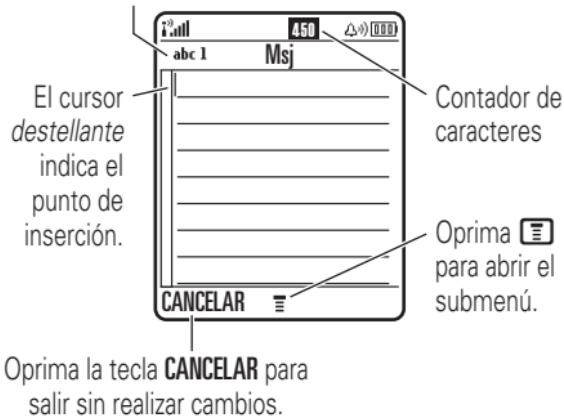
- Desplácese hacia arriba o abajo para resaltar la opción que desea.
- En una lista numerada, oprima una tecla numérica para resaltar una opción.

- En una lista alfabética, oprima una tecla en forma repetida para recorrer sus letras y resaltar la opción más cercana de la lista que coincide.
- Cuando una opción tenga una lista de programaciones posibles, desplácese hacia la izquierda o derecha para seleccionar una programación.
- Cuando una opción posea una lista de valores numéricos posibles, oprima una tecla numérica para programar el valor.

## ingreso de texto

Algunas funciones le permiten ingresar texto.

Para obtener descripciones de indicadores, consulte la siguiente sección.



Oprima la tecla **CANCELAR** para salir sin realizar cambios.

Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para seleccionar un modo de ingreso:

## modos de ingreso

1	Su modo de ingreso de texto <b>Primario</b> se puede programar en cualquier modo iTAP® 1 o tap 1.
2	Su modo de ingreso de texto <b>Secundario</b> se puede programar en cualquier modo iTAP 2 o tap 2, o en <b>Ninguno</b> si no desea un modo de ingreso secundario.
123	En el modo <b>Numérico</b> sólo se ingresan números.
@	En el modo <b>Símbolo</b> sólo se ingresan símbolos.

Para programar sus modos de ingreso de texto primario y secundario, oprima  > **Config de ingreso** en una pantalla de ingreso de texto y seleccione **Config primaria** o **Config secundaria**.

## Consejo: ¿DESEA GRITAR SU MENSAJE?

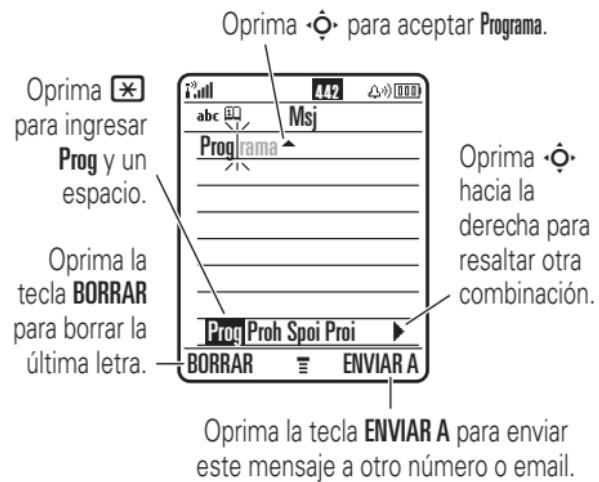
Oprima  en una pantalla de ingreso de texto para cambiar la letra del texto a minúsculas (abc), siguiente letra mayúscula (Abc con 1↑, 2↑, 1↑ o 2↑), o todas mayúsculas (ABC con 1↑, 2↑, 1↑ o 2↑).

## modo iTAP®

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo iTAP. Si no ve  o , oprima  > **Config de ingreso** para programar el modo iTAP como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

El modo iTAP le permite ingresar palabras oprimiendo una tecla por letra. El software iTAP combina las teclas oprimidas para transformarlas en palabras comunes y predice cada palabra a medida que la ingresa.

Por ejemplo, si oprime **7 7 6 4**, el teléfono muestra:



- Si desea una palabra diferente (como **Progreso**), siga oprimiendo las teclas para ingresar el resto de los caracteres.

- Para ingresar números en forma rápida, mantenga oprimida una tecla numérica para cambiar temporalmente al modo numérico. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea. Ingrese un espacio para volver al modo iTAP.
- Oprima **1** para ingresar puntuación u otros caracteres.

## modo tap

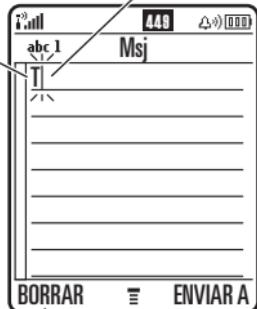
Oprima **#** en una pantalla de ingreso de texto para cambiar al modo tap. Si no ve **1** o **2**, oprima **#[** > **Config de ingreso** para programar el modo tap como el modo de ingreso de texto primario o secundario.

Para ingresar texto en el modo tap, oprima una tecla del teclado en forma repetida para pasar por todas las letras y números de la tecla. Repita este paso para ingresar cada letra.

Por ejemplo, si oprime **8** una vez, el teléfono muestra:

Después de dos segundos, el carácter se acepta y el cursor se mueve a la siguiente posición.

El carácter aparece en el punto de inserción.



Oprima la tecla **BORRAR** para borrar el carácter a la izquierda del punto de inserción.

Cuando ingresa tres o más caracteres seguidos, el teléfono puede adivinar el resto

de la palabra. Por ejemplo, si ingresa **Prog**, el teléfono podría mostrar:

Oprima **•Ó•** hacia la derecha para aceptar **Programa**. Oprima **•\*** para rechazarlo e ingrese un espacio después de **Prog**.



Para ingresar una palabra diferente (como **Progreso**), oprima las teclas para ingresar los caracteres restantes.

- El primer carácter de cada oración se escribe con mayúscula. Si fuese necesario, oprima **•Ó•** hacia abajo para cambiar el carácter a minúscula antes de que el cursor se mueva a la posición siguiente.

- Oprima  si desea mover el cursor destellante para ingresar o modificar el texto del mensaje.
- Si no desea guardar el texto o las modificaciones del texto, oprima  para salir sin guardar.
- El modo *Tap extendido* se desplaza por los caracteres y símbolos especiales adicionales cuando se oprime repetidamente una tecla del teclado.

## modo numérico

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver **123**. Oprima las teclas numéricas para ingresar los números que desea.

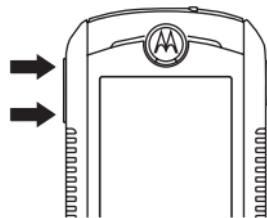
## modo de símbolo

Oprima  en una pantalla de ingreso de texto hasta ver . Oprima una tecla del teclado para ver sus símbolos en la parte inferior de la pantalla. Resalte el símbolo que desea y oprima la tecla **SELECR**.

## volumen

Oprima los botones de volumen para:

- desactivar una alerta de llamada entrante
- cambiar el volumen del auricular durante una llamada

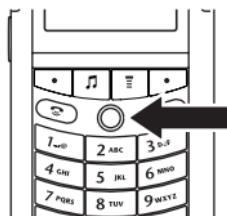


- cambiar el volumen del timbre desde la pantalla principal

**Consejo:** En ocasiones, el silencio realmente vale oro. Por este motivo puede programar rápidamente el timbre en **Vibrar** o **Silencioso** manteniendo oprimida el botón de volumen hacia abajo en la pantalla principal.

## tecla de navegación

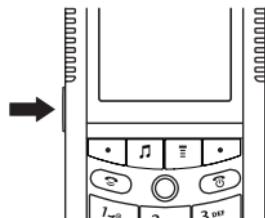
Oprima la *tecla de navegación*  hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para desplazarse y resaltar elementos de menú. Cuando resalte algo, oprima la *tecla central*  para seleccionarlo. Por lo general, la tecla



central realiza las mismas cosas que la tecla programable derecha.

## tecla inteligente

La tecla inteligente proporciona otra forma de realizar acciones. Por ejemplo, cuando resalta un elemento de menú, puede oprimir la tecla inteligente para seleccionarlo (en lugar de oprimir la tecla **SELECR**). Por lo general, la tecla inteligente realiza las mismas cosas que la tecla programable derecha. Para cambiar la función de la tecla inteligente en la pantalla principal, consulte la página 73.



## altavoz del manos libres

Puede usar el altavoz del manos libres del teléfono para hacer llamadas sin sostener el teléfono en la oreja.

Durante la llamada, oprima la tecla **ALTAVOZ** para encender o apagar el altavoz del manos libres. El teléfono mostrará **Altavoz Act** hasta que lo apague o finalice la llamada.

**Nota:** El altavoz del manos libres no funcionará cuando el teléfono esté conectado a un equipo manos libres para automóvil o a un audífono.

**Nota:** El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

## códigos y contraseñas

El **código de desbloqueo** de cuatro dígitos de su teléfono está programado originalmente como **1234**. El **código de seguridad** de seis dígitos está programado originalmente como **000000**. Si su proveedor de servicio no cambió estos códigos, usted debería hacerlo:

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Seguridad** > **Contraseñas nvas.**

También puede cambiar la contraseña del **PIN SIM**.

**Si olvida su código de desbloqueo:** en la instrucción **Ingresar cód desbloq**, intente con 1234 o con los últimos cuatro dígitos de su número telefónico. Si eso no funciona, oprima  e ingrese su código de seguridad de seis dígitos.

**Si olvida otros códigos:** si olvida su código de seguridad, su código PIN o su código PIN2 de la tarjeta SIM, comuníquese con su proveedor de servicio.

## bloquear y desbloquear el teléfono

Puede bloquear el teléfono para evitar que otros lo usen. Para bloquear o desbloquear el teléfono, usted necesita el código de desbloqueo de cuatro dígitos.

Para **bloquear manualmente** su teléfono: oprima  > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora.

Para **bloquear automáticamente** el teléfono cada vez que lo apaga: oprima  > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloqueo auto > Activada.

**Nota:** Puede hacer llamadas de emergencia en un teléfono bloqueado (consulte la página 58). Un teléfono bloqueado aún tendrá activado el timbre o la vibración para llamadas o mensajes entrantes, **pero lo deberá desbloquear para contestar.**

## bloquear y desbloquear el teclado

Puede bloquear el teclado para evitar oprimir accidentalmente una tecla. Oprima   para bloquear o desbloquear el teclado.

Para **bloquear manualmente** su teléfono: oprima  > Programación > Seguridad > Bloq de teléfono > Bloquear ahora.

## modo avión

Puede poner su teléfono en el modo avión para acceder con seguridad a la libreta de direcciones, a juegos, a la cámara y a música en áreas en que se prohíbe el acceso a redes celulares (por ejemplo, durante vuelos de aerolíneas y en hospitales). Puede bloquear el teclado para evitar oprimir accidentalmente una tecla.

Para activar o desactivar el modo avión:  
oprime  > **Programación** > **Modo avión** > **Modo avión** > **Activada** o **Desactivada**.

# personalizar

---

## estilo de audio

Cada perfil de estilo de timbre usa un conjunto de sonidos o vibraciones diferentes para las llamadas entrantes y otros eventos. Éstos son los perfiles que puede elegir:

🔔 Alto

🔕 Bajo

⚡ Vibrar

⚡振 Vibrar/timbrar

🔕 Silencioso

El indicador del perfil de estilo de timbre aparece en la parte superior de la pantalla principal. Para seleccionar su perfil:

**Búsqueda:** Oprima  > Programación > Audio > Estilo > *nombre de estilo*.

## cambiar alertas en un estilo de timbre

Puede cambiar las alertas para llamadas entrantes y otros eventos. Sus cambios se guardan en el perfil de estilo de timbre actual.

**Búsqueda:** Oprima  > Programación > Audio > Estilo Detalle.

**Nota:** *Estilo* representa el estilo de timbre actual. No puede establecer una alerta para la programación del estilo de timbre **Silencioso**.

- 1 Resalte **Llamadas** y oprima la tecla **CAMBIAR** para realizar los cambios.
- 2 Resalte la alerta que desea y oprima la tecla **SELECR.**

3 Oprima la tecla **ATRÁS** para guardar la programación de la alerta.

## hora y fecha

Es necesario programar la hora y la fecha del teléfono para usar la agenda.

Para **sincronizar** la hora y la fecha con la red: oprima  > **Programación**

> **Config inicial** > **Hora y fecha**  
> **Actualización Activada/Desactivada**.



Para programar la hora y la fecha **manualmente**, desactive **Actualización** y luego: oprima  > **Programación** > **Config inicial** > **Hora y fecha** > **Hora y Fecha**.

**Nota:** Para seleccionar un reloj análogo o digital para la pantalla principal, oprima  > **Programación** > **Personalizar** > **Pantalla principal** > **Reloj**.

## fondo de pantalla

Programe una fotografía, una imagen o una animación como fondo de pantalla en la pantalla principal.

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Personalizar** > **Fondo de pantalla**.

### opciones

<b>Imagen</b>	Seleccione una imagen para el fondo de pantalla o <b>Ninguno</b> para que el teléfono no tenga una.
<b>Esquema</b>	Seleccione <b>Centrar</b> para centrar la imagen en la pantalla, <b>Mosaico</b> para repetir la imagen en la pantalla, o <b>Pantalla completa</b> para expandir la imagen en la pantalla.

# protector de pantalla

Programe una fotografía, una imagen o una animación como imagen de protector de pantalla. El protector de pantalla aparece si no se detecta actividad durante un tiempo determinado.

**Consejo:** Esta función ayuda a proteger la pantalla, pero no la batería. Para prolongar la vida útil de la batería, desactive el protector de pantalla.

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Personalizar** > **Prot. pantalla**.

## opciones

**Imagen** Seleccione una imagen para el protector de pantalla o **Ninguno** para que el teléfono no tenga un protector de pantalla.

## opciones

<b>Retraso</b>	Seleccione el tiempo de inactividad antes de que aparezca el protector de pantalla.
----------------	---

## temas

Un *tema de teléfono* es un grupo de archivos de imagen y de sonido que usted puede aplicar al teléfono. La mayoría de los temas incluye una imagen de fondo de pantalla, una de protector de pantalla y un tono de timbre. Su teléfono puede venir con algunos temas y usted puede descargar más.

Para **aplicar** un tema: oprima  > **My MEdia** > **Temas** > *tema*.

Para **descargar** un tema, consulte la página 80.



Para **borrar** un tema: oprima  > **My MEdia** > **Temas**, desplácese hasta el tema y oprima  > **Borrar** o **Borrar todo**.

**Nota:** Puede borrar sólo los temas descargados.

## apariencia de la pantalla

Para seleccionar un **skin** del teléfono que programe el aspecto de la pantalla del teléfono: oprima  > **Programación** > **Personalizar** > **Skin**.

Para conservar la vida útil de la batería, la **luz de fondo** se apaga cuando el teléfono no está en uso. La luz de fondo se vuelve a encender cuando se oprime una tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la luz de fondo:

Oprima  > **Programación** > **Config inicial** > **Luz de fondo**.

**Nota:** Para encender o apagar la luz de fondo para las aplicaciones Java™, oprima  > **Programación** > **Config. Java** > **Luz de fondo aplicación**.

Para conservar la vida útil de la batería, la **pantalla** se puede apagar cuando el teléfono no está en uso. La pantalla se vuelve a encender cuando se oprime una tecla. Para programar el tiempo que el teléfono espera antes de apagar la pantalla:

Oprima  > **Programación** > **Config inicial** > **Tiempo activo de pantalla**.

## opciones para contestar

Puede utilizar métodos adicionales y alternativos para contestar una llamada entrante. Para activar o desactivar una opción para contestar:

**Búsqueda:** Oprima  > Programación > Config llam entrante > Opc para contestar > Multitecla > Activada o Desactivada.

## vibraciones

Algunos tonos de timbre incluyen vibraciones. Para programar esta opción:

**Búsqueda:** Oprima  > Programación > Config inicial > Haptics > Activada o Desactivada.

# Llamadas

---

Para realizar y contestar llamadas, consulte la página 14.

## desactivar una alerta de llamada

Puede oprimir los botones de volumen para desactivar una alerta de llamada antes de contestar la llamada.

## Llamadas recientes

Su teléfono mantiene listas de llamadas entrantes y salientes, incluso si éstas no se conectaron. Las llamadas más recientes se muestran primero. Las llamadas más antiguas

se borran a medida que se agregan otras nuevas.

**Búsqueda:** Oprima  > Programación > Herramientas > Llams recientes.

- 1 Resalte **Llams recibidas** o **Llams hechas** y oprima la tecla **SELECR**.
- 2 Resalte una llamada. Una  junto a una llamada significa que la llamada se conectó.
  - Para llamar al número, oprima .
  - Para ver detalles de la llamada (como hora y fecha), oprima la tecla **VER**.
  - Para ver el **Menú últ llams**, oprima . Este menú puede incluir:

<b>opciones</b>	
<b>Almacenar</b>	Crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número en el campo <b>Núm.</b>
<b>Borrar</b>	Borrar el ingreso.
<b>Borrar todo</b>	Borrar todos los ingresos de la lista.
<b>Ocultar ID/Mostrar ID</b>	Ocultar o mostrar su identificación de llamada para la siguiente llamada.
<b>Enviar mensaje</b>	Abrir un mensaje de texto nuevo con el número en el campo A.
<b>Agregar dígitos</b>	Agregar dígitos después del número.
<b>Agregar número</b>	Agregar un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes.

<b>opciones</b>	
<b>Enviar tonos</b>	Enviar el número a la red como tonos DTMF.  Esta opción aparece solamente durante una llamada.
<b>Voz después fax</b>	Hablar y después enviar un fax en la misma llamada (consulte la página 77). 
<b>Copiar todo el texto</b>	Copiar todo el texto.

## remarcar

- 1 Oprima  en la pantalla principal para ver la lista de llamadas hechas.
- 2 Resalte el ingreso al que desea llamar y oprima .

Si escucha una **señal de ocupado** y ve **Llamada falló, Número ocupado**, oprima  o la tecla **REINTEN** para volver a marcar el número. Cuando se procesa la llamada, su teléfono timbra o vibra una vez, muestra **Remarcación exitosa** y conecta la llamada.



## regresar una llamada

Su teléfono cuenta con un registro de sus llamadas sin contestar y muestra **X Llams perdidas**, donde **X** es el número de llamadas perdidas.

- 1 Oprima la tecla **VER** para consultar la lista de llamadas recibidas.
- 2 Resalte la llamada que desea devolver y oprima .

## apuntes

El último conjunto de dígitos ingresado en el teclado se almacena en la memoria de **apuntes**. Éste puede ser el último número telefónico al que llamó o un número que “anotó” durante una llamada para uso futuro. Para ver el número almacenado en los apuntes:

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Herramientas** > **Llams recientes** > **Apuntes**.

- Para llamar al número, oprima .
- Para crear un ingreso en la libreta de direcciones con el número en el campo **Núm.**, oprima la tecla **ALMACENAR**.
- Para abrir el **Menú de Marcación** para agregar un número o insertar un carácter especial, oprima .

# dejar en espera o silenciar una llamada

Para poner en espera todas las llamadas activas, oprima  > **Espera**.

Para silenciar todas las llamadas activas, oprima la tecla **Silenciar**.

## llamada en espera

Al estar en una llamada, usted escuchará una alerta si recibe una segunda llamada.



Oprima  para contestar la llamada nueva.

- Para alternar las llamadas, oprima la tecla **CAMBIAR**.
- Para conectar las dos llamadas, oprima la tecla **ENLACE**.

- Para terminar la llamada en espera, oprima  > **Terminar llamada en espera**.

Para activar o desactivar la función de llamada en espera:

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Config llam entrante** > **Llam en espera**.

## ID de llamada

La *Identificación de la línea que llama* (ID de llamada) muestra el número telefónico de una llamada entrante en las pantallas externa e interna.



El teléfono muestra el nombre de la persona que llama y su imagen cuando están almacenados en la libreta de direcciones o **Llamada entrante** cuando la información de ID de llamada no está disponible.

Puede programar el teléfono para que reproduzca una ID de timbre distintiva para

ingresos específicos almacenados en la libreta de direcciones (consulte la página 65).

Para mostrar u ocultar **su número telefónico** en la siguiente llamada saliente, ingrese los dígitos en la pantalla y:

**Búsqueda:** Oprima  > **Ocultar ID/Mostrar ID.**

## LLamadas de emergencia

Su proveedor de servicio programa uno o más números telefónicos de emergencia, como 911 ó 112, a los cuales usted puede llamar en cualquier situación, incluso cuando su teléfono está bloqueado o no se ha insertado la tarjeta SIM.

**Nota:** Los números de emergencia varían según el país. El o los números de emergencia programados en su teléfono pueden no funcionar en todas las ubicaciones y, en ocasiones, una llamada de emergencia

puede no cursarse debido a problemas con la red, ambientales o de interferencia.

- 1 Oprima las teclas correspondientes para marcar el número de emergencia.
- 2 Oprima  para llamar al número de emergencia.

## LLamadas internacionales

Si su servicio telefónico incluye marcado internacional, mantenga oprimida  para insertar el código de acceso internacional local (que se indica con ). Luego, oprima las teclas correspondientes del teclado para marcar el código del país y el número telefónico.



## marcado de 1 tecla

Para llamar a los ingresos 1 al 9 de la libreta de direcciones, mantenga oprimido el número de marcación rápida de un dígito durante un segundo. (Para almacenar los ingresos de la libreta de direcciones en el teléfono, consulte la página 63).

Puede programar el marcado de 1 tecla para llamar a los ingresos de la libreta de direcciones de la memoria del teléfono, de la libreta de direcciones de la tarjeta SIM o a la lista de marcado fijo.

**Búsqueda:** Oprima  > **Programación** > **Config inicial** > **Marcado 1 tecla** > **Teléfono, SIM** o **Marcado fijo**.

**Nota:** La tecla 1 se puede asignar al correo de voz.

## correo de voz

La red almacena los mensajes del correo de voz que usted recibe. Para escuchar sus mensajes, llame al número del correo de voz.

**Nota:** Su proveedor de servicio puede incluir información adicional acerca de la utilización de esta función.

Al **recibir** un mensaje de correo de voz, el teléfono muestra el indicador de mensaje de correo de voz  y **Correo de voz nvo**. Oprima la tecla **LLAMAR** para escuchar el mensaje.

Para **revisar** los mensajes del correo de voz:

**Búsqueda:** Oprima  > **Mensajería** > **Correo de voz**.



El teléfono le puede indicar que almacene su número de correo de voz. Si no conoce su número de correo de voz, comuníquese con su proveedor de servicio.

**Nota:** No puede almacenar un carácter **p** (pausa), **w** (espera) o **n** (número) en este número. Si desea almacenar un número de correo de voz con estos caracteres, cree un ingreso en la libreta de direcciones para él. Posteriormente puede usar el ingreso para llamar a su correo de voz.

# otras funciones

## llamada avanzada

### funciones

#### llamada de conferencia

Durante una llamada:

Marque el siguiente número, oprima , oprima la tecla **ENLACE**.



#### transferir una llamada

Durante una llamada:

 > **Transferir**, marque un número de transferencia, oprima 



### funciones

#### agregar un número telefónico



Marque un código de área o un prefijo para el número de la libreta de direcciones y:

 > **Agregar número**

## funciones

### marcado rápido

Marque mediante marcado rápido un ingreso de la libreta de direcciones:

Ingrrese el número de marcado rápido, oprima **#**, oprima **✉**.

Para almacenar los ingresos de la libreta de direcciones en el teléfono, consulte la página 55.

**Consejo:** Si olvida el número de marcado rápido de la tía Mónica, oprima **✉** > **Libreta de direcciones**, resalte su ingreso y oprima la tecla **VER**.

### transferencia de llamadas

Configure o cancele la transferencia de llamadas:

**✉** > **Programación** > **Transfer llams**



## funciones

### llamadas TTY

Configure el teléfono para utilizarlo con un dispositivo TTY opcional:

**✉** > **Programación** > **Config inicial**  
> **Configuración TTY**



### marcado fijo

Cuando activa el marcado fijo, sólo puede llamar a los números almacenados en la lista de marcado fijo.

Active o desactive el marcado fijo:

**✉** > **Programación** > **Seguridad** > **Marcado fijo**

Use la lista de marcado fijo:

**✉** > **Programación** > **Herramientas**  
> **Servicios de discado** > **Marcado fijo**



## funciones

### marcar el número de un servicio

Marque números telefónicos de servicios:

 > Programación > Herramientas  
> Servicios de discado > Marcar a servicio

### tonos DTMF

Active tonos DTMF:

 > Programación > Config inicial > DTMF

Envíe tonos DTMF durante una llamada:

Oprima las teclas numéricas.

Envíe números almacenados como tonos DTMF durante una llamada:

Resalte un número de la libreta de direcciones o de las listas de llamadas recientes y oprima  > Enviar tonos.



## libreta de direcciones

### funciones

#### agregar nuevo ingreso

 > Libreta de direcciones  
 > Nuevo > Número telefónico o Dirección email

**Atajo:** Escriba un número telefónico en la pantalla principal y oprima la tecla **ALMACENAR** para crear un ingreso para ese número.

**Consejo:** Un teléfono no es suficiente para algunas personas. Cuando cree un ingreso en la libreta de direcciones, seleccione **MÁS** para almacenar otro número para el mismo **Nombre**.

## funciones

### marcar un número

Llame a un número almacenado en la libreta de direcciones:

 > **Libreta de direcciones**, resalte un ingreso de la libreta de direcciones, oprima 

**Atajo:** En la libreta de direcciones, oprima una tecla del teclado para ir a ingresos que comienzan con las letras de la tecla o para buscar el ingreso por nombre (consulte la siguiente función).

## funciones

### buscar un ingreso

Para configurar el método de búsqueda en la libreta de direcciones:

 > **Libreta de direcciones**

 > **Configuración** > **Método de búsqueda**

> **Buscar** o **Ir directo a**

Para buscar un ingreso de la libreta de direcciones, oprima la tecla del teclado que contiene la primera letra del ingreso. El modo **Ir directo a** se dirige de inmediato a los ingresos que comienzan con las letras de la tecla. El modo **Buscar** solicita ingresar el nombre o el número de marcado rápido del ingreso, dependiendo del orden de la lista de la libreta de direcciones.

## funciones

### programar una de ID de timbre para un ingreso

Asigne una alerta de timbre distintiva (ID de timbre) a un ingreso:

-  > **Libreta de direcciones** > *ingreso*
-  > **Modif** > **ID de timbre** > *nombre de timbre*

**Nota:** La opción **ID de timbre** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

Para activar ID de timbre:

-  > **Programación** > **Audio** > *estilo Detalle*
- > **IDs de timbre**

## funciones

### programar una ID de imagen para un ingreso

Asigne una imagen o fotografía para mostrar cuando recibe una llamada de un ingreso:

-  > **Libreta de direcciones** > *ingreso*
-  > **Modif** > **Imagen** > *nombre de imagen*

**Nota:** La opción **Imagen** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

### programar una categoría para un ingreso

-  > **Libreta de direcciones** > *ingreso*
-  > **Modif** > **Categoría** > *nombre de categoría*

**Nota:** La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

## funciones

### programar una vista de categoría

 > Libreta de direcciones

 > Categorías > vista por categoría

Puede mostrar **Todos** los ingresos, ingresos en una categoría predefinida (**Negocio**, **Personal**, **General**, **VIPs**) o ingresos de una categoría creada por usted.

## funciones

### programar una ID de timbre de categoría

Programe una alerta de timbre distintiva (ID de timbre) para que suene al recibir llamadas de ingresos de una categoría específica:

Oprima  > Libreta de direcciones, oprima  > Categorías, resalte la categoría, oprima  > Modif > ID de timbre

**Nota:** La opción **Categoría** no está disponible para los ingresos almacenados en la tarjeta SIM.

Para activar ID de timbre:

 > Programación > Audio > estilo **Detalle**  
> **IDs de timbre**

## funciones

### programar un número o dirección primaria

Programe el número primario para un ingreso con varios números:

**Consejo:** Sólo puede programar números primarios para ingresos almacenados en el teléfono. Para obtener información detallada acerca del almacenamiento de ingresos de la libreta de direcciones en el teléfono, consulte la página 55.

 > **Libreta de direcciones**, resalte un ingreso, oprima  > **Programar primario** > *número o dirección*

**Consejo:** En el modo de vista de número **primario**, puede seleccionar de todos modos otros números almacenados para el mismo nombre. Resalte el nombre y oprima  hacia la izquierda o derecha para ver los demás números.

## funciones

### crear una lista de correo de grupo

 > **Libreta de direcciones**  > **Nuevo**  
> **Lista de correos**

### ordenar la lista de la libreta de direcciones

Programe el orden en que se enumeran los ingresos:

 > **Libreta de direcciones**  
 > **Configuración** > **Ordenar por**  
> *orden de clasificación*

Puede ordenar la lista de la libreta de teléfonos por **Nombre**, **Marcado rápido**, **Nombre de voz** o **Email**. Al ordenar por nombre, podrá ver **Todos** los números o sólo el número **Primario** para cada nombre.

## funciones

### copiar un ingreso de la libreta de direcciones

Copie un ingreso desde el teléfono a la tarjeta SIM o desde la tarjeta SIM al teléfono:

 > **Libreta de direcciones**, resalte un ingreso, oprima  > **Copiar** > **Ingresos** > **A**

## funciones

### enviar un ingreso de la libreta de direcciones a otro dispositivo

Use una conexión Bluetooth® para enviar un ingreso de la libreta de direcciones a otro teléfono, computadora o dispositivo:

 > **Libreta de direcciones**, resalte un ingreso, oprima  > **Enviar**

Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 31.

**Consejo:** Recuerde que sólo puede hacer esto si tiene una conexión Bluetooth activa.

### imprimir un ingreso de la libreta de direcciones

# mensajes

Para conocer las funciones básicas de los mensajes multimedia, consulte la página 24.

## funciones

### enviar un mensaje de texto

 > Mensajería > Mensaje nuevo  
> Nuevo msj corto



### enviar un correo electrónico

 > Mensajería > Mensaje nuevo  
> Email nuevo



**Consejo:** Recuerde que debe tener su e-mail configurado para enviar un email (consulte la página 71).

### usar una plantilla multimedia

Abra una plantilla multimedia con medios precargados:



 > Mensajería > Plantillas MMS

## funciones

### leer un mensaje nuevo

Lea un mensaje de texto o multimedia nuevo recibido:



Oprima la tecla **LEER** cuando aparezca la notificación **Mensaje nuevo**.

### leer mensajes antiguos

 > Mensajería > Buzón de mensaje



Los iconos que están junto a cada mensaje indican si está **sin leer** , **leído** , **bloqueado** , si es **urgente**  o si tiene un **anexo** . Oprima  para realizar diversas acciones en un mensaje.

### leer un correo electrónico antiguo

 > Mensajería > Mensajes de email



Oprima  para realizar diversas acciones en un mensaje.

## funciones

### almacenar objetos de mensajes

Vaya a una página de mensajes multimedia o resalte un objeto en una carta y luego:

 > Almacenar



## funciones

### insertar un objeto multimedia en un email

En la ventana del mensaje, oprima  > Insertar. Seleccione el tipo de archivo y el archivo.

### enviar un email

Oprima la tecla **Enviar a**. Seleccione a quién desea enviar el mensaje mediante un ingreso de la libreta de direcciones o **[Ingreso nuevo]**. Ingrese un **Asunto** para el email y oprima la tecla **Enviar**.

**Consejo:** También puede agregar destinatarios de email a los campos **Cc** y **Bcc**, y seleccionar una prioridad para el mensaje de Normal o Urgente.

## email

**Nota:** Asegúrese de tener un proveedor de email y la siguiente información de cuenta: programación de ISP, protocolos, id de usuario, contraseña e información de host de envío y recepción. De lo contrario, es posible que estas funciones no estén habilitadas.



## funciones

### redactar un email

 > Mensajería > Mensaje nuevo > Email nuevo

## funciones

### ver el estado del email enviado

 > Mensajería > Buzón de salida

Los mensajes se ordenan del más nuevo al más antiguo. Si ve el icono , el mensaje se envió con éxito. Si aparece , el mensaje no se pudo enviar. Vuelva a intentar. Es posible que la red del proveedor de email haya estado ocupada.

### recibir email



Si está configurado para revisar automáticamente si hay nuevos mensajes, el teléfono mostrará el indicador de mensaje en espera () cuando llegue un mensaje nuevo.

Oprima la tecla **LEER** para abrir el mensaje.

## funciones

### borrar email

Abra el email:

 > Borrar

### enviar y recibir manualmente un email



 > Mensajería > Mensaje de email  
 > Enviar/recibir email

### llamar a un número telefónico de un email



Resalte un número telefónico en un mensaje y oprima .

### crear carpetas personales

 > Mensajería > Mensaje de email  
 > Carpeta > Crear

## funciones

### mover un email a una carpeta personal

Cuando termine de leer el email:

 > Mover a > [Carpeta personal]

## funciones

### ID de timbre

Active las ID de timbre asignadas a ingresos y categorías de la libreta de direcciones:

 > Programación > Audio > *estilo* Detalle  
> IDs de timbre

### volumen de timbre

 > Programación > Audio > *estilo* Detalle  
> Volumen de timbre

### volumen del teclado

 > Programación > Audio > *estilo* Detalle  
> Vol de teclado

### recordatorios

Programe alertas recordatorias para los mensajes que recibe:

 > Programación > Audio > *estilo* Detalle  
> Recordatorios

# personalización

## funciones

### idioma

Programe el idioma del menú:

 > Programación > Config inicial > Idioma

### desplazarse

Programe la barra resaltada para detener o dar un ciclo en las listas de menú:

 > Programación > Config inicial > Desplazar

## funciones

### vista del reloj

Vea un reloj análogo o digital en la pantalla principal:

 > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Reloj

**Nota:** Para usar un reloj análogo, debe programar la pantalla de noticias en Sin noticias.

### vista del menú

Vea el menú principal como iconos gráficos o como una lista de texto:

 > Programación > Personalizar > Menú principal > Vista

### menú principal

Reordene el menú principal de su teléfono:

 > Programación > Personalizar > Menú principal > Reordenar

## funciones

### mostrar/ocultar iconos de menú

Muestre u oculte los iconos de funciones del menú en la pantalla principal:

 > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas > Iconos > Ocultar o Mostrar

### cambiar iconos de menú y teclas principales

Cambie los iconos de funciones del menú, las etiquetas de las teclas programables y la función de la tecla inteligente en la pantalla principal:

 > Programación > Personalizar > Pantalla principal > Teclas

## funciones

### atajos

Cree un atajo para un elemento del menú:

Resalte el elemento del menú y mantenga oprimida .

Use un atajo:

Oprima , luego oprima el número de atajo.

### reinicio general

Reinic peace todas las opciones **excepto** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

 > Programación > Config inicial > Reinicio General

## funciones

### borrado general

Borre toda la programación y los ingresos que hizo **excepto** la información de la tarjeta SIM y los archivos de imágenes y sonidos descargados, y reiniciar todas las opciones **excepto** el código de desbloqueo, el código de seguridad y el cronómetro de duración:

 > Programación > Config inicial > Borrado General

**Precaución:** El borrado general **borra toda la información ingresada** (incluidos los ingresos de la libreta de direcciones y de la agenda) **y el contenido descargado** (incluidas las fotografías y los sonidos) almacenados en la memoria del teléfono. Una vez que borra la información, no es posible recuperarla.

# duración de llamadas

**Tiempo de conexión de red** es el tiempo transcurrido desde el momento en que se conectó a la red de su proveedor de servicio hasta el momento en que terminó la llamada al oprimir . Este tiempo incluye las señales de ocupado y de timbre.

**Es posible que el tiempo de conexión de red que registra en su cronómetro reinicable no sea igual al tiempo que le factura su proveedor de servicio. Para obtener información de facturación, comuníquese con su proveedor de servicio.**

## funciones

### cronómetro de llamada



Vea información de hora o costo durante una llamada:

 > Programación > Config llam entrante  
> Cronómetro de llam

## manos libres

**Nota:** El uso de dispositivos inalámbricos y sus accesorios puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Obedezca siempre las leyes y las regulaciones sobre el uso de estos productos.

## funciones

### duración de llamadas



Vea cronómetros de llamadas:

 > Programación > Herramientas > Llams recientes  
> Duración de llams

## funciones

### altavoz

Active un altavoz externo conectado durante una llamada:

Oprima la tecla **ALTAZOZ**.



### contestación automática

(equipo para automóvil o audífono)



Conteste automáticamente las llamadas cuando el teléfono esté conectado a un equipo para automóvil o a un audífono:

 > Programación > Prog. para auto o **Audífono**  
> Contestar auto

### marcación por voz (audífono)



Active la marcación por voz con la tecla enviar/fin del audífono:

 > Programación > **Audífono** > Marcar voz

## funciones

### función manos libres automática

(equipo para automóvil)



Enrute automáticamente las llamadas hacia un equipo para automóvil cuando esté conectado:

 > Programación > **Prog. para auto**  
> **Manos libres auto**

### retraso al apagarse (equipo para automóvil)



Programe el teléfono para que permanezca encendido durante un período específico después de apagar el motor del automóvil:

 > Programación > **Prog. para auto**  
> **Retraso al apagarse**

## funciones

### tiempo de carga (equipo para automóvil)



Cargue el teléfono durante un período específico después de apagar el motor del automóvil:

 > Programación > Prog. para auto > Tiempo de carga

## llamadas de datos y de fax

## funciones

### enviar datos o fax



Conectar el teléfono al dispositivo y hacer una llamada a través de la aplicación del dispositivo.

## funciones

### recibir datos o fax



Conectar el teléfono al dispositivo y contestar una llamada a través de la aplicación del dispositivo.

### voz después fax



Conecte el teléfono al dispositivo, ingrese el número de fax, oprima  > Voz después fax y luego  para hacer la llamada.

## red

## funciones

### programación de red



Vea información de red y ajuste la programación de la red:

 > Programación > Red

# organizador personal

## funciones

### agregar un nuevo evento en la agenda

 > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima , oprima  > Nuevo

### ver un evento de la agenda

Vea o modifique detalles de eventos:

 > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima , oprima la tecla **VER**

### recordatorio de eventos de la agenda

Cuando aparece un recordatorio de evento: para ver detalles del recordatorio, oprima la tecla **VER**. Para cerrar el recordatorio, oprima la tecla **SALIR**.

## funciones

### enviar un evento de la agenda a otro dispositivo

Use una conexión Bluetooth® para enviar un evento de la agenda a otro teléfono, computadora o dispositivo:

 > Programación > Herramientas > Agenda, resalte el día, oprima , resalte el evento, oprima  > Enviar

Para obtener más información acerca de las conexiones Bluetooth, consulte la página 31.

### calculadora

 > Programación > Herramientas > Calculadora

## funciones

### convertidor de moneda

 > Programación > Herramientas > Calculadora

 > Tipo de cambio

Ingrese el tipo de cambio, oprima la tecla **OK**, ingrese el monto y seleccione **\$** en la parte inferior de la pantalla.

## seguridad

## funciones

### PIN SIM

**Precaución:** Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces seguidas, la tarjeta SIM se desactiva y el teléfono muestra **SIM bloqueada**.

Bloquee o desbloquee la tarjeta SIM:

 > Programación > Seguridad > PIN SIM

## funciones

### función de bloqueo de SIM

 > Programación > Seguridad > Bloq de funciones

### administrar certificados



Active o desactive certificados de acceso a Internet almacenados en el teléfono:

 > Programación > Seguridad

> Manejo de certificado

Los certificados se usan para verificar la identidad y la seguridad de los sitios Web cuando usted descarga archivos o comparte información.

# diversión y juegos

## funciones

### administrar imágenes

Administre fotografías, imágenes y animaciones:

 > My MEdia > Imágenes



### administrar sonidos

Administre tonos de timbre y música que usted ha compuesto o descargado:

 > My MEdia > Sonidos

### administrar videoclips

Administre videoclips:

 > My MEdia > Videos

### iniciar el microbrowser



 > Programación > Acceso Web > Browser

## funciones

### descargar objetos desde una página Web



Descargue una imagen, un sonido o un tema de teléfono desde una página Web:

Resalte el archivo, oprima la tecla **SELECR**, oprima la tecla **ALMACENAR**.

**Nota:** Se aplican cargos por tiempo de llamada y/o uso de carrier.

### sesiones Web



Seleccione o cree una sesión Web:

 > Programación > Acceso Web > Sesión Web

## funciones

### crear tonos de timbre

Cree tonos de timbre que puede usar con el teléfono:

 > My MEdia > Sonidos > [iMelody nueva]

**Nota:** Asegúrese de que el teléfono esté programado como el dispositivo de almacenamiento.

# solución de problemas

---

Si tiene dudas o necesita asesoría, con gusto le ayudaremos.

Visite al sitio [www.motorola.com/consumer/support](http://www.motorola.com/consumer/support), donde podrá seleccionar diferentes opciones de atención al cliente. También puede comunicarse con el Centro de atención a clientes de Motorola, llamando al 866-730-5407 (Estados Unidos y Canadá) o al 1-888-390-6456 (TTY/TDD en Estados Unidos, para personas con problemas de audición).

# Datos de índice de absorción específico para Estados Unidos

---

## El modelo de teléfono celular cumple con las exigencias del gobierno para la exposición a ondas de radio.

Su teléfono celular es un transmisor y receptor de radio. Se ha diseñado y fabricado para no exceder los límites para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Federal Communications Commission (FCC) el Gobierno de Estados Unidos y por los organismos reguladores de Canadá. Estos límites forman parte de directrices globales y establecen los niveles permitidos de energía RF para la población general. Las directrices se basan en estándares preparados por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y exhaustiva de estudios científicos. Los estándares incluyen un margen de seguridad considerable destinado a garantizar la protección de todas las personas, independientemente de su edad o salud.

El estándar de exposición para teléfonos celulares móviles emplea una unidad de medición conocida como índice de absorción específico o SAR. El límite SAR establecido por la FCC y por los organismos reguladores de Canadá es de 1,6 W/kg.<sup>1</sup> Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de operación estándar aceptadas por la FCC y por Industry Canada en que el teléfono transmite con su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el índice SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel real de SAR del teléfono durante el funcionamiento puede encontrarse muy por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar en niveles de potencia múltiples, de modo que sólo usa la potencia necesaria para conectarse con la red. En general, mientras más cerca se encuentre de una estación base celular, menor será la potencia de salida.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para la venta al público de Estados Unidos y Canadá, debe ser probado y certificado ante la FCC e Industry Canada para verificar que no exceda el límite establecido por cada gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en las posiciones y lugares (por ejemplo, en la oreja y en el cuerpo) informados a la FCC y disponibles para la revisión por Industry Canada. El valor de índice SAR más alto para este modelo de teléfono en las pruebas para uso en la oreja es de 1,01 W/kg y cuando se usa en el cuerpo, como se describe en esta guía del usuario, es de 0,91 W/kg. El valor SAR para este producto en el modo de transmisión de datos (uso cerca del cuerpo) es 0,68 W/kg (Las mediciones del teléfono usado en el cuerpo difieren según el modelo de teléfono, dependiendo de los accesorios disponibles y de las exigencias de regulación).<sup>2</sup>

Aunque puede haber diferencias entre los niveles de índice SAR de los diferentes teléfonos y las distintas posiciones, todas cumplen con las exigencias gubernamentales para exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras a este modelo podrían

ocasionar diferencias en el índice SAR para los productos más nuevos, de todas maneras, los productos se diseñan para que cumplan con las directrices.

Se puede encontrar información adicional sobre Índices de absorción específicos (SAR) en el sitio Web de Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA):

<http://www.phonefacts.net>

o en el sitio Web de Canadian Wireless Telecommunications Association (CWTA):

<http://www.cwta.ca>

1. En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incorpora un margen de seguridad significativo que proporciona protección adicional al público y que considera cualquier variación en las mediciones.
2. La información sobre SAR incluye el protocolo de prueba, el procedimiento de evaluación y la escala de incertidumbre de medición de Motorola para este producto.

# índice

---

## A

accesorio opcional 10  
accesorios 10, 76  
administración de  
certificados 80  
agenda 79  
agregar un número 56, 62  
alerta  
desactivar 45, 46, 55  
programar 46, 50  
almacenar su número 15  
altavoz 76  
altavoz del manos libres 47  
animación 81  
apuntes 57  
archivos con derechos de  
autor 32

asociación. Consulte  
conexión inalámbrica  
Bluetooth  
atajos 75  
audífono 76

## B

batería 13, 14  
bloquear  
aplicación 80  
tarjeta SIM 80  
teclado 48  
teléfono 48  
borrado general 75  
botones de volumen 1  
browser. Consulte  
microbrowser

## C

calculadora 79  
cámara 2, 3, 21, 23  
carpeta de borradores 26  
código de acceso  
internacional 59  
código de desbloqueo 47, 48  
código de seguridad 47  
código PIN 14, 47, 80  
código PIN2 47  
códigos 47, 48  
conector para audífonos 1  
conexión Bluetooth 69, 79  
conexión inalámbrica  
Bluetooth 32  
contestar una llamada 15,  
54

contraseñas. Consulte  
códigos  
copiar archivos 34  
correo de voz 60  
correo electrónico 70  
cronómetros 76  
cronómetros de llamadas 76

## D

desbloquear  
  aplicación 80  
tarjeta SIM 80  
teclado 48  
  teléfono 14, 47, 48  
descargar objetos  
  multimedia 71  
dirección de correo  
  electrónico 64  
dispositivo TTY 63

## E

encender/apagar 14

enlace. Consulte conexión  
inalámbrica Bluetooth  
equipo para automóvil 76  
estilo de timbre,  
  programación 46, 50

## F

fecha, programación 51  
finalizar una llamada 15  
fondo de pantalla 51  
fotografía 3, 4, 21, 81  
función opcional 10

## H

hora, programación 51

## I

iconos de menú 37, 40, 74  
ID de imagen 3, 58, 66  
ID de llamada 3, 56, 58, 66  
ID de timbre 58, 59, 66, 67,  
  73

idioma 73  
IM 71  
imagen 81  
impresión 69  
indicador de batería 39  
indicador de datos 37  
indicador de estilo de timbre  
  39  
indicador de intensidad de la  
  señal 38  
indicador de mensaje 26, 38  
indicador de mensaje de  
  correo de voz 39, 60  
indicador de menú 36  
indicador EDGE 38  
indicador GPRS 38  
indicador iTunes 38  
indicador roam 38  
ingreso de texto 41  
intercambio de objetos 34  
iTunes 2, 3, 16

## L

libreta de direcciones 56, 60, 62, 63, 64  
licencias 32  
lista de correo de grupo 68  
llamada  
  contestar 15, 54  
  fin 15  
  realizar 15, 65  
llamada de conferencia 62  
llamada de datos 78  
llamada de fax 56, 78  
llamada en espera 58  
llamadas hechas 55  
llamadas recibidas 55  
llamadas recientes 55  
luz de fondo 53

## M

marcado de 1 tecla 60  
marcado fijo 63  
marcado rápido 63

marcar el número de un servicio 63  
marcar por voz 77  
marcar un número telefónico 15, 63, 65  
mensaje 70  
mensaje Batería baja 39  
mensaje de texto 70  
mensaje Ingresar cód  
  desbloq 47  
mensaje Llamada entrante 58  
mensaje Llamadas perdidas 57  
mensaje multimedia 25, 70  
mensaje SIM bloqueada 14, 80  
mensajería instantánea.  
  Consulte IM  
menú 39, 73, 74  
microbrowser 81  
MMS, definición 25

modo avión 49  
modo de ingreso de símbolo 45  
modo de ingreso de texto iTAP 42  
modo de ingreso de texto tap 43  
modo de ingreso numérico 45  
música 2, 3, 16, 81

## N

número de emergencia 59  
número telefónico 15, 64  
número telefónico. Consulte  
  número telefónico  
número. Consulte número  
  telefónico

## P

páginas Web 81  
pantalla 36, 53, 74

pantalla externa 2  
pantalla principal 36, 74  
personalizar 73  
poner una llamada en espera 58  
programación de red 78  
protector de pantalla 52  
puerto de conexión de accesorios 1

**R**  
realizar una llamada 15, 65  
recordatorios 73  
recordatorios de mensaje 73  
regresar una llamada 57  
reinicio general 75  
reloj 51, 74  
remarcar 56

**S**  
silenciar una llamada 58

skin 53  
su número telefónico 15

**T**  
tarjeta de memoria 28  
tarjeta SIM 11, 14, 47, 63, 80  
tecla central 1, 46  
tecla de cámara 1  
tecla de encendido 1, 14, 15  
tecla de menú 1, 10  
tecla de navegación 1, 10, 46  
tecla de voz 1  
tecla enviar 1, 15  
tecla fin 1, 15  
tecla inteligente 1, 2, 46, 74  
teclado 73  
teclas programables 1, 36, 74  
tema 52  
tono de timbre 81, 82  
tonos DTMF 56, 64

transferencia de llamadas 63  
transferir llamadas 63  
transferir una llamada 62

**V**  
vida útil de la batería, prolongación 12, 33, 52, 53  
videoclip 23  
vinculación. Consulte conexión inalámbrica Bluetooth  
volumen 45, 73  
volumen de timbre 46, 73  
volumen del auricular 45

Patente en EE.UU.  
Re. 34,976



**MOTOROLA**

*Importante información legal y de seguridad >*

## **Aviso de derechos de autor de software**

Número de manual: 6809496A73-0

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por derechos de autor Motorola y de terceros almacenado en las memorias de los semiconductores u otros medios. Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola y para otros proveedores de software ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a distribuir o reproducir dicho software. En consecuencia, no podrá modificarse, someterse a operaciones de ingeniería inversa, distribuirse ni reproducirse de forma alguna, según lo permitido por la ley, ningún software protegido por derechos de autor contenido en los productos Motorola.

Asimismo, no se considerará que la compra de productos Motorola otorgue en forma directa, implícita, por exclusión ni de ningún otro modo una licencia sobre los derechos de autor, patentes o aplicaciones de patentes de Motorola o ningún otro proveedor de software, excepto la licencia normal, no exclusiva y sin regalías de uso que surge de las consecuencias legales de la venta de un producto.

# Contenido

---

<b>Información general y de seguridad . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>Garantía . . . . .</b>	<b>12</b>
<b>Información de la</b>	
<b>Organización Mundial de la Salud . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Registro del producto . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Garantías de la ley de exportaciones . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>Teléfonos inalámbricos:</b>	
<b>Los nuevos reciclables . . . . .</b>	<b>19</b>
<b>Consejos de seguridad</b>	
<b>para uso de teléfonos celulares . . . . .</b>	<b>20</b>

# Información general y de seguridad

---

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE UNA OPERACIÓN SEGURA Y EFICIENTE. LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR SU TELÉFONO.<sup>1</sup>

## Exposición a señales de Radio frecuencia (RF)

El teléfono contiene un transmisor y un receptor. Cuando está encendido, recibe y transmite señales de radio frecuencia (RF). Cuando usted se comunica con el teléfono, el sistema que administra las llamadas controla los niveles de potencia que transmite el teléfono.

El teléfono Motorola fue diseñado para cumplir con las exigencias de regulación locales de su país respecto a la exposición de seres humanos a las señales de RF.

## Precauciones de operación

Con el fin de asegurar el rendimiento óptimo del teléfono y mantener la exposición de seres humanos a las señales de RF dentro de los límites establecidos en las reglamentaciones correspondientes, respete siempre las siguientes instrucciones.

### Cuidado de la antena externa

Si el teléfono tiene antena externa, use sólo una antena de repuesto suministrada o aprobada por Motorola. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono y es posible que infrinjan las normas de regulación de su país.

NO toque la antena cuando el teléfono esté EN USO. El tocar la antena afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el necesario.

## Funcionamiento del teléfono

Cuando realice o reciba una llamada telefónica, sostenga el teléfono como si fuera un teléfono fijo.

## Funcionamiento del teléfono mientras lo porta Comunicación por voz

Para mantener la conformidad con las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF, si va a llevar consigo una unidad hace una transmisión de comunicaciones por voz, coloque siempre el teléfono en un broche, soporte, portateléfonos, estuche o arnés para el cuerpo provisto o aprobado por Motorola para este producto. Es posible que el uso de accesorios no aprobados por Motorola exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF.

Si usted no utiliza uno de los accesorios provistos o aprobados por Motorola para ser llevados cerca del cuerpo y no utiliza el teléfono sosteniéndolo en la posición de uso normal, asegúrese de que el teléfono y su antena se encuentren a no menos de

2,5 centímetros (1 pulgada) de su cuerpo al transmitir señales.

## Operación de datos

Cuando use alguna de las funciones de datos del teléfono, con un cable para accesorios conectado o sin él, coloque el teléfono con su antena a no menos de 2,5 centímetros (1 pulgada) del cuerpo.

## Accesorios aprobados

El uso de accesorios no aprobados por Motorola, incluidos entre otros, baterías, antenas y cubiertas convertibles puede hacer que el teléfono exceda las reglamentaciones sobre la exposición a las señales de RF. Si desea obtener una lista de los accesorios aprobados por Motorola, visite nuestro sitio Web en [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

## Interferencia y compatibilidad de señales de RF

**Nota:** Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a sufrir interferencias por señales de RF desde fuentes externas si están protegidos,

diseñados y de algún otro modo incorrectamente configurados para la compatibilidad de señales de RF. Bajo determinadas circunstancias, el teléfono podría producir interferencia.

**Nota:** Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones: (1) este dispositivo no puede provocar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, lo que incluye interferencia que puede provocar un funcionamiento no deseado.

## Instalaciones

Apague el teléfono en todas las instalaciones donde existan avisos consignados que señalen que debe hacerlo. Estas instalaciones pueden incluir hospitales o establecimientos para el cuidado de la salud que puedan usar equipos sensibles a señales de RF externa.

## Aviones

Apague el dispositivo inalámbrico cada vez que se lo indique el personal del avión. Si su dispositivo ofrece

un modo de vuelo o función similar, consulte al personal del avión acerca de su uso en el avión. Si el dispositivo ofrece una función que enciende el teléfono en forma automática, entonces, desactive esta función antes de abordar el avión o de entrar al área en que se restringe el uso de los dispositivos inalámbricos.

## Dispositivos médicos

### Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una distancia de por lo menos 15 centímetros (6 pulgadas) entre un teléfono celular portátil y un marcapasos.

Las personas con marcapasos deben:

- mantener SIEMPRE el teléfono a más de 15 centímetros (6 pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté ENCENDIDO.
- NO llevar el teléfono en el bolsillo de la camisa.

- usar el oído del lado opuesto al del marcapasos para minimizar la posibilidad de interferencia.
- APAGAR inmediatamente el teléfono si tienen alguna razón para sospechar que se está produciendo una interferencia.

## Audífonos

Ciertos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzca una interferencia, puede consultar al fabricante de su audífono para analizar alternativas.

## Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra las señales de radio frecuencia. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

## Uso durante la conducción de vehículos

Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos en el área en que conduce. Obedézcalas siempre.

Cuando use su teléfono mientras conduce:

- Preste completa atención a la conducción del vehículo y a la carretera. El uso del teléfono puede distraer en ciertas ocasiones. Corte la llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si el teléfono cuenta con la función de manos libres, utilícela.
- Salga del camino y estacione el vehículo antes de realizar o contestar una llamada si las condiciones de conducción lo requieren.

Podrá encontrar las mejores prácticas para una conducción responsable en "Consejos de seguridad para uso de teléfonos inalámbricos" al final de esta

guía y/o en el sitio de Internet de Motorola:  
[www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart).

## Advertencias operacionales

### Para los vehículos con bolsa de aire

No coloque el teléfono en la zona directamente encima de la bolsa de aire o en la zona donde ésta se infla. Las bolsas de aire se inflan con mucha fuerza. Si se coloca un teléfono celular en la zona donde se infla la bolsa de aire y ésta se inflara, el teléfono podría ser despedido con gran fuerza y provocar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.

### Estaciones de servicio

Obedezca todas las señalizaciones referentes al uso de equipos de radio en las estaciones de servicio. Apague el dispositivo inalámbrico si se lo indica el personal autorizado.

### Atmósferas potencialmente explosivas

Apague el teléfono antes de ingresar a un área que presente atmósferas potencialmente explosivas. No retire, instale ni cargue baterías en dichas áreas. Las

chispas en una atmósfera potencialmente explosiva pueden provocar una explosión o incendio, ocasionando lesiones corporales e incluso la muerte.

**Nota:** Las zonas con peligro de explosión antes indicadas suelen incluir los lugares de abastecimiento de combustible, como la cubierta inferior de los barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o productos químicos, zonas donde el aire contiene productos químicos o partículas, como grano en polvo, polvo o polvos de metal. Las áreas con atmósferas potencialmente explosivas a menudo tienen avisos, pero no siempre es así.

### Áreas de detonación

Para evitar la posible interferencia con operaciones de voladura, DESCONECTE el teléfono cuando se encuentre cerca de detonadores eléctricos, en una zona de voladuras o donde aparezca la advertencia "Apague los dispositivos electrónicos". Obedezca todas las señales e instrucciones.

## Productos dañados

Si el teléfono o la batería fueron sumergidos en agua, fueron perforados o sufrieron una fuerte caída, no los use hasta que los lleve a un Centro de servicio Motorola autorizado para determinar si presenta daños. No intente secarlo con una fuente de calor externo, como un horno microondas.

## Baterías y cargadores

Las baterías pueden causar daños a los objetos o lesiones corporales como quemaduras si un material conductor, como el de alhajas, llaves o cadenas de cuentas, hace contacto con los terminales expuestos. El material conductor puede completar un circuito eléctrico (cortocircuito) y calentarse. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, en particular cuando la coloque en un bolsillo, bolso u otro lugar que contenga objetos metálicos. **Use solamente baterías y cargadores Motorola Original™.**

**Precaución:** Para evitar riesgos de lesiones personales, no deseche las baterías en el fuego.

La batería, el cargador o el teléfono pueden tener los símbolos que se definen a continuación:

Símbolo	Definición
	Importante información de seguridad a continuación.
	La batería o el teléfono no debe desecharse en el fuego.
	Es posible que la batería o el teléfono deban reciclarse de acuerdo con las leyes locales. Comuníquese con las autoridades de regulación locales para obtener más información.
	La batería o el teléfono no debe eliminarse en la basura.
	El teléfono cuenta con una batería de litio-ión interna.

## Peligro de sofocación

El teléfono o sus accesorios pueden tener partes extraíbles, que pueden representar peligros de sofocación en niños pequeños. Mantenga el teléfono y sus accesorios alejados de los niños pequeños.

## Ataques o pérdida de conocimiento

Es posible que algunas personas sean susceptibles de sufrir ataques epilépticos o pérdida de conocimiento cuando se exponen a luces destellantes, como por ejemplo al ver televisión o usar juegos de video. Estos ataques o pérdida de conocimiento pueden producirse incluso si la persona nunca ha sufrido un ataque o pérdida de conocimiento.

En el caso de que haya experimentado ataques o pérdida de conocimiento o si tiene antecedentes familiares de dichos problemas, consulte a su médico antes de usar juegos de video o de activar la función de luces destellantes en el teléfono. (La función de

luces destellantes no está disponible en todos los productos.)

Los padres deben supervisar el uso de juegos de video de sus hijos o de otras funciones que incorporan luces destellantes en los teléfonos. Todas las personas deben suspender el uso y consultar a un médico si aparece alguno de los siguientes síntomas: convulsiones, movimiento ocular o muscular nervioso, pérdida de la conciencia, movimientos involuntarios o desorientación.

Para limitar la probabilidad de tales síntomas, siga las precauciones de seguridad que se indican a continuación:

- no juegue ni utilice la función de luces destellantes si está cansado o falto de sueño.
- tome una pausa de al menos 15 minutos por hora.
- juegue en una habitación con todas las luces encendidas.
- juegue lo más lejos posible de la pantalla.

## Lesiones por movimientos repetitivos

Cuando realice acciones repetitivas, como oprimir teclas o ingresar caracteres con los dedos, puede sufrir incomodidad ocasional en las manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano u otras afecciones musculoesqueléticas:

- Tome una pausa de al menos 15 minutos por cada hora que use los juegos de video.
- Si se le cansan o le duelen las manos, muñecas o brazos al jugar, deténgase y descance varias horas antes de jugar nuevamente.
- Si sigue experimentando dolor en las manos, muñecas o brazos durante o después del juego, deje de jugar y consulte un médico.

1. La información provista en este documento reemplaza a la información de seguridad general contenida en las guías del usuario publicadas hasta el 15/01/05.

# Garantía Limitada Motorola para Estados Unidos y Canadá

---

## ¿Qué cubre esta garantía?

Sujeta a las exclusiones contenidas más abajo, Motorola, Inc. garantiza contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso normal, por el o los períodos indicados a continuación, sus teléfonos, buscapersonas, dispositivos de mensajería y radios de dos vías para consumidores y profesionales (sin incluir radios comerciales, gubernamentales o industriales) que funcionan a través del Servicio de radio familiar o del Servicio general de radio móvil, accesorios certificados o de marca Motorola vendidos para usarse con estos productos ("Accesorios") y software Motorola contenido en CDROM u otros medios tangibles y vendidos para usarse con estos productos ("Software"). Esta garantía limitada es un recurso exclusivo del consumidor y se aplica de la manera

siguiente a los nuevos productos, accesorios y software Motorola que hayan comprado los consumidores en Estados Unidos o Canadá y que estén acompañados por esta garantía escrita:

### Productos y accesorios

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Los <b>Productos y accesorios</b> antes definidos, salvo que se disponga lo contrario a continuación.	<b>Un (1) año</b> a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto, a menos que se disponga lo contrario a continuación.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
<b>Accesorios y estuches decorativos.</b> Cubiertas decorativas, cubiertas PhoneWrap™ y estuches.	<b>Garantía de por vida limitada</b> para el primer comprador consumidor del producto.
<b>Audífonos monoauriculares</b> Audífonos y auriculares que transmiten sonido monofónico a través de una conexión alámbrica.	<b>Garantía de por vida limitada</b> para el primer comprador consumidor del producto.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
<b>Accesorios para radios de dos vías para consumidores y profesionales.</b>	<b>Noventa (90) días</b> a partir de la fecha de compra por parte del primer comprador consumidor del producto.
<b>Productos y accesorios que se reparan o reemplazan.</b>	<b>Lo que queda de la garantía original o noventa (90) días</b> a partir de la fecha de devolución al consumidor, lo que sea mayor.

## Exclusiones

**Uso y desgaste normal.** Se excluye de la cobertura el mantenimiento, reparación y reemplazo periódicos de piezas debido al uso y desgaste normal.

**Baterías.** Esta garantía limitada sólo cubre las baterías cuya capacidad cargada completa quede

bajo el 80% de su capacidad nominal y las baterías que presenten filtraciones.

**Uso indebido y maltrato.** Se excluyen de la cobertura los defectos o daños provocados por: (a) el manejo inadecuado, almacenamiento, uso indebido o maltrato, accidente o descuido, como daños físicos (hendiduras, rayones, etc.) en la superficie del producto resultantes del uso indebido; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, polvo o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o accesorios para propósitos comerciales o sometimiento del producto o accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otras acciones que no son responsabilidad de Motorola.

**Uso de productos y accesorios que no sean Motorola.** Se excluyen de la cobertura los defectos que resulten del uso de productos, accesorios, software u otros equipos periféricos que no tengan marca ni certificación Motorola.

**Servicio o modificación sin autorización.** Se excluyen de la cobertura los defectos o daños que

resulten del servicio, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier tipo realizados por personas ajena a Motorola o sus centros de servicio autorizados.

**Productos alterados.** Se excluyen de la cobertura los productos o accesorios (a) cuyos números de serie o etiquetas de fechas hayan sido retirados, alterados o borrados; (b) con sellos rotos o que muestren indicios de manipulación; (c) con números de serie de tarjeta que no coincidan; o (d) cubiertas o piezas que no sean Motorola o no cumplan sus normativas.

**Servicios de comunicación.** Se excluyen de la cobertura los defectos, daños o mal funcionamiento de los productos, accesorios o software debido a cualquier servicio o señal de comunicación al cual se pueda suscribir o usar con los productos, accesorios o software.

## Software

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
<b>Software.</b> Se aplica sólo a los defectos físicos en los medios que soportan la copia del software (por ejemplo, CD-ROM, o disquete).	<b>Noventa (90) días</b> a partir de la fecha de compra.

### Exclusiones

**Software soportado por medios físicos.** No se garantiza que el software cumpla con sus requisitos ni funcione en combinación con cualquier otro hardware o aplicaciones de software proporcionados por terceros, que el funcionamiento de los productos de software no tenga interrupciones ni errores ni que se corregirán todos los defectos de los productos de software.

**Software NO soportado por medios físicos.** El software no soportado por medios físicos (por

ejemplo, el software descargado de Internet) se proporciona "tal como está" y no tiene garantía.

### ¿Quién está cubierto?

Esta garantía se extiende sólo al primer comprador consumidor y no es transferible.

### ¿Qué hará Motorola?

Motorola, a su elección, reparará, reemplazará o reembolsará sin cargos el precio de compra de cualquier producto, accesorio o software que no cumpla con esta garantía. Podremos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionados/renovados/usados o nuevos que sean funcionalmente equivalentes. No se reinstalará ninguno de los datos, software ni aplicaciones que se hayan agregado al producto, accesorio o software, incluido, pero no limitado a contactos personales, juegos y tonos de timbre. Para evitar la pérdida de estos datos, software y aplicaciones, cree una copia de seguridad antes de solicitar servicio.

# Cómo obtener servicio de garantía u otra información

<b>Estados Unidos</b>	<b>Teléfonos</b> 1-800-331-6456  <b>Buscapersonas</b> 1-800-548-9954  <b>Radios de dos vías y dispositivos de mensajería</b> 1-800-353-2729
<b>Canadá</b>	<b>Todos los productos</b> 1-800-461-4575
<b>TTY</b>	1-888-390-6456

Para **accesorios** y **software**, llame al número de teléfono antes señalado, correspondiente al producto con el cual se usan.

cargo, al Centro de reparaciones autorizado de Motorola. Para obtener servicio, debe incluir: (a) una copia de su recibo, contrato de venta u otra prueba de compra equivalente; (b) una descripción escrita del problema; (c) el nombre de su proveedor de servicio, si corresponde; (d) el nombre y ubicación del servicio de instalación (si corresponde) y lo que es más importante; (e) su dirección y número telefónico.

## ¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE DEBERÁ LIMITAR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN, REEMPLAZO O REEMBOLSO DISPUESTOS EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA EXPRESA LIMITADA SERÁ EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR, SEGÚN SE DISPONE EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. EN NINGÚN CASO MOTOROLA TENDRÁ RESPONSABILIDAD CONTRACTUAL O EXTRAContractUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA)

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los productos, accesorios o software, por su cuenta y

POR DAÑOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, ACCESORIO O SOFTWARE, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, IMPREVISTO, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO O LA PÉRDIDA DE INGRESOS O UTILIDADES, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS, SOFTWARE O APLICACIONES U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJAN DE LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE USAR LOS PRODUCTOS, ACCESORIOS O SOFTWARE, O EN RELACIÓN CON LAS MISMAS, DENTRO DE LO PERMITIDO POR LA LEY.

**Algunos estados y jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños imprevistos o resultantes ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores probablemente no correspondan a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro o de una jurisdicción a otra.**

Las leyes de Estados Unidos y otros países reservan para Motorola ciertos derechos exclusivos sobre el software Motorola protegido por derechos de autor, como los derechos exclusivos a reproducir y distribuir copias del software Motorola. El software Motorola sólo se podrá copiar, usar y redistribuir para los productos asociados a dicho software Motorola. No se permite ningún otro uso, incluidos sin limitaciones, el desmontaje de dicho software Motorola o el ejercicio de los derechos exclusivos reservados para Motorola.

# Información de la Organización Mundial de la Salud

---

La información científica actual no indica la necesidad de tomar precauciones especiales para usar teléfonos celulares. Si tiene dudas, es posible que desee limitar su exposición, o la de sus hijos, a las señales de radio frecuencia, limitando la duración de las llamadas o

usando dispositivos manos libres para mantener el teléfono celular alejado de la cabeza o el cuerpo.

Fuente: OMS Hoja de datos 193

Para obtener más información:

<http://www.who.int/peh-emf>

## Registro del producto

---

Registro del producto en línea:

<http://www.motorola.com/warranty>

El registro del producto es un paso importante para disfrutar su nuevo producto Motorola. Registrarse nos ayuda a facilitar el servicio de garantía y nos permite ponernos en contacto con usted, en caso que su producto requiera una actualización u otro tipo de servicio. El registro es solamente para residentes en los

Estados Unidos y no se requiere para efectos de la cobertura de la garantía.

Conserve en sus registros, el recibo de compra original con la fecha indicada en el mismo. Para obtener el servicio de garantía de su producto de comunicaciones personales Motorola, debe entregarnos una copia de su recibo de compra con la fecha para confirmar el estado de la garantía.

Gracias por elegir un producto Motorola.

# Garantías de la ley de exportaciones

---

Este producto está controlado por las regulaciones de exportación de Estados Unidos de Norteamérica y Canadá. Los gobiernos de Estados Unidos de América y Canadá pueden restringir la exportación o reexportación de este producto a ciertos destinos. Para obtener más

información, póngase en contacto con el Departamento de Comercio de Estados Unidos o el Departamento de Asuntos extranjeros y Comercio internacional de Canadá.

## Teléfonos inalámbricos: Los nuevos reciclables

---

Puede reciclar su teléfono inalámbrico. Si lo recicla, se reduce la cantidad de basura desechada en vertederos y permite que los materiales reciclados se incorporen a nuevos productos.

La Cellular Telecommunications Industry Association (CTIA) y sus miembros incentivan a los consumidores a reciclar sus teléfonos y han tomado medidas para promover la recolección y reciclaje ambientalmente estable de dispositivos inalámbricos que ya han terminado su vida útil.

Como usuario de teléfonos inalámbricos, usted cumple un papel fundamental al asegurar que este teléfono se recicle adecuadamente. Cuando llegue el momento de dejar este teléfono o de cambiarlo por uno nuevo, recuerde que el teléfono, el cargador y muchos de sus accesorios pueden reciclarse. Es fácil. Para conocer más detalles del Programa de reciclado para dispositivos inalámbricos usados de CTIA, visítenos en <http://promo.motorola.com/recycle/phones/whyrecycle.html>

# Consejos de seguridad para uso de teléfonos celulares

---

**Maneje seguro; llamada inteligente<sup>SM</sup>**  
**Revise las leyes y regulaciones sobre el uso de teléfonos inalámbricos y sus accesorios en las áreas en que conduce. Obedézcalas siempre. El uso de estos dispositivos puede estar prohibido o restringido en ciertas áreas. Visite [www.motorola.com/callsmart](http://www.motorola.com/callsmart) para obtener más información.**

Su teléfono inalámbrico le permite comunicarse por voz y datos desde casi cualquier lugar, en cualquier momento y dondequiera que exista servicio inalámbrico y las condiciones de seguridad lo permitan. Recuerde que cuando conduce, esto es su primera responsabilidad. Si decide usar el teléfono inalámbrico mientras conduce, tenga presente los siguientes consejos:

- **Conozca su teléfono inalámbrico Motorola y sus funciones, como marcado rápido y remarcación.** Si cuenta con ellas, estas funciones le permiten hacer llamadas sin desviar la atención del camino.
- **Si tiene un dispositivo de manos libres, úselo.** Cuando sea posible, agregue una capa adicional de conveniencia al teléfono inalámbrico con uno de los muchos accesorios manos libres Motorola Original<sup>TM</sup> disponibles actualmente en el mercado.
- **Ponga el teléfono al alcance.** Debe poder acceder al teléfono inalámbrico sin sacar la vista del camino. Si recibe una llamada entrante en un momento inoportuno, de ser posible, deje que su correo de voz la conteste por usted.

- **Dígale a la persona con la que está hablando que usted está manejando, si es necesario, suspenda la llamada cuando haya mucho tráfico o cuando existan condiciones climáticas peligrosas.** La lluvia, el aguanieve, el hielo e, incluso, el tráfico intenso puede ser peligroso.
- **No tome notas ni busque números de teléfono mientras maneja.** Apuntar una lista de "cosas por hacer" o revisar la agenda desvía la atención de su principal responsabilidad: manejar en forma segura.
- **Marque en forma sensata y evalúe el tráfico; de ser posible, haga las llamadas cuando el automóvil no está en movimiento o antes de entrar al tráfico.** Si debe hacer una llamada mientras conduce, marque sólo algunos números, mire el camino y los espejos y, luego, continúe.
- **No participe en conversaciones estresantes o emocionales que lo puedan distraer.** Infórmele a la persona que usted está conduciendo mientras habla y suspenda cualquier conversación que pueda desviar su atención del camino.
- **Utilice el teléfono inalámbrico para solicitar ayuda.** Marque el 9-1-1 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tránsito o emergencias médicas.<sup>1</sup>
- **Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otros en casos de emergencia.** Si presencia un accidente automovilístico, delito en curso u otra emergencia grave, donde la vida de las personas estén en peligro, llame al 9-1-1 o a otro número de emergencia local, lo mismo que esperaría que otros hicieran por usted.<sup>1</sup>

- **Llame a la asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia cuando sea necesario.** Si ve un vehículo averiado que no corre peligros serios, una señal de tránsito rota, un accidente de tránsito menor donde nadie resulte herido, o un vehículo que fue robado, llame a asistencia en carretera o a un número celular especial que no sea de emergencia.<sup>1</sup>

1. Dondequiero que exista servicio de telefonía inalámbrica.